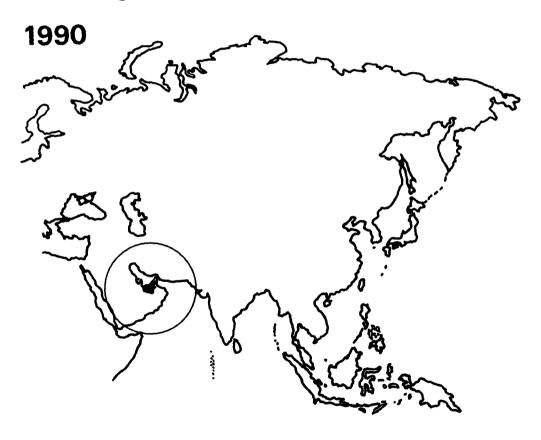
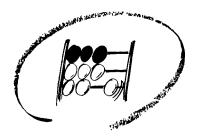


Statistisches Bundesamt

## Länderbericht

# Vereinigte Arabische Emirate

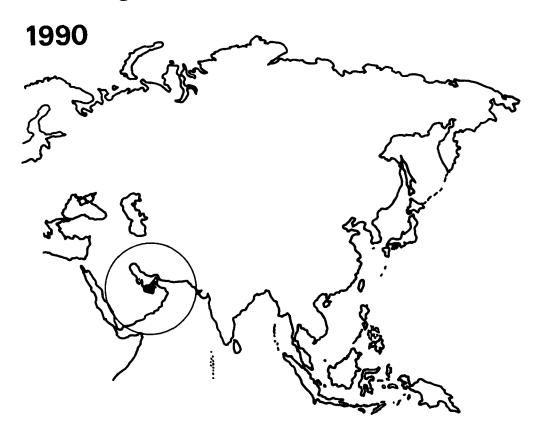




Statistisches Bundesamt

## Länderbericht

# **Vereinigte Arabische Emirate**



Herausgeber: Statistisches Bundesamt Gustav-Stresemann-Ring 11 6200 Wiesbaden 1

Verlag: J. B. Metzler/C. E. Poeschel

Verlagsauslieferung: Hermann Leins GmbH & Co. KG Holzwiesenstr. 2 7408 Kusterdingen Tel.: 07071/33046 Telex: 7262 891 mepo d Telefax: 07071/33653

Erscheinungsfolge: unregelmäßig

Erschienen im Februar 1990

Preis: DM 9,40

Bestellnummer: 5204100-90004 ISBN 3-8246-0206-7

Copyright: Statistisches Bundesamt Wiesbaden, 1990

Alle Rechte vorbehalten. Es ist insbesondere nicht gestattet, ohne ausdrückliche Genehmigung des Statistischen Bundesamtes diese Veröffentlichung oder Teile daraus zu übersetzen, zu vervielfältigen, auf Mikrofilm/-fiche zu verfilmen oder in elektronische Systeme einzuspeichern. Published by: Federal Statistical Office Gustav-Stresemann-Ring 11 D-6200 Wiesbaden 1

Publishers: J.B. Metzler/C.E. Poeschel

Delivery:
Messrs. Hermann Leins GmbH & Co. KG
Holzwiesenstr. 2
D-7408 Kusterdingen
Tel.: 07071/33046
Telex: 7262 891 mepo d
Telefax: 07071/33653

Irregular series

Published in February 1990

Price: DM 9,40

Order Number: 5204100-90004 ISBN 3-8246-0206-7

Copyright: Statistisches Bundesamt Wiesbaden, 1990

All rights reserved. No part of this publication may in particular be translated, reproduced or copied, recorded on microfilm/microfiche or stored in electronic systems without the explicit prior permission of the Federal Statistical Office.

INHALT CONTENTS

			Seite/ Page
Zei	chenerklärung und Abkürzungen	Symbols and abbreviations	3
Tab	ellenverzeichnis	List of tables	5
Vor	bemerkung	Introductory remark	7
Kar	ten	Maps	8
1	Allgemeiner Überblick	General survey	11
2	Gebiet	Area	18
3	Bevölkerung	Population	20
4	Gesundheitswesen	Health	25
5	Bildungswesen	Education	29
6	Erwerbstätigkeit	Employment	33
7	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	Agriculture, forestry, fisheries	38
8	Produzierendes Gewerbe	Production industries	43
9	Außenhandel	Foreign trade	55
10	Verkehr und Nachrichtenwesen	Transport and communications .	64
11	Reiseverkehr	Tourism	70
12	Geld und Kredit	Money and credit	73
13	Öffentliche Finanzen	Public finance	77
14	Löhne und Gehälter	Wages and salaries	82
15	Preise	Prices	84
16	Volkswirtschaftliche Gesamt- rechnungen	National accounts	88
17	Zahlungsbilanz	Balance of payments	92
18	Entwicklungsplanung	Development planning	93
19	Entwicklungszusammenarbeit	Development co-operation	95
20	Quellenhinweis	Sources	96
Z	EICHENERKLÄRUNG/EXP	LANATION OF SYMB	0 L S
0	= Weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts	Less than half of 1 at the las pied digit, but more than nil	t occu-
-	≠ nichts vorhanden ,	Magnitude zero	
1	grundsätzliche Änderung inner- halb einer Reihe, die den zeitlichen Vergleich beein- trächtigt	General break in the series af comparison over time	fecting
	= Zahlenwert unbekannt	Figure unknown	
x	= Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll	Tabular group blocked, because mation is not meaningful	infor-

## ALLGEMEINE ABKÜRZUNGEN<sup>\*)</sup> GENERAL ABBREVIATIONS<sup>\*)</sup>

g	= Gramm	gram	kWh	=	Kilowattstunde	kilowatt-
g kg	≈ Kilogramm	kilogram			(10 <sup>3</sup> Watt-	hour
dt	≈ Dezitonne	quintal			stunden)	
	(100 kg)		MW	=	Megawatt	megawatt
t	≈ Tonne	ton	17179			meganace
	(1 000 kg)				(10 <sup>6</sup> Watt)	
mm	≃ Millimeter	millimetre	MWh	=	Megawattstunde	megawatt-
CM	≈ Zentimeter	centimetre			(10 <sup>6</sup> Watt-	hour
m	≈ Meter	metre			stunden)	
km	≃ Kilometer	kilometre	GW	=	Gigawatt	gigawatt
m2	≃ Quadratmeter	square metre	GR			giganacc
h a	= Hektar 🤰	hectare			(10 <sup>9</sup> Watt)	
. 2	(10 000 m <sup>2</sup> )		GWh	=	Gigawattstunde	gigawatt-
km <sup>r</sup>	= Quadrat-	square			(10 <sup>9</sup> Watt-	hour
	ƙilometer	kilometre			stunden)	
1	= Liter	litre	St	=	Stück	piece
h1	= Hektoliter	hectolitre	P		Paar	pair
2	(100 1)		Mill.		Million	million
m <sup>3</sup>	= Kubikmeter	cubic metre	Mrd.		Milliarde	milliard
tkm	= Tonnenkilo-	ton-kilo-	mru.	_	mijilarde	(USA:
	meter	metre				billion)
BRT	= Bruttoregi-	gross regis-	JA	=	Jahresanfang	beginning
	stertonne	tered ton	UA		odinesaniang	of year
NRT	= Nettoregi-	net regis-	JM	_	Jahresmitte	mid-year
	stertonne	tered ton	JE		Jahresende	yearend
tdw	= Tragfähig-	tons dead-	JD		Jahresdurch-	year
	keit (t =	weight	UU	_	schnitt	average
	1 016,05 kg}		٧j	_	Vierteljahr	quarter
DH	= Dirham	UAE dirham	₩J Hj		Halbjahr	half-year
US-\$	= US-Dollar	U.S. dollar	D		Durchschnitt	average
DM	= Deutsche	Deutsche	MD		Monatsdurch-	monthly
	Mark	Mark	טויו	_	schnitt	average
SZR	= Sonderzie-	special	cif	=	Kosten, Versi-	cost, in-
	hungsrechte	drawing	CII	_	cherungen und	surance,
		rights			Fracht inbe-	freight
h	= Stunde	hour			griffen	included
k W	= Kilowatt	kilowatt	fob	_	frei an Bord	free on
	(10 <sup>3</sup> Watt)		100	_	irei an bord	board
	(IO Wall)					Dogra

### Ausgewählte internationale Maß- und Gewichtseinheiten Selected international weights and measures

1	inch (in)	=	2,540 c	cm 1	<pre>imperial gallon (imp. gal.) =</pre>	4,546	3
1	foot (ft)	=	0,305 m	n 1	barrel (bl.) ≈	158,983	1
1	yard (yd)	=	0,914 m	n 1	ounce (oz) ≈	28,350	g
	mile (mi)			_	troy ounce (troy oz) ≈	31,103	g
	acre (ac)				pound (1b) =	453,592	9
1	cubic foot (ft <sup>3</sup> )	=	28,317 d	dm <sup>3</sup> 1	short ton (sh t) $\dots$ =	0,907	t
1	gallon (gal.)	=	3,785 1	1	long ton (1 t) $\dots$ =	1,016	t

<sup>\*)</sup> Spezielle Abkürzungen sind den jeweiligen Abschnitten zugeordnet. Vorläufige, berichtigte und geschätzte Zahlen werden, abgesehen von Ausnahmefällen, nicht als solche gekennzeichnet. Abweichungen in den Summen erklären sich durch Runden der Zahlen.

<sup>\*)</sup> Special abbreviations are allocated to the respective sections. With only few exceptions, provisional, revised and estimated figures are not marked as such. Detail may not add to total because of rounding.

## TABELLENVERZEICHNIS

		Seite
1	Allgemeiner Überblick	
1.1	Grunddaten	13 16
2 2.1	Gebiet Klima	19
2		
3 3.1 3.2	Bevölkerung Bevölkerungsentwicklung und -dichte	20
3.3	Nationen Bevölkerungsvorausschätzungen der Vereinten Nationen	20 21
3.4	Geburten- und Sterbeziffern	21
3.5 3.6	Bevölkerung nach Altersgruppen	22 23
3.7	Bevölkerung nach Stadt und Land	23
3.8 3.9	Bevölkerung in ausgewählten Städten	24 24
3.10	Bevölkerung 1980 nach der Religionszugehörigkeit	24
4	Gesundheitswesen	
4.1	Registrierte Erkrankungen	25
4.2 4.3	Ausgewählte Schutzimpfungen im Emirat Abu Dhabi	26 27
4.4	Betten in staatlichen medizinischen Einrichtungen im Emirat	
4.5	Abu Dhabi	27 28
4.6	Anderes medizinisches Personal	28
5	Bildungswesen	
5.1 5.2	Analphabeten	29 29
5.3	Erwachsenenbildung	30
5.4 5.5	Schulen und andere Bildungseinrichtungen	30 31
5.6	Lehrkräfte	31
5.7 5.8	Lehrkräfte an der Universität Al-Ain	31 32
	· ·	32
6 6.1	Erwerbstätigkeit Erwerbspersonen und deren Anteil an der Gesamtbevölkerung	34
6.2	Erwerbspersonen und -quoten nach Altersgruppen	34
6.3	Erwerbspersonen nach der Stellung im Beruf Erwerbspersonen nach Berufsgruppen	34 35
6.5	Erwerbspersonen nach Emiraten	36
6.6	Erwerbspersonen nach Wirtschaftsbereichen	37
7	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	
7.1 7.2	BodennutzungVerbrauch von Handelsdünger	38 39
7.3	Erntemengen ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse	40
7.4 7.5	Erträge ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse	40 41
7.6	Schlachtungen	41
7.7 7.8	Produktion ausgewählter tierischer Erzeugnisse	41 42
7.9	Fangmengen der Fischerei	42
8	Produzierendes Gewerbe	
8.1	Installierte Leistung der Wärmekraftwerke	44
8.2 8.3	Elektrizitätserzeugung in Wärmekraftwerken Elektrizitätsverbrauch im Emirat Abu Dhabi	45 45
8.4	Daten der Wasserwirtschaft in Abu Dhabi (Stadt)	45
8.5 8.6	Erdölförderung und -ausfuhr nach Emiraten und Fördergesellschaften Erdölförderung ausgewählter Länder und deren Anteil an der Welt-	48
	Erdölförderung	49
8.7	Erdgasgewinnung nach Emiraten	50

		Seite
8.8	Betriebe und Beschäftigte des Verarbeitenden Gewerbes nach ausge-	51
8.9	wählten Wirtschaftszweigen Betriebe und Arbeiter des Verarbeitenden Gewerbes im Emirat	52
8.10	Abu Dhabi nach Betriebsgrößenklassen	53
8.11	Baugenehmigungen für Hochbauten	54
9	Außenhandel	56
9.1	Außenhandelsentwicklung	57
9.2	Wichtige Einfuhrwaren bzwwarengruppen	59
9.3 9.4	Einfuhr aus wichtigen Herstellungsländern	60
9.4	Ausfuhr nach wichtigen Bestimmungsländern	60
9.6	Entwicklung des deutschen Außenhandels mit den Vereinigten	62
9.7	Arabischen Emiraten	
	Arabischen Emiraten nach SITC-Positionen	62
9.8	Wichtige Ausfuhrwaren bzwwarengruppen nach den Vereinigten Arabischen Emiraten nach SITC-Positionen	63
.0	Verkehr und Nachrichtenwesen	
0.1	Bestand an Kraftfahrzeugen und Pkw-Dichte	64
0.2	Straßenverkehrsunfälle im Emirat Abu Dhabi	65
0.3	Bestand an Handelsschiffen	65
0.4	Seeverkehrsdaten	65
0.5	Seeverkehrsdaten ausgewählter Häfen	66
0.6	Luftverkehrsdaten ausgewählter Flughäfen	67
0.7	Beförderungsleistungen der nationalen Fluggesellschaften	69
8.0	Daten des Nachrichtenwesens	69
1.1	Reiseverkehr Daten des Beherbergungsgewerbes	70
1.2	Gäste und Übernachtungen in Hotels	71
11.2	daste und obernachtungen in noters	
2	Geld und Kredit	7.4
2.1	Amtliche Wechselkurse	
2.2	Gold- und Devisenbestand	
2.3	Ausgewanite Daten des Gerd- und Kreditwesens	75
3	Öffentliche Finanzen	77
13.1	Haushalt der Bundesregierung	7 <i>7</i> 78
13.2	Haushaltseinnahmen der Bundesregierung	
13.3 13.4	Haushaltsausgaben der Bundesregierung	
13.4	Haushalt des Emirats Dubai	
13.5	Haushalt des Emirats Schardscha	
l4 l4.1	Löhne und Gehälter Durchschnittliche Jahresverdienste nach Wirtschaftsbereichen und	
. 7 . 1	-zweigen	83
	240.130	
15	Preise	84
15.1	Preisindex für die Lebenshaltung Durchschnittliche Einzelhandelspreise ausgewählter Waren	85 85
l5.2 l5.3	Einzelhandelspreise ausgewählter Erdölprodukte	86
15.4	Durchschnittliche Großhandelspreise ausgewählter Waren	86
15.5	Offizielle Verkaufspreise für Erdöl	87
15.6	Durchschnittliche Preise ausgewählter Baustoffe im Emirat	0,
	Abu Dhabi	87
16	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	
6.1	Fntwicklung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	88
6.2	Entstehung des Bruttoinlandsprodukts zu Faktorkosten	89
16.3	Verwendung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	90
16.4	Verteilung des Volkseinkommens	91
١7	Zahlungsbilanz	
7 1	Entrial lune des Zahlungshilans	0.2

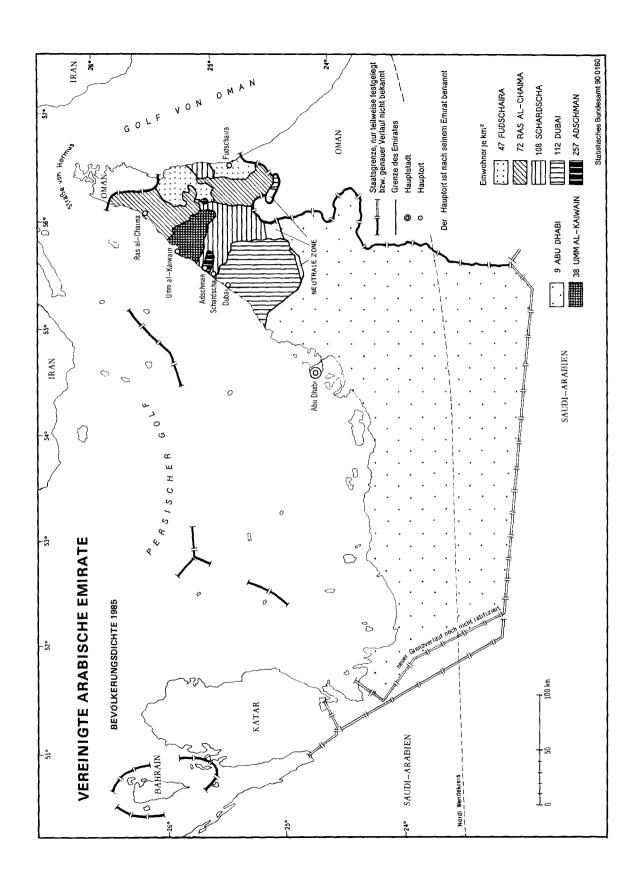
#### VORBEMERKUNG

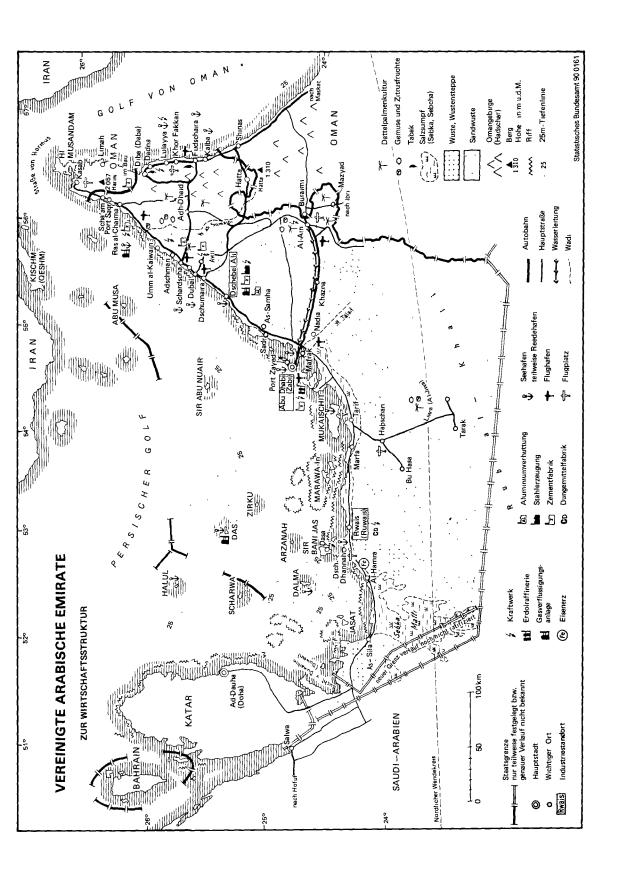
Die in der Reihe "Statistik des Auslandes" erscheinenden Länderberichte enthalten eine Zusammenstellung von statistischen Angaben über die demographische und insbesondere wirtschaftliche Struktur und Entwicklung einzelner Länder. Als Quellen für die Zusammenstellung dienen die statistischen Veröffentlichungen sowohl der betreffenden Länder als auch der internationalen Organisationen. Die wichtigsten nationalen Quellen sind am Schluß dieses Berichtes angegeben.

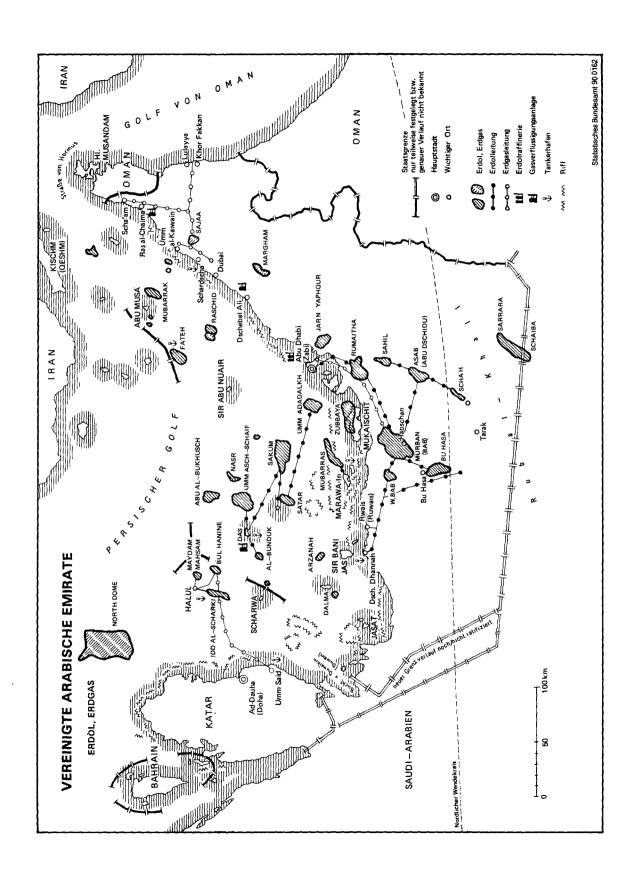
Bei Statistiken von Entwicklungsländern ist zu berücksichtigen, daß die Aussagefähigkeit statistischer Angaben aus begrifflichen, methodischen und verfahrenstechnischen Gründen oft mehr oder weniger eingeschränkt ist. Internationale Vergleiche sind daher meist nur mit Vorbehalten möglich.

Denjenigen Benutzern, die das Zahlenmaterial in tieferer sachlicher oder zeitlicher Gliederung benötigen oder die sich über Methodenfragen eingehender informieren wollen, stehen im Statistischen Bundesamt, Wiesbaden, die Originalveröffentlichungen und in der Berliner Zweigstelle des Statistischen Bundesamtes der Auskunftsdienst zur Verfügung.

Die in diesem Bericht veröffentlichten Karten wurden ausschließlich zur Veranschaulichung für den Leser erstellt. Das Statistische Bundesamt verbindet mit den verwendeten Bezeichnungen und den dargestellten Grenzen weder ein Urteil über den juristischen Status irgendwelcher Territorien noch irgendeine Bekräftigung oder Anerkennung von Grenzen.







### 1 ALLGEMEINER ÜBERBLICK Staat und Regierung

Staatsname Vereinigte Arabische Emirate

Staatsgründung/Unabhängigkeit Erlangung der Unabhängigkeit der Vertragsstaaten (Trucial States) nach formeller Beendigung aller Vertragsverbindungen mit Großbritannien im Dezember 1971.

Verfassung: Provisorische Verfassung von 1981; Geltungsdauer 1986 durch den "Obersten Rat" um weitere fünf Jahre verlängert

Staats- und Regierungsform Föderation seit 1971

Staatsoberhaupt: Staatspräsident Said ben Sultan al Nahadschan (seit 1971; Wiederwahl 1976, 1981 und 1986; zugleich Herrscher von Abu Dhabi; Amtszeit fünf Jahre)

Regierungschef: Ministerpräsident Raschid ben Said al Maktum (seit 1971; zugleich Herrscher von Dubai) Volksvertretung/Legislative
Beratende Versammlung (National
Consultative Council) mit 40 auf
zwei Jahre ernannten Abgeordneten
(ausschließlich beratende Funktion). Als höchstes Föderationsorgan fungiert der "Oberste Rat"
(Supreme Council), dem die Herrscher der sieben Emirate angehören (mit Vetorecht von Abu Dhabi
und Dubai).

Parteien/Wahlen
Politische Parteien bestehen nicht.

Verwaltungsgliederung Sieben autonome Emirate

Internationale Mitgliedschaften
Vereinte Nationen und UN-Sonderorganisationen (außer WMO; GATT
assoz.); Arabische Liga; Organisation erdölexportierender Länder/
OPEC; Organisation erdölexportierender arabischer Länder/OAPEC;
Golfrat/GCC

#### Geschichte

Mehrere Jahrhunderte stellte neben Handel und Perlenfischerei die Eintreibung von Abgaben und Tributen von Handelsschiffen im Indischen Ozean und im Persischen Golf die Haupteinnahmequelle der Bewohner der südlichen Golfregion dar. Diese ständige Bedrohung der Seehandelswege erreichte zu Beginn des 19. Jahrhunderts ihren Höhepunkt. Von 1808 bis 1823 führten Angriffe gegen britische Schiffe zu einer Reihe von Strafaktionen, die mit einem Friedensvertrag zwischen Großbritannien und den arabischen Stämmen der sogenannten Piratenküste (Pirate Coast) endeten. Dieser Friedensvertrag wurde in der Folgezeit mehrfach verletzt, bis es schließlich 1853 zu einem endgültigen Waffenstillstand kam. Der neue Vertrag festigte den britischen Einfluß in der Region und sicherte den Herrschern Schutz gegenüber äußeren Feinden zu. Die inneren Stammesstrukturen und die traditionellen sozialen und politischen Verhältnisse blieben dabei weitgehend unberührt. Die Pirate Coast wurde in Trucial Coast umbenannt. 1892 schloß die britische Regierung separate (aber identische) Verträge mit den Scheichtümern ab, wodurch diese zu britischen Protektoraten wurden (Trucial States, Vertragsstaaten).

1952 wurde auf Anregung Großbritanniens ein sogenannter Trucial Council geschaffen, der sich aus den Herrschern der sieben Scheichtümer zusammensetzte. Ziel war eine stärkere Koordinierung in Regierung und Verwaltung. Die bestimmenden Faktoren, die schließlich die Gründung des heutigen Staatswesens bewirkten, waren das Erdöl, die außenpolitische Unsicherheit und die mögliche Gefährdung der Selbständigkeit nach dem Rückzug Großbritanniens aus dem Golf (1971) sowie das zunehmende Drängen der Bevölkerung nach einer stärkeren staatlichen Einheit.

Im Januar 1968 hatte die britische Regierung ihre Absicht angekündigt, ihre Truppen 1971 aus der Golfregion zurückzuziehen. Im März 1968 schlossen sich die Trucial States mit Bahrain und Katar, die ebenfalls britische Protektorate waren, zu einer Föderation Arabischer Emirate zusammen. Die ursprüngliche Absicht, in dieser Zusammensetzung einen unabhängigen Staat zu bilden, konnte nicht verwirklicht werden, da erhebliche Differenzen in der Interessenlage von Bahrain und Katar einerseits und kleineren Scheichtümern andererseits bestanden. Daher trennten sich Bahrain und Katar im August 1971 von der Föderation und wurden kurz darauf selbständige, unabhängige Staaten. Im Juli des selben Jahres hatten sechs der Trucial States (Abu Dhabi, Dubai, Schardscha, Umm al-Kaiwain, Adschman und Fudschaira) einer Bundesverfassung zugestimmt mit dem Ziel, als "Vereinigte Arabische Emirate" in die Unabhängigkeit zu gehen. Großbritannien löste anschließend die noch bestehenden Vertragsverhältnisse, und am 2. Dezember 1971 wurden die Vereinigten Arabischen Emirate ein unabhängiger Staat. Im Februar 1972 schloß sich Ras al-Chaima als siebentes Emirat an.

Die Einnahmen aus dem Erdölexport, die seit 1962 in steigendem Umfang erzielt wurden, beeinflußten maßgeblich den Werdegang der V.A.E. Abu Dhabi nahm hier von Anfang an eine Spitzenstellung ein und konnte so die Entwicklung der ärmeren Emirate erheblich unterstützen. Es nutzte seine wirtschaftliche und politische Vormachtstellung, um auf eine stärkere Integration hinzuwirken, wobei jedoch ein gewisser Widerstand seitens der Emirate Dubai und Ras al-Chaima, die Gegner einer vertieften Zusammenfassung waren, die Entwicklung hemmte. Die Revolution im Iran (1978/79) sowie der iranisch-irakische Krieg und das durch diese Ereignisse verstärkte Gefühl der Unsicherheit und möglichen Bedrohung von außen, bewog diese Scheichtümer aber schließlich ebenfalls zur engeren Mitarbeit in der Föderation.

Die Integration der einzelnen Scheichtümer zu einem Staat stellt insofern eine nicht ganz einfache Aufgabe dar, als die Region auf eine lange Geschichte an Stammesfehden, Grenzstreitigkeiten und Rivalitäten zurückblicken kann. Manche Versuche einer stärkeren staatlichen Zusammenfassung scheiterten am Veto einzelner Herrscher. So beispielsweise der 1979 aufgestellte 10-Punkte-Plan, der unter anderem die Abschaffung aller Grenzen innerhalb der Föderation, den Zusammenschluß der einzelnen Streitkräfte und schließlich die Verschmelzung aller Einnahmen und Ausgaben in einem gemeinsamen Haushalt vorsah. Dubai und Rasal-Chaima erhoben Einspruch gegen diesen Plan, da sie ihre Eigenständigkeit und

Einflußmöglichkeiten gefährdet sahen. Dennoch wurden im Laufe der Jahre Fortschritte auf dem Wege zur staatlichen Einheit erzielt (u.a. Einrichtung einer Zentralbank, Eingliederung der Streitkräfte Ras al-Chaimas, Überweisung der Hälfte der Erdöleinnahmen Abu Dhabis und Dubais an den Bundeshaushalt). Bereits im Dezember 1973 hatte Abu Dhabi seine Regierung aufgelöst und die entsprechenden Befugnisse auf die Föderationsregierung übertragen, was die Autorität der Zentralgewalt nicht unerheblich stärkte.

Die V.A.E. sind Gründungsmitglied des Golf-Kooperationsrates (Mai 1981), der einen stärkeren politischen und wirtschaftlichen Zusammenschluß der Golfländer anstrebt. Seit dem arabisch-israelischen Krieg vom Oktober 1973 haben die V.A.E. in großem Umfang Finanzhilfe für arabische Länder geleistet und sich verschiedentlich als Mittler zwischen verfeindeten Staaten engagiert. So z.B. im iranisch-irakischen Krieg sowie zwischen Syrien und dem Irak. Auch an der Initiative des Golfkooperationsrates, die Kämpfe zwischen rivalisierenden Palästinensergruppen im Libanon zu beenden, waren die V.A.E. maßgeblich beteiligt. Die Ausweitung des iranisch-irakischen Krieges beeinträchtigte zunehmend sowohl den Betrieb der Erdölanlagen der Golfstaaten als auch die Schiffahrt im Golf. Nach dem Auftauchen von Minen in den Küstengewässern gab die Regierung 1987 ihre Einwilligung zur Stationierung britischer und französischer Räumboote in den Häfen der V.A.E. Das zum Emirat Schardscha gehörende Mubarak-Ölfeld (30 km off-shore) wurde im April 1987 nach einem Angriff der kriegführenden Mächte für zwei Monate geschlossen. Im Juli 1987 nahm der Sicherheitsrat der Vereinten Nationen die Resolution 598 an, in der ein unverzüglicher Waffenstillstand gefordert wurde. Der Kooperationsrat trat im November zu einer außerordentlichen Sitzung zusammen, als deren Ergebnis der Iran zur bedingungslosen Annahme der UN-Resolution aufgefordert wurde. Im Juli 1988 gab der Iran die Annahme offiziell bekannt, und im August trat der Waffenstillstand in Kraft.

#### 1.1 GRUNDDATEN

	Einheit				
Gebiet Gesamtfläche Ackerland und Dauerkulturen	km <sup>2</sup> km²	1989: 1986:	83 600 190		
Bevölkerung					
Gesamtbevölkerung Yolkszählungsergebnisse Jahresmitte (UN-Schätzungen) Bevölkerungswachstum Bevölkerungsdichte Geborene Gestorbene Gestorbene im	1 000 1 000 % Einw. je km <sup>2</sup> je 1 000 Einw. je 1 000 Einw.	1968: 1987: 1968-1985: 1968: 1960/65 D:	179 1 437 806,7 2,1 43,6 17,3	1985: 1989: 1987-1989: 1989: 1980/85 D:	1 623 1 534 6,8 18,3 29,8 4,3
1. Lebensjahr	je 1 000 Lebendgeborene		130		38
Lebenserwartung bei Geburt Männer Frauen	Jahre Jahre	1965:	55 59	<u> 1987:</u>	69 73

	Einheit				
Gesundheitswesen Krankenhausbetten (Emirat Abu Dhabi) Einwohner je Krankenhausbett Ärzte Einwohner je Arzt Zahnärzte	Anzahl Anzahl Anzahl Anzahl Anzahl	<u>1985:</u> <u>1976:</u>	2 495 269 975 602 62	1987: 1984:	2 667 1 840 705 94
Einwohner je Zahnarzt	Anzahl		9 468		13 798
Bildungswesen Analphabeten, 15 Jahre und mehr Grundschüler Sekundarschüler Hochschüler (Universität)	2 1 000 1 000 1 000	1975: 1980/81:	46,5 88,6 31,9 2,5	1986: 1986/87:	27,0 165,5 67,6 7,9
Erwerbstätigkeit Erwerbspersonen	1 000	1975:	293,8	1988:	633,9
Anteil an der Gesamt- bevölkerung Produzierendes Gewerbe	% 1 000		52,7 123,8		42,6 195,4
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei					
Erntemengen von Tomaten Melonen Datteln Bestand an Ziegen	1 000 t 1 000 t 1 000 t 1 000	1979/81 D:	38 34 47 340	1987:	70 106 64 825
Fangmengen der Fischerei	1 000 t	1983:	73,1		85,4
Produzierendes Gewerbe Installierte Leistung der Kraftwerke Elektrizitätserzeugung Gewinnung von	MW Mill. kWh	1970: 1975:	88 1 367	1986:	2 480 6 745
Wasser (Abu Dhabi, Stadt) Erdgas Erdöl	Mrd. gal. Mrd. ft3 Mill. bl.	<u>1983:</u> 1980:	15,5 528,0 626,0	1987: 1986: 1988:	23,4 810,3 632,7
Produktion von Zement Aluminium Schwefel	1 000 t 1 000 t 1 000 t	1982:	2 068 148,7 10,0	1986: 1988: 1986:	2 490 162,5 91,5
Außenhandel Einfuhr Ausfuhr	Mill. US-\$ Mill. US-\$	1982:	9 419 17 257	1986:	5 838 15 837
Verkehr und Nachrichtenwesen Staßenlänge Pkw je 1 000 Einwöhner	km Anzahl	1981:	132,7	1984:	4 360 140,6
Fluggäste des Flughafens "Dubai" Fernsprechanschlüsse	1 000 1 000	1984: 1975:	3 628 44	1988/89: 1987:	4 386 262
Fernsehgeräte	1 000		25	(Hauptansc 1986:	
Reiseverkehr Hotelgäste in Hotels der Luxusklasse	1 000 1 000	1981:	627,8 424,0	1984:	753,2 492,0
Geld und Kredit Offizieller Kurs, Verkauf Devisenbestand	DH für 1 DM Mill. US-\$		1,4923 2 907,8	März 1989:	1,9465 4 109,3

	Einheit		
Öffentliche Finanzen Haushalt der Bundesregierung Einnahmen Ausgaben	Mill. DH Mill. DH	1984: 15 489,3 15 739,2	Vorläufige Ausgaben 1988: 13 288,4 12 968,8
Preise Preisindex für die Lebens- haltung Abu Dhabi Dubai Schardscha	1980 = 100 1980 = 100 1980 = 100	1981: 104 103 105	1984: 94 100 101
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen in jeweiligen Preisen in Preisen von 1985 je Einwohner	Mrd. DH Mrd. DH DH	1982: 112,4 102,6 87 692	1988: 85,5 79,1 52 733

## 1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER\*)

	Ernäl	nrung	Gesund wes	lheits- sen	Bildun	gswesen	
Indikator		····			Anteil der		
	versoi 198		Lebens- erwartung bei Geburt	Einwohner je plan- mäßiges Kranken-	Alphabeten an der Bevölkerung (15 und	einge- schriebenen Schüler an der Bev. im	
Land	je Einwol		1986	haus- bett	mehr Jahre) 1985	Grundschul- alter 1985 2)	
	Anzah1	% des Bedarfs	Jahre	Anzah1		% 	
Afghanistan Bahrain	2 179	89	39(85) 70	2 326(82) 346(85)	24 74 (84) <sup>a)</sup>	18 111	
Bangladesch	1 804	78	51	3 393 (85)	33	60	
Bhutan	2 477 2 790b)	107 125b)	45			25	
Brunei	2 790 <sup>D</sup> )	125 <sup>D</sup> )	74	243(83)	78(81)	96 (80)	
China 3)	2 620	111	69	410(86)	66 (82)	124	
Hongkong	2 692	118	77 (87)	232(87)	86 (86)	105	
Indien	2 126	96	57	1 187(85)	44	92	
Indonesien	2 476	115	60(87)	1 516(86)	74	118	
Irak	2 891	120	63	571 (85)	89 c)	100	
Iran	3 115	129	59	601(83)	50(80)	112	
Israel	3 019	117	75	158(86)	92 (83)	99	
Japan	2 695	115	78	68 (85)	100(84)	102	
Jemenitische	]						
Arabische Republik Jemen, Demokratische	2 266	94	46	1 194(86)	14	67	
Volksrepublik	2 255	94	50	694 (82)	41	66	
Jordanien	2 968	121	65	719 (86)	75	99	
Kamputschea	2 171	98	46 (85)	420(85)		42(72)	
Katar		50	69	377(86)	48 (80) 22 (86)	121 (86)	
Korea, Demokratische	•	•	•	0,, (00,	,		
Volksrepublik	3 113	133	68	79 (82)	90(79)	96	
Korea, Republik	2 806	119	69	413(85)	93 (80) <sub>a</sub> )	94 (86)	
Kuwait	3 102		73(87)	265(83)		101	
Laos	2 317	104	50	358 (85)	84 c)	91	
Libanon	3 046	123	67 (85)	201 (82)		100(84)	
Malaysia	2 601	117	69	449 (85)	72(80) <sup>a)</sup>	99	
Malediven	- 001		54	1 592(81)	87 (83)	61 (83)	
Mongolei	2 814	116	64	1 176(83)		105	
Myanmar 4)	2 508	116	60	1 527(88)	88(83)	102(83)	
Nepal	1 997	91	47	4 299(88)	26	79	
Oman			54	440(85)		89	
Pakistan	2 180	94	52	1 714(84)	30	47	
Philippinen	2 260	100	64	636(86)	86	106	
Saudi-Arabien	3 057	126	63	383 (85)	49(84)	69	
Singapur	2 696	117	73	259 (86)	83(80)	115	
Sri Lanka	2 485	112	70	360(83)	87	103	
Syrien	3 235	130	64	872 (86)	60	108	
Taiwan		•	73 (85)	280 (85)	90		
Thailand	2 399	108	64	635(84)	90 (80)	97	
Vereinigte Arabische	(			۸۱			
Emirate	3 652		71(87)	269(85) <sup>d)</sup>	73(86)	99	
Vietnam	2 281	106	65	272(81)	87(80)	100	
	•						

 $<sup>\</sup>star$ ) Die Daten für das Berichtsland sind durch Unterstreichung hervorgehoben. Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben.

<sup>1) 1</sup> Kalorie = 4,187 Joules. - 2) 100 % übersteigende Anteile begründen sich aus der Erfassungsmethode nach Unterrichtsstufen, wobei z. T. Schüler miterfaßt werden, die nicht zur entsprechenden Altersgruppe gehören. - 3) Ohne Taiwan. - 4) Ehem. Birma.

a) Zehn und mehr Jahre. - b) 1983/85 Durchschnitt. - c) 15 bis 45 Jahre. - d) Nur Emirat Abu Dhabi.

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER\*)

	Landwirt	schaft	Energie	Außen- handel	Ver- kehr	Nachri wes		Sozial-
Indikator	Anteil	der	<b> </b>		Kenr		Fern-	produkt
11101110001	Land- I		Ener-	Anteil		Fern-	seh-	Brutto-
	wirt-	landw.	gie-	weiter-	Di	sprech-	emp-	sozial-
	schaft	Erwerbs-	ver-	verar-	Pkw	hauptan-	fangs-	produkt
	am	pers. an	brauch	beiteter Produkte		schlüsse 1986	geräte	zu Markt-
\	Brutto-	Erwerbs-	je	an der		1900	1985	preisen
	in- (	pers.	Ein-	Gesamt-				je Ein-
		insges.	wohner		ie 1	000 Einwol	hner	wohner
Land	produkt	1986	1986	aus-1} fuhr	] "-	200 2111101		1986
	1986		kg					
	%	1	Ölein-	%		Anzahl		US- <b>\$</b>
	~		heit 2)					
Afghanistan	69(82)	57(87)	71	10(81)	2(82)	2	7(86)	
Bahrain	1(83)	2	9 106(84)		196(85)	179	394	8 510
Bangladesch	47	71 (87)	46	66 (85)	0,4(86)	ļ	3(86)	160
Bhutan	50(84)	91	8(84)		2051043	1	151	150
Brunei	1(84)	5(81)	7 669(84)		325(84)	97	151	15 400
China 3)	31	60 (87)	532	47 (84)	0(85)	3 450/07)	107(87) 246(86)	300 6 910
longkong	0 32	2 68	1 260 208	96 (86) 48 (82)	34 (87) 2 (86)	458(87) 6(87)	6(86)	290
Indien	26	51(87)	213	10(84)	7(87)	7(88)	37 (87)	490
Irak	13(84)	24	734	0(78)	27(85)	49	57	430
Iran	21(86/87)		958	1(77)	41 (83)	31(87)	55	2 000 (82
srael	4(84)	5	1 944	84(86)	151(86)	305	259	6 210
Japan	3	8	2 614(84)	90(86)	241(87)	550(85)	260	12 840
Jemenitische							7(05)	FF.0
Arabische Republik	34	65	102	73 (81)	17(87)	12	7(86)	550
Jemen, Demokratische	0/04)	25	71.4	0/771	2/01\	8	18	470
Volksrepublik	8(84) 8	35 7	714 767	0(77) 36(86)	3(81) 50(86)	64	89	1 540
Jordanien	8	72	60	6(72)	0(81)	1	7	1 340
Kamputschea	1(83)		l5 120(84)		284(84)	225	381	13 200
Corea. Demokratische	1(05)	3(00)	15 120(0+)	+(00)	201(01)	220	001	10 200
Volksrepublik	_	37	2 174	40 (78)		1(85)	12(86)	
(orea, Republik	12	29	1 408	86 (86)	21 (87)	184	187	2 370
Cuwait	1(84)	1(88)	4 080	15(84)	224(87)	133(87)	246(86)	13 890
aos		73	37	4(74)	4(82)	1	7	
ibanon	8(83)	11	846	73(77)	173 (82)	96	300	
Malaysia	20(84)	36	762	26(84)	84 (85)	64	88(87)	1 830
Malediven	30(83)	.:	46 (84)	53 (83)	2(82)	13	17	310
Mongolei	15(80)	34	1 195	3/361	•	15	31	200
(yanmar 4)	48	49	76	3(76)	1/701	2(88)	2(86)	200 150
lepal	62(84)	92 44	23 9 275(84)	59 (85) 6 (82)	1(78) 76(83)	2(88) 38	1(86) 725	4 980
)man	3(84) 24	44 52	205	65(86)	3(85)	36 5	13	350
Pakistan	26	52 49	205 180	30(86)	6(86)	9	13 27	560
Philippinen Saudi-Arabien	3(85)	49	3 336	1(82)	183(86)	90	269	6 950
Singapur	1	1	1 851	58 (86)	91(86)	325	188(86)	7 410
Sri Lanka	26	52	82 (84)		10(86)	6	29(86)	400
Syrien	22	27	914	13(84)	10(86)	47	57	1 570
Taiwan	6(85)	17		88 (80)	54 (86)	243	307	
Thailand	17	67	325	43 (86)	11 (86)	17	97	810
Vereinigte Arabische				•	•			
Emirate	1(84)	3(87)	5 086	3(78)	141 (84)	179(87)	103(86)	14 680
Vietnam	•	63	87	•	2(74)	1	33	•

<sup>\*)</sup> Die Daten für das Berichtsland sind durch Unterstreichung hervorgehoben. Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben.

<sup>1)</sup> SITC-Pos. 5-8. - 2) 1 kg Öleinheit = 0,043 Gigajoule (=  $10^9$  Joule). - 3) Ohne Taiwan. - 4) Ehem. Birma.

#### 2 GEBIET

Das Staatsgebiet der Vereinigten Arabischen Emirate (V.A.E.) erstreckt sich von 23° und 26° nördlicher Breite sowie 56° und 60° östlicher Länge. Es umfaßt eine Gesamtfläche von annähernd 83 600 km² und ist damit ein Drittel so groß wie die Bundesrepublik Deutschland. Für die V.A.E. werden gelegentlich abweichende Angaben über die Gesamtfläche genannt. Diese Diskrepanz ist darauf zurückzuführen, daß einerseits abschließende Grenzverhandlungen über die noch nicht genau festgelegte Südgrenze zu Saudi-Arabien ausstehen, zum anderen eine Festlegung der Küstenlinie gegen das Meer durch ständige Verlagerung der Sand- und Schlickmassen schwierig ist.

Die Vereinigten Arabischen Emirate sind 1971 aus den früher unter britischer Schutzherrschaft stehenden "Trucial States" entstanden (andere frühere Bezeichnungen: Piraten-, Seeräuber-, Vertragsküste), sie umfassen sieben arabische Scheichtümer (Abu Dhabi, Dubai, Schardscha, Ras al-Chaima, Fudschaira, Umm al-Kaiwain und Adschman) im Nordosten der Arabischen Halbinsel. Zum Staatsgebiet zählt auch eine Reihe von Inseln.

Die Landschaft der Vereinigten Arabischen Emirate ist mit Ausnahme der Golfküste wenig gegliedert und besteht überwiegend aus flachem Wüstenland. Einem schmalen Küstenstreifen (mit flachen Salztonebenen/Sebchas) sind zahlreiche Sandbänke, Korallenriffe und Inseln vorgelagert. Landeinwärts erstrecken sich die Dünen der Großen Arabischen Wüste (Rub al-Khali). Im Osten der V.A.E. erhebt sich das Omangebirge (Hadschargebirge) unvermittelt aus der Wüste bis zu einer Höhe von 2000 m. Das Staatsgebiet reicht hier über das Gebirge hinweg bis an den Golf von Oman. Im Südwesten der V.A.E. dringen Salztonpfannen mit einer Breite von rd. 60 km bis zu 100 km Länge tief in das Wüstengebiet hinein.

Aus einigen Küstenoasen sind die heutigen wirtschaftlichen Zentren des Landes hervorgegangen. So konzentrieren sich auch die Städte – mit Ausnahme der Oasenstadt Al-Ain im Inneren des Emirats Abu Dhabi – an der Küste. Die geringe Wassertiefe, unzählige Korallenriffe und Sandbänke bilden ein erhebliches Hindernis für die Schiffahrt.

Das Klima ist extrem heiß bei Tagestemperaturen von über 40 <sup>O</sup>C, die besonders von Mai bis Oktober auftreten, und hoher Luftfeuchtigkeit. Niederschläge fallen nur spärlich und erreichen zudem kaum den Boden, da ein Großteil infolge der extremen Temperaturen bereits in der Luft verdunstet. Gelegentlich bringt der sommerliche Nordwind etwas Kühlung, bewegt aber auch große Sand- und Staubmassen.

Die Vegetation ist äußerst kümmerlich und beschränkt sich im wesentlichen auf die wenigen Grundwasseroasen.

Die Zeitdifferenz zwischen der Landeszeit der Vereinigten Arabischen Emirate und der Mitteleuropäischen Zeit (MEZ) beträgt + 3 Stunden.

2.1 KLIMA<sup>\*)</sup>
(Langjähriger Durchschnitt)

	Station	Tarif	Abu Dhabi	Dubai
	Lage Seehöhe	24 <sup>0</sup> N 54 <sup>0</sup> 0	24 <sup>0</sup> N 54 <sup>0</sup> 0	22 <sup>0</sup> N 55 <sup>0</sup> 0
Monat	Sectione	16 m	5 m	8 m

## Lufttemperatur (<sup>O</sup>C), Monats- und Jahresmittel

Kältester Monat: Januar	•	18,6	18,1
Wärmster Monat: August	•	33,8	34,2 <sup>VII+VIII</sup>
Jahr	•	24,1	26,7

### Lufttemperatur (°C), mittlere tägliche Maxima/Minima

Kältester Monat: Januar	22,4/12,7	23,9/14,0	24,1/13,6
Wärmster Monat: Juli	39,1/24,9	40,6/29,3	40,4/28,5 <sup>VII+VIII</sup>
Jahr	31,6/20,0	33,0/21,9	33,2/20,9

#### Niederschlag (mm)/Anzahl der Tage mit mind. 1 mm Niederschlag

Feuchtester Monat: Januar	13,6/1-2	13,9/5	32,1/3
Trockenster Monat: Juli	0/0	0/0	0/0
Jahr	39.7/5-6	47.3/24	75,6/11

<sup>\*)</sup> Römische Zahlen geben abweichende Monate an.

Über ausführlichere Klimaangaben für diese und weitere Stationen verfügt der Deutsche Wetterdienst, Seewetteramt Hamburg, Postfach 30 11 90, 2000 Hamburg 36.

Diese Klimadaten werden im allgemeinen nur gegen Gebühr abgegeben.

#### 3 BEVÖLKERUNG

Nach dem Ergebnis der Volkszählung vom Dezember 1985 hatten die Vereinigten Arabischen Emirate 1,623 Mill. Einwohner. Auf die Gesamtfläche des Landes bezogen ergab sich eine Bevölkerungsdichte von 19 Einwohnern je km². Während im Zeitraum 1960 bis 1970 ein jährliches Bevölkerungswachstum von durchschnittlich 9,3 % verzeichnet wurde, eroab sich für die Periode 1975 bis 1980 eine jährliche Zuwachsrate von 13.3 %. Im darauffolgenden Fünfjahresintervall sank die Rate auf 9,3 %. Das schnelle Bevölkerungswachstum ergab sich durch die Anwerbung von auslandischen Arbeitskräften. Die reale natürliche Bevölkerungszuwachsrate der Bürger der Emirate wird auf etwa 3,4 % geschätzt.

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1968	1975	1980	1985
Bevölkerung	1 000 1 000 1 000	179,1 <sup>a)</sup> 110,8 68,3	557,9 <sup>b)</sup> 386,4 171,5	1 042,1 <sup>c)</sup> 719,7 322,4	1 622,5 <sup>d</sup> ) 1 052,6 569,9
Bevölkerungsdichte, bezogen auf die Gesamtfläche 1)	Einw. <sub>2</sub> ie km²	2,1	6.7	12.5	19.4

3.1 BEVULKERUNGSENTWICKLUNG UND -DICHTE

Im Gegensatz zu den nationalen Angaben weisen die Vereinten Nationen teilweise deutlich geringere Bevölkerungszahlen aus. Auch die Zuwachsraten liegen unter den Werten, die für die Jahre zwischen den Volkszählungen errechnet werden konnten. Für den Zeitraum 1985 bis 1987 ergab sich ein jährliches Bevölkerungswachstum von durchschnittlich etwa 4 %. Für die folgenden Jahre (einschl. der Projektionen bis zum Jahr 2025) nehmen die zugrundegelegten Steigerungsraten noch weiter ab.

3.2 BEVOLKERUNGSENTWICKLUNG UND -DICHTE NACH SCHÄTZUNGEN DER VEREINTEN NATIONEN\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1980	1985	1987	1989
Bevölkerung männlich weiblich	1 000 1 000 1 000	223 139 84	505 350 155	980 677 303	1 327 908 419	1 437	1 534
Bevölkerungsdichte, bezogen auf die Gesamtfläche	Einw. <sub>2</sub> je km²	2,7	6,0	11,7	15,9	17,2	18,3

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresmitte.

<sup>1) 83 600</sup> km<sup>2</sup>.

a) Ergebnis der Volkszählung vom 15. März. – b) Ergebnis der Volkszählung vom 31. Dezember. – c) Ergebnis der Volkszählung vom Dezember. – d) Ergebnis der Volkszählung vom Dezember.

<sup>1) 83 600</sup> km<sup>2</sup>.

3.3 BEVÖLKERUNGSVORAUSSCHÄTZUNGEN DER VEREINTEN NATIONEN 1 000

Bevölkerungsvorausschätzung	1990	1995	2000	2010	2025
Niedrige Variante	1 408	1 567	1 709	1 990	2 289
Mittlere Variante	1 578	1 769	1 939	2 283	2 699
männlich	1 058	1 163	1 246	1 389	1 514
weiblich	519	606	693	894	1 185
Hohe Variante	1 773	2 038	2 283	2 757	3 458

Die Geburtenziffern sanken von 43,6 (Geborene je 1 000 Einwohner, Durchschnitt der Jahre 1960 bis 1965) auf 29,8 (Durchschnitt 1980 bis 1985). Ebenfalls rückläufig waren die Sterbeziffern (von 17,3 je 1 000 Einwohner auf 4,3 im selben Zeitraum). Hier wirkten sich die Verbesserungen im Gesundheitswesen des Landes lebensverlängernd aus. Die Säuglingssterblichkeit ist – gemessen an anderen Ländern mit vergleichbaren Lebensstandard – immer noch etwas höher, obwohl es gelungen ist, die Rate von 130 Gestorbenen (je 1 000 Lebendgeborene) auf 38 zu senken (1987: 26). Einen erheblichen Fortschritt verzeichnete die Bekämpfung der Kindersterblichkeit (Kinder im Alter von ein bis vier Jahren). Es gelang, die Rate zwischen 1960 und 1987 von 26 % auf 6 % zu reduzieren.

Die Lebenserwartung bei Geburt betrug 1987 für Männer 71 (1965: 55) und für Frauen 73 (1965: 59) Jahre.

3.4 GEBURTEN- UND STERBEZIFFERN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1960/65 D	1965/70 D	1970/75 D	1975/80 D	1980/85 D
Geborene	je 1 000 Einw.	43.6	38,6	33.0	30.5	29,8
Gestorbene	je 1 000	1	•			•
Gestorbene im 1. Lebensjahr	Einw. je 1 000 Lebend-	17,3	12,3	9,9	7,3	4,3
	geborene	130	85	57	46	38

Die Altersstruktur der Bevölkerung der Vereinigten Arabischen Emirate ist absolut atypisch. Ursache ist die starke Zuwanderung von ausländischen Arbeitskräften. Es überwiegen die männlichen Personen der Altersgruppe von 20 bis 35 Jahre, obwohl ihr Anteil in den letzten Jahren etwas abgenommen hat. Kurz- und mittelfristig wird sich keine grundlegende Veränderung im Altersaufbau der Bevölkerung ergeben, da das Land auf die ausländischen Arbeitskräfte angewiesen ist. Der Olpreisverfall und die daraus resultierenden Auswirkungen für die Wirtschaft führten bisher nur zu einem schwachen Rückgang ausländischer Arbeitskräfte, da die

Regierung einerseits zwar den Ausländeranteil an der Bevölkerung senken will, andererseits aber eine größere Abwanderung von Arbeitskräften fürchtet, die für die Realisierung der Entwicklungsvorhaben nötig sind.

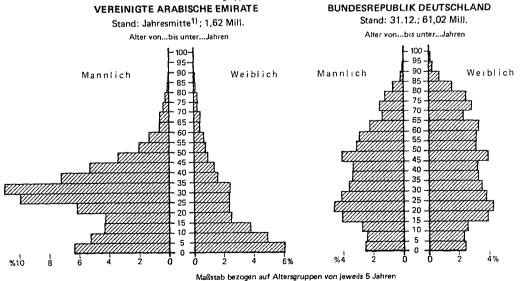
3.5 BEVÖLKERUNG NACH ALTERSGRUPPEN 
% der Gesamtbevölkerung

Alter von bis	197	5 <sup>1)</sup>	198	301)	198	35 <sup>2)</sup>
unter Jahren	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
unter 5 5 - 10 10 - 15 115 - 20 20 - 25 25 - 30 30 - 35 35 - 40 40 - 45 45 - 50 50 - 55 55 - 60 60 - 65 65 - 70 70 - 75 75 - 80 80 - 85 80 und mehr unbekannten Alters	12,1 9,5 6,6 7,3 13,1 15,8 10,7 8,4 3,6 2,7 1,3 1,4 0,7 0,7 0,2 0,2	6,1 4,9 3,7 4,6 10,3 12,8 8.6 6,6 4,2 2,7 1,8 0,8 0,9 0,5 0,4 0,1 0,07 0,08	13,3 9,3 6,0 5,5 12,1 17,5 13,2 8,8 5,7 3,4 2,1 1,0 0,8 0,5 0,4 0,14 0,12	6,8 4,8 3,2 3,1 8,7 13,8 10,8 7,1 4,6 2,7 1,5 0,7 0,5 0,3 0,06 0,06	13,6 10,7 7,5 6,3 7,2 11,5 14,4 10,7 7,0 4,4 2,6 1,7 0,8 0,6 0,5 0,3	6,9 5,5 4,0 3,9 4,9 8,7 11,5 8,8 5,7 2,0 1,2 0,6 0,4 0,2 0,1

<sup>1)</sup> Ergebnis der Volkszählung. - 2) Stand: Jahresmitte.

## ALTERSAUFBAU DER BEVÖLKERUNG DER VEREINIGTEN ARABISCHEN EMIRATE UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND 1985

Altersgruppen in % der Bevölkerung



1) Ergebnis der Volkszählung.

Statistisches Bundesamt 90 0163

Die 1985 ermittelte durchschnittliche Bevölkerungsdichte von 19,4 Einwohnern je  $\rm km^2$  ist nur begrenzt aussagefähig, da aufgrund der geographischen Gegebenheiten nur ca. 1 % der Landesfläche besiedelt ist. Die höchste Dichte weist das Emirat Adschman mit 257,2 Einw./km² auf, gefolgt von Dubai und Schardscha. Mit 9,1 Einw./km² steht Abu Dhabi an letzter Stelle.

3.6 FLACHE, BEVOLKERUNG UND BEVOLKERUNGSDICHTE NACH EMIRATEN\*)

	Fläche	1975	1980	1985	1975	1980	1985
Emirate		Bevölkerung			Einwohner		
km <sup>2</sup>		1 000			km2		
Abu Dhabi	73 548 250 3 750 1 150 1 625	211,8 16,7 183,2 16,7 43,8	451,8 36,1 276,3 32,2 73,9	670,1 64,3 419,1 54,4 116,5	2,9 66,8 48,9 14,5 27,0	6,1 144,4 73,7 28,0 45,5	9,1 257,2 111,8 47,3 71,7
Schardscha Umm al-Kaiwain	2 500 777	78,8 6,9	159,3 12,4	268,7 29,2	31,5 8,9	63,7 16,0	107,5 37,6

<sup>\*)</sup> Ergebnisse der Volkszählung.

Der Anteil der städtischen Bevölkerung an der Gesamtbevölkerung hat von 1980 bis 1985 geringfügig abgenommen. Der Verstädterungsgrad von 77,8 % bleibt jedoch weiterhin einer der höchsten der Erde.

3.7 BEVÖLKERUNG NACH STADT UND LAND\*)

Stadt/Land	Einheit	1960	1970	1975	1980	1985
In Städten	1 000	36	94	403	796	1 032
	%	40,0	42,3	79,8	81,2	77,8
In Landgemeinden	1 000	54	129	102	184	295
	%	60,0	57,7	20,2	18,8	22,2

<sup>\*)</sup> Schätzungen der Vereinten Nationen. Stand: Jahresmitte.

Nach dem Volkszählungsergebnis von 1980 hatte Dubai 265 702 Einwohner und war damit die größte Stadt des Landes, dicht gefolgt von Abu Dhabi. Weitere Städte mit mehr als 100 000 Einwohnern sind Schardscha und Al-Ain. Neuere Angaben – etwa aus der Volkszählung 1985 – liegen zur Zeit noch nicht vor.

3.8 BEVOLKERUNG IN AUSGEWÄHLTEN STÄDTEN\*)

Stadt	1968	1980
Dubai Abu Dhabi, Hauptstadt Schardscha Al-Ain Ras al-Chaima Adschman Umm al-Kaiwain	57 469 22 023 19 198 10 664 8 764 3 725 2 928	265 702 242 975 125 149 101 663 42 000

<sup>\*)</sup> Ergebnisse der Volkszählungen.

Die einheimische Bevölkerung setzt sich aus mehr als 40 Stämmen zusammen. Die Anzahl der Nomaden wird auf 20 000 geschätzt. Von den Küsten- und Wüstenstämmen isoliert leben die Schiiten in den Bergen des Hadschar. Ca. drei Viertel der Bevölkerung sind Ausländer, vor allem Iraner, Palästinenser, Agypter, Jemeniten, Inder und Pakistaner, Südostasiaten sowie Europäer und Amerikaner. Staats- und Verwaltungssprache ist Arabisch. Daneben wird Englisch hauptsächlich als Handelssprache verwendet.

3.9 BEVOLKERUNG 1983 NACH ETHNISCHEN GRUPPEN\*)

Ethnische Gruppe	1 000	%
Araber Einheimische Pakistaner und Inder Iraner Belutschen Afrikaner Briten Amerikaner Andere	1 049,6 322,2 109,7 20,5 9,6 9,6 2,4 1,2 2,4	87,1 30,7 9,1 1,7 0,8 0,8 0,2 0,1 0,2

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresmitte.

Etwa 95 % der Bevölkerung sind Moslems (überwiegend Sunniten), knapp 4 % Christen und etwas mehr als 1 % gehören sonstigen Konfessionen an (Volkszählungsergebnis von 1980).

3.10 BEVOLKERUNG 1980 NACH DER RELIGIONSZUGEHORIGKEIT\*)

Konfessionsgruppe	1 000	%
Moslems Sunniten Schiiten Christen Sonstige	988,9 791,1 197,8 39,6 13,5	94,9 80,0 20,0 3,8 1,3

<sup>\*)</sup> Volkszählungsergebnis.

#### 4 GESUNDHEITSWESEN

Seit der Unabhängigkeit ist das Gesundheitswesen erheblich ausgebaut und modernisiert worden. Der Standard der medizinischen Einrichtungen erreicht heute das Niveau von Industrieländern. Nachdem zunächst mehr kurative Maßnahmen durchgeführt wurden, verlagert sich der Schwerpunkt nunmehr allmählich auf die Präventiymedizin.

Der staatliche Gesundheitssektor wird von der Bundesregierung und den jeweiligen Emiraten getragen. Während früher die medizinische Versorgung sowohl für Bürger der V.A.E. als auch für ausländische Arbeitskräfte gebührenfrei war, wurden 1983 in Anbetracht des auftretenden Haushaltsdefizits erstmalig Gebühren eingeführt. Sämtliche Bürger der V.A.E., Beschäftigte der Bundes- und Emiratsregierungen sowie deren Familien genießen weiterhin eine kostenlose medizinische Versorgung, während alle übrigen Personen ein Entgelt zu entrichten haben.

Neben dem staatlichen Gesundheitssektor bestehen zusätzliche Privatinstitutionen (überwiegend Erdölgesellschaften), die medizinische Leistungen für ihre Mitarbeiter bereitstellen.

Bis Mitte der 70er Jahre gelang es, durch Intensivierung der medizinischen Versorgung eine Verbesserung des Gesundheitszustands der Bevölkerung zu erreichen. Die einsetzende Zuwanderung von Arbeitskräften aus dem indischen Subkontinent und Südostasien verursachte dann jedoch eine Zunahme von Ansteckungskrankheiten. Nach Schätzungen stammen zwei Drittel der Malariakranken in den V.A.E. aus dem Ausland. Strengere Kontrollen bei der Einreise bewirkten einen allmählichen Rückgang der Erkrankungen. Da Infektionskrankheiten bei ausländischen Arbeitskräften im Lande weiterhin verbreitet sind, stellt diese Gruppe für den Gesundheitszustand der übrigen Bevölkerung ein Risiko dar.

Nach Presseinformationen vom Juli 1989 haben die V.A.E. seit Beginn einer 1985 gestarteten Anti-AIDS-Kampagne etwa 1000 infizierte Personen des Landes verwiesen. Bei der Untersuchung von rd. einer Million Menschen war jeder tausendste Befund positiv ausgefallen. Für Neuzuwanderer ist der AIDS-Test obligatorisch.

4.1 REGISTRIERTE ERKRANKUNGEN

Krankheit	1979	1980	1985 <sup>1)</sup>	1986 <sup>1)</sup>	1987 <sup>1)</sup>
Typhoides Fieber und Paratyphus Bakterielle Ruhr	180	125	51	62	67
	1 843	1 263	•	6	21

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

#### 4.1 REGISTRIERTE ERKRANKUNGEN

Krankheit	19	979		1980	1985 <sup>1)</sup>	1986 <sup>1)</sup>	1987 <sup>1)</sup>
Amoebiasis	6	526	1	193	318	984	843
Tuberkulose		28	•	522	113	88	95
epra	Ĭ	30		26	11	11	33
Diphtherie	i	1		20	'i	'4	;
Pertussis (Keuchhusten)	1 2	227		228	Ġ	14	<u> </u>
leningokokken-Infektion	[ ]			62	57	47	96
etanus	1	13		14	4	7,	30
kute Poliomyelitis	1	49		48	7	- 1	•
arizellen (Windpocken)	20		1	890	930	2 101	1 857
asern	1 16			796	185	651	1 149
irushepatitis	۱ ' ۱	, 1 4	۲	508	112	267	266
umps	2 1	02	4	822	552	715	
alaria		99		560	332	/ 15	678
yphilis (Lues)	''' 3	99	٥		•	o.;	607
yphillia (Luca)	1.	-:		66	3	26	11
onokokkeninfektion	į 1	59		239	50	142	

<sup>1)</sup> Nur Emirat Abu Dhabi.

Trotz groß angelegter Schutzimpfungsaktionen ist der Grad der Immunisierung regional noch sehr unterschiedlich. Während in den Städten zwischen 27 % (Al-Ain) und 50 % (Abu Dhabi) der Kinder geimpft wurden, betrug der Anteil in ländlichen Gebieten nur etwa 11 %.

4.2 AUSGEWAHLTE SCHUTZIMPFUNGEN IM EMIRAT ABU DHABI

Art der Impfung	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987
Cholera	1 000	142,7	141,8	115,6	110,1	80,6
	1 000	40,0	54,8	50,9	60,3	55,5
	1 000	63,7	65,0	68,5	79,4	70,6
	1 000	12,3	12,0	12,1	14,4	12,9
	Anzahl	228	412	323	290	400
	1 000	63,7	65,0	64,3	71,9	69,6

<sup>1)</sup> Diphtherie, Pertussis (Keuchhusten), Tetanus.

Die schnelle Veränderung des Lebensstandards zog das vermehrte Auftreten typischer Zivilisationskrankheiten nach sich. Lungenkrebs, Herzinfarkt und ähnliche in Industriestaaten weit verbreitete Todesursachen gewannen auch in den V.A.E. an Bedeutung. Die zunehmende Motorisierung steigerte die Zahl tödlicher Straßenverkehrsunfälle. Für Kinder stellen besonders Durchfallkrankheiten eine erhebliche Bedrohung dar. Sie zählen in dieser Altersgruppe der Bevölkerung zu den häufigsten Todesursachen. Eine detaillierte Auflistung der Sterbefälle nach Todesursachen ist mangels ausreichender Erfassung zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht möglich.

Der Standard der medizinischen Einrichtungen hat sich in den vergangenen Jahren beträchtlich erhöht. Die zukünftigen Investitionsschwerpunkte im Bau von medizinischen Versorgungszentren liegen im Bereich der präventiven Medizin und der ländlichen Gesundheitsversorgung. Die städtischen Gebiete verfügen bereits über ausreichende Krankenhauskapazitäten auf dem Gebiet der kurativen Medizin.

Vor allem zur Versorgung der Binnenmärkte entsteht im Bereich der Länder des Golfkooperationsrates/GCC, dem neben Saudi-Arabien, Kuwait, Katar, Bahrain und Oman auch die V.A.E. angehören, gegenwärtig eine beachtliche pharmazeutische Industrie. Das erste Arzneimittelwerk der Region wurde 1983 in den V.A.E. in Betrieb genommen. Seine Gesamtkapazität beträgt 70 Mill. Verpackungseinheiten pro Jahr.

4.3 MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN

Einrichtung	1979	1980	1981	1982	1984	1986
Allgemeine Kranken- häuser	11	11	11			
Fachkrankenhäuser für: Geburtshilfe	3	2 <sup>a</sup> )	4			
Tuberkulose	2	2	2	- 23	25	28
Gesundheitszentren	3	1	1	į		
Krankenhäuser in ländlichen Gebieten .	3	4	4			
"Clinics" 1)		•	82	89	106	119

<sup>1)</sup> Für Mutter und Kind, Schulgesundheit und Zahnheilkunde.

Um den Drang der ländlichen Bevölkerung in die städtischen medizinischen Versorgungseinrichtungen zu verringern, werden Polikliniken und mobile medizinische Einrichtungen in ländlichen Gebieten errichtet. Das Ziel, bis 1990 einen Versorgungsgrad von 250 Einwohnern je Krankenhausbett zu erreichen, dürfte bereits vorzeitig verwirklicht werden.

4.4 BETTEN IN STAATLICHEN MEDIZINISCHEN EINRICHTUNGEN
IM EMIRAT ABU DHABI

Gegenstand der Nachweisung	1983	1984	1985	1986	1987
Insgesamt	2 014	2 383	2 495	2 515	2 667
	1 298	1 632	1 742	1 769	1 609
	716	751	753	746	1 058

a) Nur staatliche.

Da die V.A.E. nicht über genügend einheimisches Personal verfügen, sind sie gezwungen, den Fehlbestand durch Anwerbung von Fachkräften im Ausland zu ergänzen. Die Zahl der Arzte hat sich in den vergangenen Jahren beträchtlich erhöht und wird zur Versorgung der Bevölkerung als ausreichend angesehen. Nur 10 % der im Land ansässigen Arzte sind Einheimische. In Anbetracht der hohen Kosten ist das Gesundheitsministerium bemüht, die inländischen Ausbildungskapazitäten in medizinischen Bereich zu erhöhen sowie die Stipendienvergabe für im Ausland studierende Bürger auszudehnen.

4.5 ARZTE UND ZAHNARZTE

Gegenstand der Nachweisung	1976	1980	1981	1983	1984
Arzte	975	1 114	1 346	1 671	1 840
Einwohner je Arzt 1)	602	839	759	740	705
Zahnärzte	62	88	89	•	94
Einwohner je Zahnarzt 1)	9 468	10 625	11 483	•	13 798

<sup>1)</sup> Bezogen auf Bevölkerungschätzungen der Vereinten Nationen.

Das Krankenpflegepersonal stammt mehrheitlich aus Südostasien und dem indischen Subkontinent. Ahnlich wie bei den Arzten wird die Zahl des Krankenpflegepersonals (Versorgungsgrad wie in den industrialisierten Ländern) als ausreichend angesehen.

4.6 ANDERES MEDIZINISCHES PERSONAL

Art des Personals	1975	1976	1979 <sup>1)</sup>	1980 <sup>1)</sup>	1981 1)	1984
Apotheker	72	95	60	69	83	88
Krankenpflegepersonen	1 245	1 582	2 003	2 293	2 176	
voll ausgebildet	959	1 063	786	731	907	
Hilfspflegepersonen	•	165 <sup>a)</sup>	612	677	558	•
Hebammen	60	69	•		•	
Hilfshebammen	47	55 <sup>a)</sup>		•		

<sup>1)</sup> Nur in staatlichen Einrichtungen.

a) Nur in staatlichen Einrichtungen.

#### 5 BILDUNGSWESEN

Bis in die 50er Jahre gab es nur in größeren Siedlungen jeweils eine sogenannte Kuttab, wo Kinder das Lesen und Rezitieren des Korans und gelegentlich auch Schreiben und Rechnen lernten. Die erste Schule wurde 1953 mit britischer Hilfe in Schardscha eröffnet. Danach baute Kuwait mehrere Schulen in den nördlichen Emiraten und stellte auch das (meist ägyptische) Lehrpersonal. Seit Mitte der 60er Jahre wurde das gesamte Bildungswesen beschleunigt ausgebaut. Während 1975 noch 46,5 % der Bevölkerung im Alter von 15 Jahren und mehr zu den Analphabeten gerechnet wurde, wies das Volkszählungsergebnis von 1980 mit rd. 34 % Analphabeten bereits eine deutlich niedrigere Rate aus. Bis 1986 sank diese auf 27 %. Obwohl es noch immer mehr weibliche als männliche Analphabeten gibt, verringerte sich die Differenz spürbar, da besonderer Wert auf die Vermittlung von Schreibund Lesekenntnisse an die weibliche Bevölkerung gelegt wird.

19751) 19801) 1975 1980 1986 Gegenstand der Nachweisung 1 000 % der Altersgruppe 186,1 251,1 176,7 74,4 46,5 15 Jahre und mehr .. 126,6 59,5 41,6 männlich .... weiblich ...

5.1 ANALPHABETEN

Anhand der folgenden Daten ist zu erkennen, daß sich seit Mitte der 70er Jahre der allgemeine Bildungsstand erheblich verbessert hat, besonders in der beruflichen Ausbildung und im tertiären Bildungsbereich. Deutlich wird auch die verstärkte Inanspruchnahme des Bildungsangebots durch Mädchen und Frauen. Durch die vielen ausländischen Arbeitskräfte, die teilweise nur über eine geringere Schulbildung verfügen, wird das Gesamtbild jedoch auch bis heute entsprechend beeinflußt.

				*\
5.2	BEVÖLKERUNG	NACH	DEM	BILDUNGSSTAND*)

Dildonastand	Finhoi+		1975		1980			
ese- und Schreibkundige 1 000 rundschulbildung 1 000 eiterführende Bildung . 1 000	Limeic	insgesamt	männlich	weiblich	insgesamt	mannlich	weiblich	
Analphabeten	1 000 1 000	191,2 118,8 34,7 28,7 44,9 18,8 757	128,7 96,6 26,6 22,8 34,1 15,6 471	62,4 22,2 8,1 5,1 10,1 3,2 286	256,3 181,8 98,5 82,4 130,8 56,9 58	178,8 141,1 75,4 63,8 94,8 44,1 53	77,5 40,6 23,0 18,6 36,0 12,1	

<sup>\*)</sup> Personen im Alter von zehn Jahren und mehr. Volkszählungsergebnisse.

<sup>1)</sup> Ergebnis der Volkszählung.

Um den von der Schulpflicht nicht mehr betroffenen Bevölkerungsgruppen die Möglichkeit zur Ausbildung zu geben, wurde seit Beginn der 70er Jahre der Aufbau von Institutionen zur Erwachsenenbildung forciert. Während zu Beginn der Teilnehmerkreis sich überwiegend auf die Alphabetisierungskurse und die Grundschulausbildung konzentrierte, ist seit einigen Jahren ein verstärktes Interesse an Ausbildungsmöglichkeiten im sekundären Schulbereich zu erkennen. Stark zunehmend ist auch die Zahl der weiblichen Teilnehmer an Kursen der Erwachsenenbildung.

5.3 FRWACHSENENBILDUNG

Gegenstand der Nachweisung	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	1984/85
Einrichtungen	103	137	121	112	115
für weibliche Teilnehmer	38	60	53	59	57
Teilnehmer	15 217	16 734	17 378	16 381	20 886
weiblich	4 991	6 419	6 896	7 365	9 193
Alphabetisierung	5 545	6 750	6 209	4 306	6 175
weiblich	2 351	3 158	3 159	2 945	3 410
Grundschulbildung	4 249	4 115	4 127	4 223	5 079
weiblich	1 128	1 368	1 521	1 759	2 199
Weiterführende Bildung	3 901	4 055	4 949	5 327	6 425
weiblich	970	1 206	1 423	1 650	2 175
Mittel- und höhere Schulbildung .	1 522	1 814	2 093	2 525	3 207
weiblich	542	687	793	1 011	1 409

Der Schulbesuch ist gebührenfrei. Das Zahlenmaterial zum Stand der Bildungseinrichtungen ist lückenhaft. 1985/86 gab es u.a. 327 Grund-, Mittel- und höhere Schulen und die bereits 1977 in Al-Ain im Emirat Abu Dhabi gegründete Universität. Neben den staatlichen Institutionen sind im privaten Sektor auch die Erdölgesellschaften an der Berufsausbildung beteiligt.

5.4 SCHULEN UND ANDERE BILDUNGSEINRICHTUNGEN

Einrichtung	1972/73	1975/76	1978/79	1985/86
Grundschulen	82 27 5 4	132 33 5 4	204 36 4 1	327 9 <sup>a</sup> )

a) 1983/84.

Die meisten Schüler absolvieren nur die Grundschule. In zunehmendem Maße wird aber von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, eine sekundäre Schulausbildung zu durchlaufen. Die Ausbildungskapazitäten im Hochschulbereich sind in den vergangenen Jahren erheblich erweitert worden.

5.5 SCHOLER BZW. STUDENTEN

Einrichtung	Einheit	1980/81	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87
Grundschulen Schülerinnen Schülerinnen Schülerinnen Schülerinnen Schülerinnen Schülerinnen Schülen Schülen Studentinnen Universitäten Studentinnen Studentinnen Studentinnen Studentinnen	1 000 1 000 1 000 1 000 Anzahl Anzahl Anzahl Anzahl Anzahl	88,6 42,3 31,9 14,5 422 1 770 2 734 1 306 2 519 1 126	126,7 60,8 51,3 24,1 615 1 930 a) 5 867 2 999 5 615 2 761	137,7 66,1 56,1 27,0 607 6 856 3 975 6 326 3 475	152,1 73,3 61,5 29,9 604 7 640 4 438 7 140 3 988	165,5 80,2 67,6 33,3 638

a) 1982/83.

Die Anzahl der Lehrkräfte an den Grundschulen ist von 1970/71 bis 1986/87 auf mehr als das Achtfache gestiegen. Lehrerinnen stellen rd. 55 % (1986/87) des Lehrpersonals an Grundschulen. Auch an weiterführenden Schulen erhöhte sich ihr Anteil beträchtlich.

5.6 LEHRKRAFTE

Einrichtung	1980/81	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87
Grundschulen	5 424	5 278	5 691	6 123	6 793
Lehrerinnen	2 949	2 846	3 056	3 310	3 749
Mittel- und höhere Schulen	2 829	3 462	3 660	3 967	4 464
Lehrerinnen	1 344	1 759	1 898	2 077	2 409
Universitäten	208	279 <sup>a)</sup>	449		
Dozentinnen	11	14 <sup>a)</sup>	46	•	

a) 1982/83.

Die folgende Tabelle vermittelt eine Aufschlüsselung des Lehrpersonals an der Al-Ain Universität nach Funktionen von 1980/81 bis 1986/87.

5.7 LEHRKRAFTE AN DER UNIVERSITAT AL-AIN

Gegenstand der Nachweisung	1980/81	1982/83	1984/85	1985/86	1986/87
Dekane	5 5 39 66 94	7 4 47 70 125	7 35 56 159	52 55 186	55 81 210
Assistenten	79	108	125	89	100

Da bis 1977 die Vereinigten Arabischen Emirate über keine Universität verfügten, waren Absolventen der weiterführenden Schulen gezwungen, ein Studium im Ausland aufzunehmen. Auch nach Aufnahme des Lehrbetriebs der Universität in Al-Ain sind Studenten an ausländischen Universitäten immatrikuliert. Eines der bevorzugten Gastländer sind die Vereinigten Staaten.

5.8 STUDENTEN IM AUSLAND NACH AUSGEWÄHLTEN GASTLÄNDERN

Gastland	1982	1983	1984	1985	1986
Vereinigte Staaten .	•		1 082	989	1 120
Großbritannien und Nordirland	91	190	241	•	•
Agypten	126		•	48	•
Saudi-Arabien	47	49	70	•	88
Kuwait	38	43	47	ě	39
Frankreich	11	•	16	ē	21
Bundesrepublik Deutschland	6	6	•	11	

#### 6 ERWERBSTATIGKEIT

Zur Kennzeichnung von Umfang und Struktur des Erwerbslebens eines Landes wird die Bevölkerung - beginnend bei einer bestimmten Altersuntergrenze, die von Land zu Land verschieden sein kann - nach ihrem beruflichen Status in entsprechende Gruppen gegliedert. Nachfolgend werden einige wichtige erläutert. Erwerbstätige sind alle Personen, die eine unmittelbar oder mittelbar auf Erwerb gerichtete Tätigkeit ausüben. Dazu gehören Personen, die in einem Arbeitsverhältnis stehen (einschl. Soldaten und Mithelfende Familienangehörige) oder selbständig ein Gewerbe oder eine Landwirtschaft betreiben oder einen freien Beruf ausüben. Die Summe von Erwerbstätigen und Arbeitslosen sind die Erwerbspersonen. Personen, die in dem Unternehmen eines Familienmitgliedes mitarbeiten, ohne hierfür Lohn oder Gehalt zu erhalten, werden der Gruppe der Mithelfenden Familienangehörigen zugeordnet.

Die Grenzen zwischen Arbeit, Gelegenheitsarbeit, Tätigkeit unbezahlt mithelfender Familienangehöriger und Arbeitslosigkeit sind in den meisten Entwicklungsländern fließend. Eine genaue statistische Abgrenzung ist daher in der Regel nicht gegeben, und Vergleiche mit Daten aus anderen Ländern, besonders mit denen aus Industrieländern, sind nur bedingt aussagefähig.

Der außerordentlich rasche Bevölkerungszuwachs der V.A.E. ist in erster Linie auf die Zuwanderung von ausländischen Arbeitskräften zurückzuführen. Etwa vier Fünftel der Bevölkerung bzw. 90 % der Erwerbspersonen sind Ausländer, letztlich ein Ergebnis der Regierungsbemühungen, den Ölreichtum zur schnellen Entwicklung des Landes zu nutzen. Das Nachlassen der Konjunktur im Zeitraum 1983 bis 1986 hatte noch wenig Auswirkungen auf die Beschäftigungslage, machte sich jedoch 1987, als weite Teile der Wirtschaft von der Rezession betroffen waren, etwas deutlicher bemerkbar. Mit dem Einsetzen erneuten Wirtschaftswachstums 1988 besserte sich auch die Lage auf dem Arbeitsmarkt. Frauen beteiligen sich zwar zunehmend am Erwerbsleben, jedoch sind männliche Arbeitskräfte weit in der Oberzahl, nicht zuletzt durch die Entwicklungsschwerpunkte Industrie und Bau.

Der Heranbildung eigenen beruflichen Nachwuchses, der nach und nach ausländische Kräfte ersetzen kann, wird große Bedeutung beigemessen. Als Alternative zum Hochschulabschluß werden vermehrt Möglichkeiten zu Fachabschlüssen in technischen Berufen angeboten. Der privatwirtschaftliche Bereich wurde zur Vergrößerung seiner Ausbildungsmöglichkeiten angeregt. Praktisch wird von jeder größeren Firma erwartet, daß sie ein eigenes Ausbildungsprogramm für ihr Personal durchführt. Die meisten Hochschulabsolventen finden eine Anstellung in der Privatwirtschaft, falls sie nicht einen von der Regierung garantierten Posten im staatlichen Bereich übernehmen.

#### 6.1 ERWERBSPERSONEN UND DEREN ANTEIL AN DER GESAMTBEVOLKERUNG

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1975 1)	1980 <sup>1)</sup>	1985	1986	1987	1988
Erwerbspersonen	1 000	293,8	560,0	619,4	623,0	624,8	633,9
männlich	1 000	284,0	531,7		•		
weiblich	1 000	9,8	28,3	•	•	•	
Anteil an der Gesamtbevölke-		1					
rung 2)	%	52,7	53,7	46,7	45,0	43,5	42,6
männlich	%	73,5	73.9				-
weiblich	%	5,7	8,8	•		•	

<sup>1)</sup> Personen im Alter von 15 und mehr Jahren; Volkszählungsergebnisse. - 2) Ab 1985: Bezogen auf Bevölkerungsschätzungen der Vereinten Nationen.

Von der Gesamtzahl der Erwerbspersonen hatte 1980 die Altersgruppe der 25- bis unter 30jährigen mit 82,9 % die höchste Erwerbsquote. Längere Schulausbildungszeiten haben zu einer relativen Verringerung der Erwerbspersonen der Altersgruppe bis zu unter 20 Jahren beigetragen.

6.2 ERWERBSPERSONEN UND -QUOTEN NACH ALTERSGRUPPEN\*)

Alter von bis	1975	1980	1975	1980
unter Jahren	Ana	zahl	1975 % der Alter 43,3 78,4 83,1 81,0 74,1 64.3	tersgruppe
15 - 20	17 650 57 371 73 422 110 629 14 876 9 643 4 079 3 583 2 072 463	15 638 91 297 150 791 245 575 28 371 15 824 6 651 3 680 2 093 40	78,4 83,1 81,0 74,1	27,3 72,3 82,9 84,9 79,5 70,8 63,7 46,7 20,9 85,1

<sup>\*)</sup> Volkszählungsergebnisse.

Der größte Teil der Erwerbspersonen sind Lohn- und Gehaltsempfänger (1980: rd. 93 %), nahezu alle übrigen sind Selbständige, deren Anteil jedoch im Sinken begriffen war.

6.3 ERWERBSPERSONEN NACH DER STELLUNG IM BERUF\*)

Stellung im Beruf		1975		1980			
	insgesamt	männlich	weiblich	insgesamt	männlich	weiblich	
Selbständige	26 651	26 413	238	38 113	37 876	237	
angehörige	505	461	44	289	264	25	
Lohn- und Gehaltsempfänger	262 647	253 532	9 115	518 969	491 388	27 581	
Unbekannt	433	422	11	150	135	15	
Erstmals Arbeitsuchende	3 552	3 157	395	2 439	2 030	409	

<sup>\*)</sup> Personen im Alter von 15 und mehr Jahren; Volkszählungsergebnisse.

Der Aufbau der Infrastruktur, Städtebau, die Schaffung eines entsprechenden Verkehrs- und Nachrichtenwesens sowie der Betrieb und die Fortentwicklung der Ölindustrie waren nur durch die massive Anwerbung ausländischer Arbeitskräfte aller Leistungsstufen möglich. Der größte Teil der ungelernten Arbeiter kommt aus Pakistan, von wo gelegentlich fast die gesamte männliche Bevölkerung eines Dorfes in die V.A.E. emirgierte und sich dort wiederum als geschlossene Gemeinschaft niederließ. Andere Gelegenheitsarbeiter kommen aus Indien, Bangladesch, Sri Lanka, Agypten, der Jemenitischen Arabischen Republik und sonstigen - teils überseeischen - Nachbarländern. Hauspersonal stammt vielfach aus Thailand und von den Philippinen. Koreanische Bauunternehmer erhielten Bauaufträge, weil sie ihre eigenen (äußerst niedrig entlohnten) Arbeiter mitbrachten. In den etwas gehobeneren Berufen (u.a. Lehrer, Verwaltungsangestellte) bilden Ägypter, Syrer, Palästinenser und Jordanier die Mehrheit, während die Mehrzahl der arabischen Angestellten der Ölindustrie Algerier und Iraker sind, die in diesem Bereich über längere Erfahrung verfügen. In den gehobenen Positionen der Verwaltung, des Erziehungs- und Bankwesens arbeiten häufig Bahrainer. Europäer und Amerikaner sind in fast allen Wirtschaftszweigen in beratenden Funktionen anzutreffen. Die Angehörigen der Landstreitkräfte rekrutieren sich vornehmlich aus Omanern.

Seitens der Regierung wird angestrebt, den Zustrom ausländischer Arbeitskräfte zu verringern bzw. eine Abwanderung zu erzielen. Hierbei wirkte sich in den letzten Jahren die ölpreisbedingte Rezession förderlich aus, obwohl die Reduzierung des ausländischen Arbeitskräftepotentials erst in geringem Umfang erfolgte. Eine weitere Abwanderung könnte sowohl die Durchführung von Entwicklungsprojekten als auch den bisher erreichten Grad der Urbanisierung der einheimischen Bevölkerung gefährden.

Genaue Daten über Zahl und Herkunft der Ausländer sind nicht verfügbar. In den vergangenen Jahren konnten sehr viele Verschiebungen beobachtet werden, so daß die Aussagen zum Umfang und der Gliederung die Verhältnisse nur in groben Zügen beschreiben können.

Annähernd die Hälfte aller Erwerbspersonen waren 1980 (Volkszählungsergebnis) Arbeiter im Produzierenden Gewerbe oder gehörte zum Fahrpersonal im Verkehrsbereich. Etwa 12 % waren Wissenschaftler bzw. technische und verwandte Fachkräfte oder übten eine leitende Tätigkeit im Staatsdienst oder in der Wirtschaft aus. 13 % waren Bürokräfte oder in ähnlichen Berufen tätig, der Rest entfiel zum großen Teil auf sonstige Berufe im Dienstleistungssektor.

6.4 ERWERBSPERSONEN NACH BERUFSGRUPPEN\*)

Berufsgruppe	1975			1980		
	insgesamt	männlich	weiblich	insgesamt	männlich	weiblich
Wissenschaftler, technische u. verwandte Fachkräfte Leitende Tätigkeiten im Üf- fentlichen Dienst und in	22 023	17 700	4 323	55 695	44 318	11 377
der Wirtschaft	5 839	5 799	40	11 709	11 568	141
rufe	30 769	28 794	1 975	73 206	66 374	6 832

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

6.4 ERWERBSPERSONEN NACH BERUFSGRUPPEN\*)

Berufsgruppe		1975		1980			
Derui syruppe	insgesamt	männlich	weiblich	insgesamt	männlich	weiblich	
Handelsberufe	17 930 46 143	17 792 43 357	138 2 786	33 770 93 189	33 364 84 347	406 8 842	
wirtschaft, Fischerei Arbeiter des Produzierenden Gewerbes und Bedienungsper-	13 529	13 502	27	25 587	25 573	14	
sonal für Transportmittel Nicht näher klassifizierte	153 436	153 327	109	264 126	263 895	231	
Arbeitskräfte Erstmals Arbeitsuchende	567 3 552	557 3 157	10 395	239 2 439	224 2 030	15 409	

<sup>\*)</sup> Personen im Alter von 15 und mehr Jahren; Volkszählungsergebnisse.

In der regionalen Gliederung steht das Emirat Abu Dhabi 1988 mit rd. 42 % aller Erwerbspersonen an der Spitze, gefolgt von Dubai (30 %) und Schardscha (15 %).

6.5 ERWERBSPERSONEN NACH EMIRATEN 1 000

Emirat	1975 <sup>1)</sup>	1980 <sup>2)</sup>	1982	1984	1988
Insgesamt	296,5	560,0	595,2	573,7	633,9
Abu Dhabi	125,3	273,8	267,4	253,7	264,0
Adschman	7,0	14,7	14,1	13,7	16,2
Dubai	102,3	147,3	166,0	161,1	189,8
Fudschaira	6,3	13,9	15,6	16,3	18,4
Ras al-Chaima	16,6	30,9	42,0	39,6	43,6
Schardscha	36,1	73,7	82,7	81,9	93,1
Umm al-Kaiwain	2,9	5,6	7,4	7,3	8,6

<sup>1)</sup> Personen im Alter von zehn und mehr Jahren; Volkszählungsergebnis. -2) Personen im Alter von 15 und mehr Jahren; Volkszählungsergebnis.

Während der 70er Jahre, also in der Periode schnellen wirtschaftlichen Wachstums, nahmen die Beschäftigtenzahlen besonders in den arbeitsintensiven Zweigen zu (u.a. Baugewerbe, Verkehr, Handel und öffentlicher Dienst). In den 80er Jahren stagnierte die Entwicklung jedoch weitgehend, in einigen Bereichen war sie sogar rückläufig. Die Zahl der Erwerbspersonen im Baugewerbe beispielsweise sank von 1980 bis 1987 um ein Drittel und trug damit wesentlich zu einer Anteilsverringerung des Produzierenden Gewerbes am gesamten Arbeitskräftepotential der V.A.E. bei.

1988 entfielen etwa 6 % der Erwerbspersonen auf die Land- und Forstwirtschaft (einschl. Fischerei), 31 % auf das Produzierende Gewerbe (darunter trotz Rückganges immer noch mehr als die Hälfte auf das Baugewerbe) und 63 % auf die zahlreichen Dienstleistungsbereiche, vor allem auf den öffentlichen Dienst sowie Handel und Gastgewerbe.

6.6 ERWERBSPERSONEN NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN
1 000

Wirtschaftsbereich	1975 <sup>1)</sup>	1980 <sup>1)</sup>	1985	1986	1987	1988
Insgesamt	293,8	560,0	619,4	623,0	624,8	633,9
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	13,4	25,6	38,2	38,4	39,1	39,5
Produzierendes Gewerbe	123,8	212,7	202,4	197,3	192,7	195,4
Energie- und Wasserwirt-	6,2	11,0	20,8	20,1	20,0	20,1
Bergbau, Gewinnung von Steinen u. Erden	6,9	11,9	9,4	9,2	8,9	9,2
Erdölförderung			7,5	7,3	7,1	7,3
Verarbeitendes Gewerbe	17,1	34,9	59,1	60,0	59,8	61,1
Baugewerbe	93,6	155,0	113,1	108,0	104,0	105,0
Handel und Gastgewerbe	37,5	74,3	94,8	95,2	95,9	96,2
Banken, Versicherungen, Immobilien	6,0	14,9	15,2	16,7	16,8	17,0
Verkehr und Nachrichten- wesen	23,5	42,0	65,5	67,2	67,0	68,0
Öffentliche Dienstleistun- gen	00.6	190,4	102,8	104,3	105,8	106,9
Sonstige Dienstleistungen .	89,6	130,4	100,5	103,9	107,5	110,9

<sup>1)</sup> Personen im Alter von 15 und mehr Jahren; Volkszählungsergebnis.

Der landwirtschaftliche Sektor in den Vereinigten Arabischen Emiraten ist für die Volkswirtschaft von untergeordneter Bedeutung. Nur ca. 6 % der Erwerbspersonen gehören zu diesem Bereich. Der Beitrag zum Bruttoinlandsprodukt/BIP betrug 1986 bis 1988 etwa 2 %. In den einzelnen Emiraten bestehen allerdings z.T. erhebliche Unterschiede im Beitrag, die u.a. auf den jeweiligen Industrialisierungsgrad und unterschiedliche Vegetationsbedingungen zurückzuführen sind. Am wenigsten trägt der Agrarsektor in Abu Dhabi zur Entstehung des BIP bei, während in den Emiraten Ras al-Chaima und Fudschaira dieser Bereich einen erheblich höheren Stellenwert besitzt.

Nur ein ganz geringer Teil des Staatsgebiets wird landwirtschaftlich genutzt. Die wichtigsten Gebiete für die landwirtschaftliche Produktion liegen in den nördlichen und östlichen Küstenebenen von Ras al-Chaima und Fudschaira, in der Al-Ain Region, im östlichen Abu Dhabi und in Oasen wie Adh-Dhaid in Schardscha. Neben den extremen Witterungsbedingungen (durchschnittlich nur 140 mm Niederschlag pro Jahr) und der niedrigen Bodenqualität besteht das Hauptproblem der Landwirtschaft in den V.A.E. in einer nicht ausreichenden Wasserversorgung. Etwa drei Viertel der geförderten Wassermengen werden vom Agrarsektor verbraucht. Die in der Vergangenheit unkontrollierte Wasserentnahme bei gleichzeitiger Anwendung unwirtschaftlicher Bewässerungsmethoden führte zu einer Verringerung der Wasservorräte. Zusätzlich trat in einigen Gebieten eine steigende Versalzung des Grundwassers ein. 1983 wurden in 400 landwirtschaftlichen Betrieben modernere Bewässerungsanlagen (Tropf- und Sprinklersysteme) eingeführt, die die alten Flutbewässerungssysteme ablösten. Zusätzlich wurden Dämme und Auffangbecken gebaut, die das Ablaufen des Regenwassers verhindern sollen.

7.1 BODENNUTZUNG 1 000 ha

Nutzungsart	1971	1976	1981	1986
Ackerland	7	7	6	9
Dauerkulturen	5	5	8	10
Dauerwiesen und -weiden 1)	200	200	200	200
Waldfläche	1	2	3	3
Sonstige Fläche	8 147	8 146	8 143	8 138
Bewässerte Fläche	5	5	5	5

<sup>1)</sup> Begriffsabgrenzung der FAO. Je nach Witterungsbedingungen einschl. nur gelegentlich nutzbarer Flächen.

Mit hohem finanziellen Aufwand wird seit einigen Jahren versucht, den Grad der Selbstversorgung mit inländischen Nahrungsmitteln zu erhöhen. Die Ernährungsund Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen/FAO gewährte den V.A.E.
technische Hilfe zum Aufbau einer Versuchsfarm in Ras al-Chaima (ca. 43 ha). Zu
den weiteren flankierenden Maßnahmen zählten die Gründung einer öffentlichen
landwirtschaftlichen Absatzorganisation sowie jeweils einer landwirtschaftlichen
Beratungsstation für die vier landwirtschaftlichen Regionen.

Angaben über den Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen sind nicht verfügbar. Aufgrund der seit einigen Jahren verstärkten staatlichen finanziellen Förderung einer kapitalintensiven Produktion ist von einem hohen Mechanisierungsgrad auszugehen. Die vier regionalen Beratungsstationen stellen landwirtschaftliche Maschinen zur Bearbeitung des Bodens, zur Schädlingsbekämpfung und zur Ernte zur Verfügung. Die Regierung gewährt beim Kauf von Dünger, Pestiziden, Saatgut, Maschinen und sonstigen landwirtschaftlichen Betriebsmitteln Zuschüsse von bis zu 50 % des Kaufpreises.

7.2 VERBRAUCH VON HANDELSDÜNGER\*)
t Reinnährstoff

Düngerart	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87
Stickstoffhaltig	2 900	2 500	3 040	2 800	980
Phosphathaltig	970	786	500	800	360
Kalihaltig	400	1 200	223	158	100

<sup>\*)</sup> Landwirtschaftsjahr: Juli/Juni.

In den Jahren 1984 bis 1988 verzeichnete die landwirtschaftliche Produktion jahresdurchschnittliche Zuwachsraten von etwa 7 %. Das Produktionsvolumen von Datteln, Früchten und Futterpflanzen nahm dabei erheblich über dem Durchschnitt zu (1984 bis 1987: + 12 % p.a.), während die Gemüseernten schwankende Ergebnisse aufwiesen. Insbesondere 1984 und 1987 kam es zu erheblichen Verringerungen (die Erzeugung war 1987 um 42 % geringer als 1983), wofür letztlich die Konkurrenz billigerer Importwaren als Ursache angesehen wurde. Für 1988 ging man davon aus, daß wieder mehr inländisches Gemüse auf den Markt kommen würde, sowohl wegen günstigerer Preise als auch durch die Einführung von Preisgarantien durch die Regierung in Abu Dhabi. Im Durchschnitt könnte die Gemüseproduktion den gesamten Landesbedarf für vier Monate im Jahr decken, für zwei weitere Monate noch etwa zur Hälfte. Für die restlichen sechs Monate kann allerdings kaum etwas aus eigener Erzeugung auf den Markt gebracht werden.

7.3 ERNTEMENGEN AUSGEWÄHLTER PFLANZLICHER ERZEUGNISSE 1 000 t

Erzeugnis	1979/81 D	1985	1986	1987
Weizen Mais Kartoffeln Kohl Tomaten Blumenkohl Kürbisse Gurken u.a. Auberginen Chillies, grün	1 1 2 7 38 5 7 5	1 3 4 20 60 9 15 8	1 3 4 26 70 10 18 9	2 3 5 27 70 11 19 9
Mohrrüben Melonen Wassermelonen	1 34 23	4 4 100 70	5 4 106 72	5 4 106 72
Datteln	47 4	60 7	65 8	64 8
früchte	3 0,2 2	4 0,4 2	4 4 0,4 2	4 4 0,4 2

Durch den Einsatz von Düngemitteln, Pestiziden und verbessertem Saatgut gelang es, die Hektarerträge teilweise zu verbessern. Rückgänge bei einigen Erzeugnissen beruhen u.a. auf der Erschließung neuer, weniger fruchtbarer Anbauflächen und Ausfällen durch Schädlingsbefall.

7.4 ERTRAGE AUSGEWÄHLTER PFLANZLICHER ERZEUGNISSE dt/ha

Erzeugnis	1979/81 D	1985	1986	1987
Weizen Mais Kartoffeln Kohl Tomaten Blumenkohl Kürbisse Gurken u.a. Auberginen Chillies, grün Mohrrüben Wassermelonen Tabak, grün	25,2 239 146 218 413 207 266 202 328 148 182 341 112	12,4 214 114 250 333 200 214 150 388 160 194 259 100	12,7 214 116 306 350 217 225 155 356 168 195 257	13,0 213 115 300 350 229 221 152 327 170 188 257 100

Die vermehrte staatliche Förderung der Viehwirtschaft führte zu einer erheblichen Ausdehnung des Viehbestandes, wobei die Selbstversorgung mit Grünfutter größtenteils gewährleistet ist. Die wichtigsten milchwirtschaftlichen Betriebe befinden sich in Ras al-Chaima, in Al-Ain, Umm al-Kaiwain und Dubai.

Die größten Hühnerfarmen befinden sich in Fudschaira (Jahresproduktion: 4 Mill. Hühner), Ras al-Chaima (2 Mill.), Al-Ain (2 Mill.) und Umm al-Kaiwain (1,5 Mill.). Die größten Hühnereierproduzenten haben ihre Betriebe in Schardscha (Jahresproduktion: 45 Mill. Eier) und Al-Ain (40 Mill.).

7.5 VIEHBESTAND

Viehart	Einheit	1979/81 D	1985	1986	1987
Rinder	1 000	26	40	46	48
	1 000	8	19	23	25
	1 000	57	100	115	121
	1 000	132	300	382	400
	1 000	340	670	778	825
	Mill.	2	5	5	5

Die steigenden Zahlen von Schlachtungen sind nicht nur auf den erhöhten inländischen Viehbestand zurückzuführen, sondern beruhen auch, insbesondere bei Schafen und Lämmern, auf für Schlachtungen importiertem Lebendvieh.

7.6 SCHLACHTUNGEN 1 000

Schlachtviehart	1979/81 D	1985	1986	1987
Rinder und Kälber	9	11	12	12
Schafe und Lämmer	200	300	320	340
Ziegen	175	280	290	310

Die tierische Produktion hat in den vergangenen Jahren stetig zugenommen, wobei Milchwirtschaft und der Geflügelbereich überdurchschnittliche Zuwachsraten aufwiesen.

7.7 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER TIERISCHER ERZEUGNISSE

Erzeugnis	Einheit	1979/81 D	1985	1986	1987
Rind und Kalbfleisch Hammel- und Lammfleisch Ziegenfleisch Geflügelfleisch Kuhmilch Schafmilch Ziegenmilch Hühnereier Ziegenfelle, frisch	1 000 t 1 000 t 1 000 t 1 000 t 1 000 t 1 000 t 1 000 t t t	2 4 3 4 4 3 7 2 533 350	3 5 4 6 9 6 18 13 000 560	3 6 5 6 11 7 21 15 000 580	3 6 5 7 12 7 22 16 000 622

Seit einigen Jahren werden in erheblichem Umfang Aufforstungsprogramme vorangetrieben. Die Waldfläche der Vereinigten Arabischen Emirate wurde 1986 von der FAO mit rd. 3 000 ha angegeben. Informationen aus den V.A.E. sprechen von 5 000 ha und weiteren 20 000 ha Neuanpflanzungen. Baumschulen stellen in ausreichender Zahl Sämlinge bereit. Die Neuanpflanzungen werden mittels eines modernen unterirdischen Bewässerungssystems mit Wasser versorgt. Man erhofft sich langfristig durch die Aufforstung eine Verbesserung des Klimas (durch höhere Niederschläge) und des Bodens.

Der Fischfang entlang der Ost- und Westküste des Landes gehört zu den traditionellen Tätigkeiten und stellt eine Hauptbeschäftigung der Erwerbstätigen in Adschman und Umm al-Kaiwain dar. Die Dhaus bilden auch weiterhin den größten Teil der inländischen Fischereiflotte. Nur acht größere Fischereifahrzeuge (mit 100 BRT und mehr) sind in den V.A.E. registriert (1988). Zur Verbesserung der Infrastruktur sind in den vergangenen Jahren mehrere neue Fischereihäfen mit den dazugehörigen Anlagen errichtet worden.

						*\
7	8	RESTAND	ΑN	EISCHEREIFAHRZEUGEN	NACH	GROSSENKI ASSEN

Größe von bis BRT	Einheit	1975	1980	1985	1987	1988
Schiffe	Anzah I	1	2	2	3	8
100 - 499	Anzah1	1 1	2	1	1	7
500 - 999	Anzah1	-	-	1	1	1
1 000 - 1 999	Anzah1	-	-	-	1	-
Tonnage	BRT	150	429	1 149	2 388	2 364
100 - 499	BRT	150	429	150	150	1 365
500 - 999	BRT	-	-	999	999	999
1 000 - 1 999	BRT	-	-	-	1 239	-

<sup>\*)</sup> Stand: 1. Juli.

Die V.A.E. verfügen über reiche Fischgründe, insbesondere im Golf von Oman. Die Ressourcen im Persischen Golf haben sich durch überfischung und Wasserverschmutzung drastisch reduziert. Gefangen werden fast ausschließlich Seefische (1987: 99,7 % der Gesamtfangmenge). 1980 wurde versuchsweise begonnen, in den Küstengewässern des Emirats Umm al-Kaiwain Aquakulturen einzurichten.

7.9 FANGMENGEN DER FISCHEREI

		Tomen			
Art des Fanges	1983	1984	1985	1986	1987
Insgesamt	73 115 24 72 639 435 17	73 115 24 72 639 435 17	72 380 21 72 189 150 20	79 500 26 79 238 218 18	85 410 28 85 152 206 24

#### 8 PRODUZIERENDES GEWERBE

Das Produzierende Gewerbe, bestehend aus den Bereichen Energie- und Wasserwirtschaft, Bergbau, Gewinnung von Steinen, Erden, Erdöl und Erdgas, Verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe, trug 1988 54,5 % zur Entstehung des Bruttoinlandsprodukts/BIP bei (ohne Erdölförderung 21,2 %). Der Erdölbereich ist - trotz erheblich gesunkener Einnahmen im Verlauf des weltweiten Olpreisverfalls - nach wie vor der wichtigste Zweig der Volkswirtschaft in den V.A.E. Die veränderte Situation im Mineralölgeschäft hat aber in den letzten Jahren sowohl zu stärkeren Verschiebungen der Proportionen im Entstehungsbereich des BIP als auch zur Reduzierung der Gesamtwertschöpfung geführt.

Erst mit Beginn der 70er Jahre (1971 erfolgte die Gründung der Vereinigten Arabischen Emirate) wurde mit der Industrialisierung des Landes begonnen. Um die einseitige Abhängigkeit von Erdöl- und Erdgasexporten zu verringern, entstanden Industrieanlagen, die eine Weiterverarbeitung der Rohstoffressourcen im Land ermöglichen (Aufbau einer petrochemischen Industrie) und als Energiebasis (u.a. für die Aluminiumherstellung) dienen.

Es bestehen erhebliche Unterschiede im Industrialisierungsgrad der jeweiligen Emirate. Führend sind Abu Dhabi und Dubai (wichtigste Erdöl- und Erdgasproduzenten), die zusammen über vier Fünftel der Wertschöpfung des Produzierenden Gewerbes in den V.A.E. erbringen. Die übrigen Emirate, die bislang nur über geringe oder keine Erdöl- und Erdgasressourcen verfügen, stehen aufgrund mangelnder Finanzmittel erst am Beginn eines Industrialisierungsprozesses. Der 1981 erstmalig erstellte Entwicklungsplan für die V.A.E. hat sich u.a. zum Ziel gesetzt, die regionalen Disparitäten zu beseitigen. Gleichzeitig sollte eine bessere Koordinierung bei der Planung der Investitionsvorhaben, insbesondere im Produzierenden Gewerbe, erfolgen, um die ökonomischen Ressourcen optimal einzusetzen.

Wegen des begrenzten Binnenmarktes sind die V.A.E. bemüht, für ihre Produkte neue Absatzmärkte zu erschließen. Als fördernd für den Aufbau der Industrie hat sich die Schaffung einer regionalen Wirtschaftszone (Golfrat/GCC; Mitglieder: V.A.E., Oman, Saudi-Arabien, Kuwait, Katar, Bahrain) erwiesen. Um die Abhängigkeit von ausländischen Arbeitskräften zu verringern, werden die Ausbildungskapazitäten im Land beträchtlich erweitert. Es wird auch versucht, eine stärkere Beteiligung der Frauen am Arbeitsprozeß zu erreichen. Die Industrialisierungspolitik zielt auf die verstärkte Errichtung von kapitalintensiven Industriebetrieben ab.

Staatliche Hilfe beim Industrialisierungsprozeß erfolgte bisher zumeist indirekt, beispielsweise durch den Ausbau der Infrastruktur und durch Rohstoffsub-

ventionen. Die Durchführung staatlicher großindustrieller Projekte liegt im Verantwortungsbereich der einzelnen Emirate, während die Zentralregierung eher eine gewisse Rolle bei der Förderung des privaten kleinindustriellen Bereichs spielt, vornehmlich durch die Industriebank (Emirates Industrial Bank/EIB, gegr. 1982).

Die Energieversorgung des Landes basiert ausschließlich auf den inländischen Erdöl- und Erdgasvorkommen. Die Industrialisierung und eine höhere private Energienachfrage waren die Hauptgründe für den raschen Ausbau des Energie-Im Zeitraum 1970 bis 1988 stieg die installierte Leistung der Wärmekraftwerke (überwiegend auf Erdgasbasis) von 88 MW auf 3 850 MW. Ein großer Teil der instalierten Kraftwerksleistung entfiel auf Abu Dhabi (1 650 MW). (970 MW) und Schardscha (600 MW). Es existierten bis 1983 fünf verschiedene Elektrizitätsgesellschaften, davon vier auf Emirats- und eine auf Bundesebene. Die Gesellschaft des Emirats Ras al-Chaima hat ihre Rechte nahezu vollständig 1984 an die auf Bundesebene tätige Elektrizitätsgesellschaft übertragen, die auch die Energieversorgung von Fudschaira, Adschman, Umm al-Kaiwain und der abgelegenen Gebiete Schardschas wahrnimmt. In Schardscha entdeckte Erdgasvorkommen sollen mittels eines Erdgasleitungsnetzes zur Versorgung von Wärmekraftwerken im Norden der Vereinigten Arabischen Emirate dienen. Schardscha plant darüber hinaus die Errichtung eines 500 MW-Kraftwerkes (Baubeginn 1991, voraussichtliche Kosten 136 Mill. US-\$, Fertigstellung etwa 1996). Auch in den anderen Emiraten schreitet der Ausbau im Energiebereich fort.

8.1 INSTALLIERTE LEISTUNG DER WARMEKRAFTWERKE

Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1985	1986
Insgesamt	88	481	2 236	2 480	2 480
Werke für die öffentliche Ver- sorgung	12	28	190	280	280

Die Erzeugung elektrischer Energie hat in den vergangenen Jahren um ein vielfaches zugenommen. Das Emirat Abu Dhabi zählt zu den Regionen der Erde, die den höchsten Energieverbrauch je Einwohner aufweisen.

Elektrizität wird zu erheblich subventionierten Preisen an den Verbraucher abgegeben. Die Erzeugung einer Kilowattstunde liegt bei knapp 29 Fils (ca. 14 Pfenrige), der Verbraucher zahlt jedoch nur 7 Fils (ca. 3 1/2 Pfennige).

## 8.2 ELEKTRIZITÄTSERZEUGUNG IN WÄRMEKRAFTWERKEN Mill. kWh

Art der Kraftwerke	1975	1980	1984	1985	1986
Insgesamt	1 367	6 297	6 636	6 690	6 745
Werke für die öffentliche Ver- sorgung	34	320	476	480	485

8.3 ELEKTRIZITÄTSVERBRAUCH IM EMIRAT ABU DHABI Mill. kWh

Gegenstand der Nachweisung	1983	1984	1985	1986	1987
Insgesamt	3 875,4	4 229,8	4 607,7	5 124,3	5 280,5
Al-Ain	1 027.3	1 083.0	1 175,4	1 351,9	1 457,3

Die Wasserversorgung des Landes stellt einen Engpaß auf dem Weg zur weiteren Industrialisierung und beim Ausbau der Landwirtschaft dar. Gegenwärtig werden den unterirdischen Grundwasserreservoirs mehr Wassermengen entnommen, als durch Niederschläge hinzufließen. Größter Wasserverbraucher in den V.A.E. ist der Agrarsektor (Anteil 73 %), der fast ausschließlich durch das Grundwasser versorgt wird. Nach Schätzungen ergibt sich ein Wasserdefizit von jährlich 740 Mill. m<sup>3</sup> bei einem jährlichen Verbrauch von 856 Mill. m<sup>3</sup> und Wasserzuflüssen von 116 Mill. m<sup>3</sup>. Pessimistische Prognosen gehen – auf der Basis der genannten Zahlen – von einem Abbau der Grundwasserreserven bis 1996 aus. Umfassende Daten zu den Wasserreserven im Land bestehen noch nicht. Zur Lösung des Problems werden in zunehmendem Maße Meerwasserentsalzungsanlagen gebaut, wirtschaftlichere Bewässerungssysteme eingeführt und stärkere Kontrollen bei Wasserentnahmen durchgesetzt. Um einen möglichst großen Teil der Niederschläge zu sammeln und den Grundwasserreservoirs zuzuführen, hat man in den vergangenen Jahren mit dem Bau von Auffangbecken für Regenwasser und der Errichtung von Dämmen in den Wadis (trockene Flußtäler) begonnen.

8.4 DATEN DER WASSERWIRTSCHAFT IN ABU DHABI (STADT)
Mrd. gal.

Gegenstand der Nachweisung	1983	1984	1985	1986	1987
Wassergewinnung	15,5	16,8	17,9	20,4	23,4
Wasserverbrauch	15,1	16,2	17,5	19,9	23,1

Die Erdölwirtschaft stellt auch weiterhin die Grundlage der Volkswirtschaft dar. Zwar gehören die V.A.E. nicht zu den führenden Erdölproduzenten der Erde, ihre potentielle Leistungsfähigkeit ist jedoch hoch. Die bestätigten Reserven beliefen sich 1988 auf 12,9 Mrd. t. Damit stehen die V.A.E. in der Ranglisteder zehn ölreichsten Länder der Erde an dritter Stelle. Abu Dhabi begann als erstes Emirat 1962 mit der Förderung, gefolgt von Dubai (1970) und Schardscha (1974). Ras al-Chaima gehört seit der Entdeckung der Lagerstätten (Februar 1983) ebenfalls zur Gruppe der erdölfördernden Emirate.

### Die zehn erdölreichsten Länder (bestätigte Reserven) Mill. t

		19	<u>080</u>	19	88
1.	Saudi-Arabien	22	486	34	464
2.	Irak	4	025	13	417
3.	V.A.E.	3	997	12	893
4.	Kuwait	8	938	12	736
5.	Iran	7	802	12	694
6.	Venezuela	2	562	8	124
7.	Sowjetunion	8	630	7	959
8.	Mexiko	6	194	7	362
9.	Vereinigte Staaten	4	018	3	572
10.	China	2	789	3	226

Auf Abu Dhabi - mit Abstand der größte Erdölproduzent der Emirate - entfiel 1988 ein Anteil von 73 % der Gesamtförderung. Dubai war mit 22 %, Schardscha mit 4 % und Ras al-Chaima mit 0,6 % beteiligt.

Die Ölförderung nahm in den 60er und 70er Jahren rasch zu und erreichte 1977 eine Quote von rd. 2 Mill. bl./T. In den folgenden Jahren sank die Tagesmenge auf 1,2 Mill. bl. (1983), lag bis 1985 wieder leicht darüber und erhöhte sich 1986 wor dem Hindergrund gefallener Ölpreise stärker. Die Einnahmen aus dem Ölexport betrugen 1981 noch 19,4 Mrd. US-\$, sanken bis 1983 auf 11,5 Mrd. US-\$ und betrugen 1986 schließlich nur noch 7,4 Mrd. US-\$. Sowohl die verringerte Nachfrage als auch die Zunahme des (billigeren) Erdölangebots aus Staaten, die nicht der "Organization of Petroleum Exporting Countries"/OPEC angehören, hatten zwangsläufig zu einer schrittweisen Senkung des Richtpreises für OPEC-Rohöl und zu einem Rückgang des OPEC-Anteils an der Weltförderung geführt. Auf ihrer 76. Konferenz im Dezember 1985 beschlossen die OPEC-Staaten, zur Rückgewinnung eines angemessenen Anteils am Ölgeschäft die bisher geübte Praxis der Fördermengenreduzierung nicht mehr fortzusetzen. Dadurch sollte auch erreicht werden, daß die nicht ihrer Gemeinschaft angehörenden Förderländer sich durch entsprechende Maßnahmen an der Stabilisierung des Ölpreises beteiligten. Die Folge war jedoch ein äußerst scharfer Wettbewerb auf dem internationalen Rohölmarkt, der den durchschnittlichen Preis Ende Juli/Anfang August 1986 unter die Grenze von 10 US-\$/bl. drückte. Daraufhin kehrte die OPEC wieder zu ihrer Politik der Förderquoten zurück, was - unter Verzicht auf alle Rabatte und Abschläge - den Preis stufenweise bis Anfang 1987 auf etwa 18 US-\$/bl. steigen ließ. Im Herbst 1988 sank er erneut für kurze Zeit unter die Grenze von 10 US-\$. Erst gegen Ende 1988 gelang es der OPEC, ein von allem Mitgliedern unterzeichnetes Förderabkommen zu schlieBen,wonach im ersten Halbjahr 1989 nur noch 18,5 Mill. bl./T bzw. rd. 925 Mill. t Erdöl pro Jahr von den OPEC-Mitgliedern auf den Markt gebracht werden sollten. Ziel dieses Abkommens war es, den Preis bei 18 US-\$ zu stabilisieren (Durchschnitt 1988: 13,50 US-\$). Die 85. Konferenz im Juni 1989 hatte die Gesamtförderung auf 19,5 Mill. bl./T für das zweite Halbjahr 1989 erhöht. Auf der 86. Konferenz (September 1989) wurde die Obergrenze nochmals leicht heraufgesetzt (20,5 Mill. bl./T). Die von den V.A.E. im ersten Halbjahr 1989 geförderten Mengen lagen bei 1,6 Mill. bl./T.

Bis zum Jahre 1980 exportierten die V.A.E. nahezu die gesamte Erdölproduktion, da die inländische Verarbeitungskapazität auf 15 000 bl. pro Tag in der Raffinerie bei Umm Al Nar begrenzt war. Mit der Inbetriebnahme einer zweiten Raffinerie bei Rwais erhöhte sich der tägliche Durchsatz auf 135 000 bl. Nach der Erweiterung der Raffinerie bei Umm Al Nar belief sich die tägliche Verarbeitungskapazität auf ca. 180 000 bl. Die V.A.E. haben die Selbstversorgung mit einem großen Teil an Erdöldestillationserzeugnissen erreicht und exportieren bereits beträchtliche Mengen an Destillationsprodukten.

Der Einfluß der Bundesregierung der V.A.E. auf die Erdölwirtschaft der einzelnen Emirate ist gering, so daß die einzelnen Bundesstaaten einen hohen Grad an Autonomie über ihre eigenen Erdöl- und Erdgasreserven besitzen. Bis 1983, als die Förderung von einem neuen Feld der staatlichen Abu Dhabi National Oil Company/ADNOC aufgenommen wurde, stammten über 90 % der Erdölproduktion Abu Dhabis von den Ölfeldern der Abu Dhabi Marine Operating Company/ADMA-OPCO und der Abu Dhabi Company of Onshore Oil Operations/ADCO. Der größte Teil der restlichen 10 % der Erdölproduktion Abu Dhabis entfiel auf mehrere ausländische Unternehmen. Die ADMA-OPCO wurde 1977 gegründet, um die Förderungskonzessionen der Abu Dhabi Marine Areas Company im Küstenschelfgebiet zu übernehmen. Die Gesellschaft befindet sich zu 60 % im Besitz der ADNOC. Die restlichen 40 % entfallen auf die Japan Oil Development Company/JODCO (12 %), die British Petroleum/BP (14,66 %) und die Compagnie Française des Petroles/CEP (13,33 %). Die Obernahme der Abu Dhabi Petroleum Company erfolgte im September 1978 durch die Nachfolgegesellschaft, die ADCO.Die Erdölförderung in Abu Dhabi wird sowohl auf dem Festland als auch im Küstenschelfgebiet durchgeführt. Die bedeutendsten Erdölfelder sind Umm Asch-Schaif, Sakum, Asab sowie Murban und Bu Hasa, die alle um 1964 entdeckt wurden.

Die 1971 gegründete ADNOC beschränkt sich nicht nur auf die Erdölförderung, sondern ist auch im Bereich der Erdöl- und Erdgasexploration, Vermarktung, der Chemischen und Petrochemischen Industrie und des Schiffstransports tätig. Die Gesellschaft investiert auch in verschiedene im Ausland angesiedelte mit dem Erdöl verbundene Industrien. Neben einer Finanzbeteiligung von 60 % an der ADCO und der ADMA-OPCO zählen zu den weiteren wichtigen Beteiligungen die Abu Dhabi Gas Liquefaction Company/ADGAS (51 %) und die Abu Dhabi Gas Industries/GASCO (68 %).

Außerdem ist die ADNOC für die Raffinerien Abu Dhabis und die damit verbundenen Industriebetriebe bei Rwais und Umm Al Nar verantwortlich. Die von einer Tochtergesellschaft der ADNOC betriebene Vermarktung der Erdöldestillationserzeugnisse wurde 1983 auf die Emirate General Petroleum Corporation/EGPC übertragen.

In Dubai überließ die sich in ausländischem Besitz befindliche Dubai Petroleum Company/DPC 1971 ihre Konzession im Küstenschelf der Regierung, setzte jedoch ihre Förderung in den Erdölfeldern von Fateh und Raschid, die zwischen 1966 und 1978 entdeckt wurden, weiter fort.

In Schardscha führen mehrere ausländische Unternehmen Erdölexplorationen durch, die erstmalig 1972 im Mubarakfeld einen Erfolg zeigten. Mit der Erdölförderung wurde 1974 begonnen. Es gelang durch die Entdeckung von Erdöl und Erdgas im Sajaa-Feld durch die AMOCO, die rückläufige Tendenz in der Erdölproduktion aufzuhalten. Träger der Erdölexploration und Erschließung der Felder ist im Emirat Ras al-Chaima die Gulf Offshore Ras Al Khaimah Company, die sich zu 50 % in Besitz der Emiratsregierung befindet. Die anderen Partner sind die Gulf Oil (25,23 %), die Overseas Petroleum Investment Corporation (10,61 %), die International Petroleum (8,66 %) und Wintershall (5,5 %). Im Jahr 1983 gründete die Regierung von Adschman die Ajman National Oil Company, bei einer Beteiligung von 18,4 %, zusammen mit den Gulf Consolidates Services of Bahrain als Mehrheitseigner (56,5 %).

8.5 ERDOLFURDERUNG UND -AUSFUHR NACH EMIRATEN UND FURDERGESELLSCHAFTEN
Mill. bl.

Gegenstand der Nachweisung	<b>19</b> 80	1985	1986	1987	1988
Fördermenge <sup>†)</sup> Abu Dhabi darunter:	626,0 494,2	463,3 309,0	569,1 392,1	531,4 372,6	632,7 462,8
"Abu Dhabi Company for Onshore Oil Operations "Abu Dhabi Marine Areas	267,3	160,0	216,4	184,6	235,9
Operating Company"	187,4	110,0	89,1	81,8	112,1
"Dubai Petroleum Company" Schardscha	127,8	127,0	146,0	127,8	138,8
"Crescent Petroleum Company" (Al Hilal) Ras al-Chaima	4,0	23,6 3,7	27,3 3,7	27,3 3,7	27,4 3,7
Ausfuhr 1)	621,2 489,7	408,5 254,2	503,4 330,1	456,7 301,5	557,6 395,0
"Abu Dhabi Company for Onshore Oil Operations	258,7	102,2	154,4	113,5	168,1
"Abu Dhabi Marine Areas Operating Company"	188,7	113,0	89,1	81,8	112,1

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

8.5 ERDULFURDERUNG UND -AUSFUHR NACH EMIRATEN UND FURDERGESELLSCHAFTEN
Mill. bl.

Gegenstand der Nachweisung	1980	1985	1986	1987	1988
Dubai "Dubai Petroleum Company" Schardscha	127,7	127,0	146,0	127,8	138,8
"Crescent Petroleum Company" (Al Hilal) Ras al-Chaima	3,8	23,6 3,7	23,7 3,7	23,7 3,7	20,1 3,7

<sup>1)</sup> Einschl. Kondensate.

Die Erdölförderung der Erde hat 1988 erheblich rascher zugenommen als der Verbrauch. Sie überschritt erstmalig seit 1980 wieder die Grenze von 3 Mrd. t. Etwa vier Fünftel dieses Anstiegs entfielen auf Ölländer des Nahen Ostens, der sich damit wieder seiner früheren Spitzenstellung unter den Erdölregionen der Welt nähert. Anders verlief die Entwicklung in Europa, vor allem in Westeuropa, wo es seit 1974 erstmals zu einem leichten Rückgang kam. Der Brand der Piper Alpha-Plattform im britischen Nordseegebiet und Störungen anderer Fördereinrichtungen bewirkten Produktionsausfälle, die auch durch Steigerungen in anderen Ländern (u.a. Norwegen) nicht kompensiert wurden. In Nordamerika ist die Förderung seit 1986 rückläufig, jedoch etwas abgeschwächt. Stagnierend sind die Produktionszahlen in Osteuropa, in der Sowjetunion und in China. Die 13 in der OPEC zusammengeschlossenen Länder förderten 1988 erstmals seit 1981 wieder etwas mehr als 1 Mrd. t 01. Der Anteil der V.A.E. an der Welt-Erdölförderung betrug rd. 2,5 %.

8.6 ERDOLFORDERUNG AUSGEWÄHLTER LÄNDER UND DEREN ANTEIL AN DER WELT-ERDOLFORDERUNG\*)

1	1980	1987	1988 1)	1980	1987	1988 1)		
Land 		Mill. t		% der W	% der Welt-Erdölförderung			
Insgesamtdarunter:	3 089,1	2 909,8	3 025,2	100	100	100		
Sowjetunion	603,0	624,0	624,0	19,5	21,4	20,6		
Vereinigte Staaten	482,2	461,4	455,0	15,6	15,9	15,0		
Saudi-Arabien 2) .	496,4	209,6	251,0	16,1	7,2	8,3		
Mexiko	106,8	143,0	143,0	3,5	4,9	4,7		
China	106,0	132,9	135,0	3,4	4,6	4,5		
Irak 2)	130,0	101,8	128,0	4,2	3,5	4,2		
Großbritannien u.								
Nordirland	80,5	123,3	115,0	2,6	4,2	3,8		
Iran 2)	76,6	113,4	113.0	2,5	3,9	3,7		
Kanada	83,0	88,6	93,0	2,7	3,0	3,1		
Venezuela 2)	112,9	88,3	93,0	3,7	3,0	3,1		
Vereinigte Arabi-								
sche Emirate 2) .	82,6	72,5	76,3	2,7	2,5	2,5		
Kuwait 2)	81,4	61,4	73,0	2,6	2,1	2,4		
Nigeria 2)	101,8	63,7	70,0	3,3	2,2	2,3		
Indonesien 2)	78,5	64,1	62,0	2,5	2,2	2,0		
Norwegen	24,4	49,5	56,0	0,8	1,7	1,9		
Libyen 2)	85,9	46,8	48,5	2,8	1,6	1,6		

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

## 8.6 ERDOLFORDERUNG AUSGEWÄHLTER LÄNDER UND DEREN ANTEIL AN DER WELT-ERDOLFORDERUNG\*)

l and	1980	1987	1988 1)	1980	1987	1988 1)
Land		Mill. t		% der W	elt-Erdölf	örderung
Agypten	30,1 9,4 51,5 14,0	45,9 30,1 29,5 28,3	44,5 31,5 30,0 29,5	1,0 0,3 1,7 0,5	1,6 1,0 1,0 1,0	1,5 1,0 1,0 1,0

- \*) Einschl. Kondensate, Naturbenzin, Flüssiggas und öl aus Teersanden.
- 1) Vorläufiges Ergebnis. 2) OPEC-Länder.

Die nachgewiesenen Erdgasreserven werden auf rd. 3 Bill. m<sup>3</sup> geschätzt, davon etwa 0,6 Bill. m<sup>3</sup> in Schardscha, rd. 0,1 Bill. m<sup>3</sup> in Dubai, der Rest – und damit der größte Teil – in Abu Dhabi. Der überwiegende Teil des Erdgases kommt in assoziterter Form vor. Reine Erdgaslager sind ebenfalls vorhanden. Explorationen im Küstenschelfgebiet (insbesondere in der Khuff-Formation) deuten darauf hin, daß die Vereinigten Arabischen Emirate sich zu einem der größten Erdgasproduzenten der Erde entwickeln könnten.

Abu Dhabi ist bisher mit weitem Abstand der größte Erzeuger von Erdgas in den V.A.E., gefolgt von Dubai und Schardscha. In Ras al-Chaima wurde im Januar 1984 die Förderung von relativ kleinen Mengen aufgenommen.

Erst 1977 wurde in Abu Dhabi im Küstenschelfgebiet bei der Das-Insel mit der Produktion von verflüssigtem Erdgas begonnen. Vor diesem Zeitpunkt wurde das Erdgas als Nebenprodukt der Rohölförderung abgefackelt. Träger der Erdgasförderung im Küstenschelfgebiet Abu Dhabis ist die Abu Dhabi Gas Liquefaction Company/ADGAS, eine Tochtergesellschaft der ADNOC. Für die Erschließung und Verarbeitung der auf dem Festland vorhandenen Erdgasvorkommen ist die ebenfalls der ADNOC zugehörige Abu Dhabi Gas Industry Limited/GASCO zuständig. Der größte Abnehmer von Erdgas ist Japan.

Aufgrund der Drosselung der Rohölproduktion waren die bestehenden Anlagen zur Erdgasverflüssigung zeitweilig nicht ausgelastet. Die neben den Erdölvorkommen bestehenden isolierten Erdgasreserven reichten nicht aus, um den Rückgang zu kompensieren. Erdgas wird nicht nur exportiert, sondern wird auch im Inland, u.a. zur Aluminiumherstellung und zur Erzeugung elektrischer Energie, verwendet.

8.7 ERDGASGEWINNUNG NACH EMIRATEN
Mrd. ft<sup>3</sup>

Emirat	1982	1983	1984	1985	1986
Insgesamt Abu Dhabi Dubai Schardscha	564,2 394,2 140,0 30,0	528,0 338,0 150,0 40,0	644,6 385,6 107,0 152,0	810,4 405,9 185,5 219,0	810,3 391,0 200,3 219,0

Nach der bisherigen vorläufigen Verfassung liegt die industrielle Entwicklung in den Vereinigten Arabischen Emiraten im Verantwortungsbereich der einzelnen Emirate. Neben großen Projekten des öffentlichen Sektors wurden viele Kleinbetriebe (Leichtindustrie und Verarbeitung) von privaten Investoren in jedem Emirat aufgebaut. Ein 1979 verabschiedetes Bundesgesetz schreibt vor, daß mindestens 51 % der Anteile neuer Industrieunternehmen sich in inländischem Besitz befinden müssen.

Das Verarbeitende Gewerbe besitzt eine zunehmende Bedeutung in der Volkswirtschaft der V.A.E.; Produktion und Produktivität haben eine beträchtliche Steigerung seit Mitte der 70er Jahre erfahren. Der Anteil des Verarbeitenden Gewerbes am BIP erhöhte sich von 1 % (1975) auf etwa 9-10 % (1986-88).

Landesweite Angaben zu Betrieben und Beschäftigten liegen z.Z. nur bis 1981 vor.

8.8 BETRIEBE UND BESCHÄFTIGTE DES VERARBEITENDEN GEWERBES
NACH AUSGEWÄHLTEN WIRTSCHAFTSZWEIGEN\*)

Wirtschaftszweig		Betriebe		Be	schäftigte	
wirtschaftszweig	1977	1978	1981	1977 1)	1978	1981
Insgesamt	501	423	654	20 036	19 213	30 558
darunter:	1					
Ernährungsgewerbe, Herstel- lung von Getränken	42	49	73	2 568	2 750	4 387
Textil- und Bekleidungsge- werbe, Herstellung von Schuhen	70	43	67	915	725	1 050
Holzbe- und -verarbeitung, Herstellung von Möbeln	85	61	86	2 086	1 743	2 980
Papier- und Pappeverarbeitung, Druckerei, Vervielfältigung .	40	43	65	1 703	2 154	3 595
Chemische Industrie	17	10	18	7	417	822
Mineralölverarbeitung	20	2	4	1 582	790	426
Herstellung von Kunststoff- und Gummiwaren		18	36	1	674	2 055
Verarbeitung von Steinen und Erden	127	95	134	5 005	5 193	7 124
Metallerzeugung und -bearbeitung		83	151	7	3 690	6 916
Maschinenbau	108	5	-	5 838	237	-
Elektrotechnik		2	9	1	54	507
Fahrzeugbau	[ ]	10	5	1	704	115

<sup>\*)</sup> Betriebe mit zehn und mehr Beschäftigten.

<sup>1)</sup> Lohn- und Gehaltsempfänger.

Für das Emirat Abu Dhabi liegt eine Gliederung der Betriebe des Verarbeitenden Gewerbes nach Größenklassen – gemessen an der Zahl der Arbeiter – vor. Die Aussagekraft der Tabelle ist jedoch durch die unzureichende Datenlage eingeschränkt.

8.9 BETRIEBE UND ARBEITER DES VERARBEITENDEN GEWERBES
IM EMIRAT ABU DHABI NACH BETRIEBSGRÜSSENKLASSEN

Größenklasse von bis	198	31	1985
unter Arbeitern	Betriebe	Arbeiter	Betriebe
Insgesamt	177	6 820	_ 131
10 - 15	59 24	688 403	54
20 - 30	30	712	19
30 - 40 40 - 50	21 11	703 488	16 7
50 - 100	17 14	1 100 2 222	15
500 und mehr	1	2 222 504	20

Standort der meisten Industriebetriebe ist Abu Dhabi. Das bedeutendste Zentrum ist die Industriezone von Rwais (150 km östlich von der Stadt Abu Dhabi), die in den vergangenen Jahren entstanden ist. Zur Zeit besteht dieser Komplex aus einer Anzahl von Betrieben, die sich mit der Weiterverarbeitung von Rohöl und Erdgas beschäftigen. Die Düngemittelproduktion wurde im November 1983 aufgenommen (mit einer täglichen Produktion von 1 000 t Ammoniak und 1 500 t Harnstoffen). Die Ansiedlung weiterer Betriebe, insbesondere in der Petrochemie sowie Anlagen, die sehr energieintensiv sind, ist vorgesehen. Die übrigen industriellen Aktivitäten in Abu Dhabi umfassen u.a. die Herstellung von Zement, Zementsäcken, Stahlrohren, Mehl und Bausteinen.

Das Verarbeitende Gewerbe in Dubai konzentriert sich in zunehmendem Maße auf die neue Industrie- und Freihandelszone Dschebel Ali (35 km südwestlich von Dubaj-Stadt). Der Komplex umfaßt einen Tiefwasserhafen, ein Kraftwerk sowie u.a. eine Kabelherstellungsfabrik, eine Erdgasaufbereitungsanlage und eine Reihe von Textilbetrieben. Die Aluminiumherstellung (Bauxit, Rohstoff zur Aluminiumherstellung, wird hauptsächlich aus Australien eingeführt) wurde im November 1979 aufgenommen und erreichte die volle Produktionskapazität von 135 000 t Aluminiumbarren p.a. im September 1981. Durch eine Ausdehnung der Betriebszeiten es, die Erzeugung weiter zu steigern. Abnehmer sind in erster Linie die Vereinigten Staaten. Die Aluminiumschmelze verfügt über ein eigenes Kraftwerk (auf Erdgasbasis). Die bei der Elektrizitätserzeugung entstehende Wärme wird für eine Meerwasserentsalzungsanlage benutzt. Damit kann der Wasserbedarf von Dubai zu 70 % gedeckt werden. Die anderen Aktivitäten in der Dschebel Ali-Industriezone umfassen die Herstellung von Zement, Betonfertigteilen, Stahlrohren, Soda und nichtalkoholischen Getränken. Von großer wirtschaftlicher Bedeutung ist auch das Trockendock (Kapazität: 1 Mill. BRT), der größte Schiffsreparaturbetrieb der

Region. Auch ausländische Hersteller erhielten inzwischen Lizenzen zum Betrieb von Produktionsstätten in der neuen Industrie- und Freihandelszone. Der Standort wird aus geographischer Sicht als günstig für Exporte in europäische und amerikanische Märkte beurteilt. Des weiteren besteht dort die Möglichkeit, Niedriglohn-Arbeitskräfte aus Asien ohne zeitraubende Anträge auf Genehmigung und Erteilung einer Arbeitserlaubnis einzustellen.

In Schardscha sind die bedeutendsten Herstellungsbetriebe außerhalb des Erdölsektors eine Zementfabrik (Kapazität 220 000 t p.a.), eine kleine Düngemittelfabrik sowie Kunststoffherstellungsbetriebe (u.a. Isolierungs- und Dämmungsstoffe). Die anderen vier Emirate besitzen Unternehmen, die u.a. Bausteine, Zement. Asbest, Dachziegel, Möbel, Reifen und Schuhe herstellen.

8.10 F	PRODUKTION	AUSGEWÄHLTER	ERZEUGNISSE	DES	<b>VERARBEITENDEN</b>	GEWERBES
--------	------------	--------------	-------------	-----	-----------------------	----------

Erzeugnis	Einheit	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Flüssiggas	Mill. bl.	72,0	92,0	94,1	77,7	79,5	•
Motorenbenzin	1 000 bl.	6 060	7 700	8 500	8 700	•	•
Petroleum (Kerosin)	1 000 bl.	4 960	3 600	9 000	9 300	•	
Heizöl, leicht	1 000 Ы.	9 600	15 400	17 700	18 200	•	
Heizöl, schwer	1 000 bl.	8 940	11 100	15 100	15 500	•	
Naphtha	1 000 bl.	1 930	6 000	8 000	8 200	•	
Zement	1 000 t	2 068	4 005	4 050	4 050	2 490	)
Aluminium	1 000 t	148.7	151.2	155,4	153,2	154,8	155,9 <sup>a)</sup>
Schwefel	1 000 t	10.0	15.0	50.0	105.5	91.5	•
Handelsdünger, stick-	1 000 t		,.			•	
stoffhaltig 1)	Reinnährstoff		•	9,0	157,9	166,5	211,6
Fisch, getrocknet, gesalzen, geräuchert .	1 000 t	22,5	19,0	19,0	18,0	18,0	16,7

<sup>1)</sup> Berichtszeitraum: Juli des vorhergehenden bis Juni des angegebenen Jahres.

Ober die Bauwirtschaft, einschließlich der Bautätigkeit, sind nur wenige Daten verfügbar und teilweise auch nur für Abu Dhabi und Al-Ain. Der öffentliche Bereich konzentriert sich auf den Ausbau der technischen und sozialen Infrastruktur, während die Privatwirtschaft mehr den sekundären und tertiären Sektor ausbaut. Der erste Bauboom erstreckte sich auf den Zeitraum von 1972 bis 1977. Die Oberhitzung des Bausektors wird daran deutlich, daß 1976 42 % aller von Geschäftsbanken gewährten Kredite in private Bauvorhaben gelangten. Der rasche Aufschwung ist auch anhand von Erhebungsdaten der Stadt Abu Dhabi aus dem Jahr 1978 nachzuweisen. Danach wurden nur 5 % aller 1978 in Abu Dhabi (Stadt) bestehenden Gebäude vor 1967 erbaut, 33 % der Gebäude entfallen auf den Zeitraum 1967 bis Ende 1971 und 62 % der Gebäude schließlich auf den Zeitraum 1972 bis 1978.

In der Konsolidierungsphase von 1977 bis 1979 wurden die staatlichen Großvorhaben weitergeführt und abgeschlossen. Die private Bautätigkeit wies geringere Zu-

a) 1988: 162 500 t; 1989 (1. Halbjahr): 81 100 t.

wachsraten auf. So fiel die Zahl der 1978 gestellten Bauanträge gegenüber dem Vorjahr um mehr als 50 %.

Die steigenden Einnahmen aus den Rohölverkäufen in den auslaufenden 70er und frühen 80er Jahren trugen zu einer Wiederbelebung staatlicher und privater Investitionstätigkeit bei. Neben Infrastrukturprojekten im Energie-, Transport- und Nachrichtensektor wurden auch Wohnungsprogramme und Bauvorhaben im sozialen Bereich realisiert. Eine 1980 durchgeführte Gebäudezählung erfaßt für Abu Dhabi (Stadt) 20 205 Gebäude, was eine Zunahme von 30 % innerhalb von zwei Jahren bedeutete. Die seit 1981/82 sinkenden Einahmen aus dem Erdölsektor führten allmählich zu einer Verlangsamung der Bautätigkeit, zumal ein großer Teil der Bauvorhaben - vor allem auch im Bereich der Infrastruktur - abgeschlossen ist.

8.11 BAUGENEHMIGUNGEN FOR HOCHBAUTEN\*)

Art der Bauten	1976 <sup>1)</sup>	1980	1982	1983	1984
Insgesamt	757	3 184	3 460	3 563	3 330
Wohnbauten	405	2 798	3 084	3 282	3 197
Nichtwohnbauten	352	386	376	281	133
Industriebauten		150	199	151	57
Geschäftsbauten		220	144	103	53
Moscheen <sup>1)</sup>		16	33	27	23

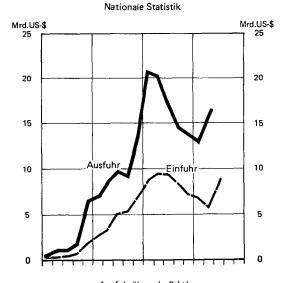
<sup>\*)</sup> Nur Abu Dhabi (Hauptstadt) und Al-Ain,

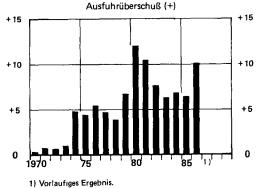
<sup>1)</sup> Nur Abu Dhabi (Hauptstadt).

Informationen über den Außenhandel der Vereinigten Arabischen Emirate liefern die nationale und die deutsche Außenhandelsstatistik. Zusätzliche Daten ergeben sich durch die Partnerstatistiken wichtiger Handelspartner der V.A.E. Die Daten der Partnerstatistiken und der deutschen Statistik für den deutschen Außenhandel mit den V.A.E. müssen nicht identisch sein. Abweichende Zahlen sind durch Verwendung unterschiedlicher Begriffsinhalte und methodischer Verfahren begründet.

Die Außenhandelsdaten der nationalen Statistik beziehen sich auf den Generalhandel im jeweiligen Kalenderjahr (Einfuhr für den inländischen Verbrauch und Einfuhr zur Lagerung; Ausfuhr von inländischen Erzeugnissen einschl. aller Wiederausfuhren).

### AUSSENHANDEL DER VEREINIGTEN ARABISCHEN EMIRATE





Statistisches Bundesamt 90 0164

Das Erhebungsgebiet umfaßt das Staatsgebiet. Die Länderangaben beziehen sich in der Einfuhr auf das Herstellungsland und in der Ausfuhr auf das Bestimmungsland. Die Wertangaben stellen den Grenzübergangswert der Ware, in der Einfuhr cifund in der Ausfuhr fob-Werte, dar. Der Warengliederung liegt das "Internationale Warenverzeichnis für den Außenhandel/SITC" (Rev. II) zugrunde.

In der deutschen Außenhandelsstatistik wird der grenzüberschreitende Warenverkehr (Spezialhandel) der Bundesrepublik Deutschland mit den Vereinigten Arabischen Emiraten als Ursprungs- bzw. Bestimmungsland dargestellt. Die Wertangaben beziehen sich auf den Grenzübergangswert, d.h. auf den Wert frei Grenze des Erhebungsgebietes, in der Einfuhr ohne die deutschen Eingangsabgaben.

Im Außenhandel der Bundesrepublik Deutschland werden die Ergebnisse nach SITC-Positionen der 2. revidierten Fassung (SITC-Rev. II) nachgewiesen. Die Entwicklung des Außenhandels wird nachhaltig von der Lage auf dem ölmarkt beeinflußt. Sinkende Einnahmen und auch die daraus resultierenden geringeren Importe haben dazu geführt, daß der Außenhandelsumfang der V.A.E. heute nicht mehr so groß ist wie zu Anfang dieses Jahrzehnts während des sogenannten zweiten ölbooms. Die Abwärtsentwicklung begann 1982 mit einem Rückgang um rd. 11 %. Im folgenden Jahr reduzierte sich das Volumen um weitere 14 %. 1984 und 1985 schrumpfte der Gesamtwert des Warenhandels mit - 9 % und - 5 % zwar weiter, jedoch deutlich langsamer. 1986 führten um annähernd 21 % gesteigerte Ausfuhren trotz eines weiteren Einfuhrrückgangs (- 14 %) wieder zu einem Anwachsen des Außenhandels (rd. 9 %). Dies war jedoch noch keine Trendwende, denn bereits im folgenden Jahr lag der Gesamtwert in der Nähe des Ergebnisses von 1985 und damit erneut tiefer. Durch die Konjunkturbelebung im Nichterdölbereich nahmen die Einfuhren in jüngster Zeit wieder zu, ohne daß sich auf der Exportseite eine größere Veränderung ergab.

9.1 AUSSENHANDELSENTWICKLUNG

Einfuhr/Ausfuhr	1982	1983	1984	1985	1986	1987
		Mill. US-	\$			
Einfuhr	9 419	8 356	7 043	6 791	5 838	8 055
Ausfuhr	17 257	14 596	13 822	13 124	15 837	
Ausfuhrüberschuß	7 838	6 240	6 779	6 333	9 999	•
		Mill. DH				
Einfuhr	34 577	30 676	25 856	24 931	21 431	29 570
Ausfuhr	63 350	53 582	50 743	48 180	58 139	
Ausfuhrüberschuβ	28 773	22 906	24 887	23 249	36 708	

Die sich seit Mitte der 70er Jahre beschleunigende Industrialisierung brachte zunächst in höherem Maße die Einfuhr von Investitionsgütern mit sich. 1979 belief sich ihr Anteil am Gesamtimport auf 18 %, 1982 auf 37 %. Im Verlauf der sich in den folgenden Jahren abschwächenden Konjunktur sank auch die Einfuhr von Investitionsgütern. In gewissem Maße konnten Konsumgüter – insbesondere durch den Erdölsektor – aus eigener Erzeugung Marktanteile gewinnen. Dennoch ist die Importpalette außerordentlich reichhaltig, wozu in erheblichem Maße auch das hohe Pro-Kopf-Einkommen der Bevölkerung beiträgt.

Wegen der Unvollständigkeit nationaler Angaben zum Außenhandel beschränkt sich die nach Waren gegliederte Darstellung auf den Handel mit DECD-Ländern. Die Angaben wurden aus den Statistiken der Partnerländer errechnet.

9.2 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN\*)
Mill. US-\$

Einfuhrware bzwwarengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Nahrungsmittel u. lebende Tiere,		···-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>	·	<u> </u>
vorwiegend zur Ernährung Lebende Tiere,vorwiegend zur	320,8	318,2	308,9	305,5	336,7	369,0
Ernährung	3,4	9,2	9,9	12,5	23,1	34,6
Fleisch und Fleischwaren	88,5	81,4	74,2	65,1	68,6	68,3
Molkereierzeugnisse und Eier	70,3	59,4	63,9	56,8	68,0	72,6
Getreide und Getreideerzeugnisse Gemüse, Küchenkräuter und	41,2	61,7	52,3	57,6	57,9	46,5
Früchte	39,3	39,6	44,0	47,9	44,5	40,8
Zucker, Zuckerwaren und Honig Kaffee, Tee, Kakao, Gewürze und	34,2	24,0	23,2	20,9	24,2	52,5
Waren daraus	13,8	12,4	13,8	14,6	16,3	20,4
Getränke und Tabak	53,0	61,1	56,7	93,3	68,3	78,3
Getränke	23,7	24,6	27,8	23,9	23,5	26,7
Tabak und Tabakwaren	29,3	36,5	28,9	69,4	44,9	51,6
Rohstoffe (ausgenommen Nahrungs- mittel u. mineralische Brenn-						
stoffe)	24,6	19,9	21,2	19,4	21,6	20,4
Kork und Holz	5,9	1,9	2,0	3,0	1,4	0,9
Mineralische Rohstoffe Metallurgische Erze u. Metallab-	12,5	10,7	11,6	9,0	8,6	8,6
fälle	0,2	0,2	0,7	8,0	1,7	3,5
lichen Ursprungs, a.n.g. 1) Mineralische Brennstoffe, Schmier-	4,5	4,3	4,7	5,2	5,4	4,7
mittel u. dgl Erdöl, Erdölerzeugnisse u. ver-	8,7 <b>,</b> 6	37,4	41,5	30,6	65,9	38,2
wandte Waren	87,2	36,7	40,9	29,8	65,5	37,5
Fette u. Wachse	6,0	8,4	10,1	11,6	10,2	11,5
Fette pflanzliche Dle	4,5	7,7	9,4	11,0	9,6	10,8
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1)	238.0	220,6	211,9	298.0	272,2	266,8
Organische Chemikalien	11,6	10,7	10,8	88,1	11,6	27,6
Farbstoffe, Gerbstoffe und Farben	18,9	18,6	16,9	15,3	61,3	18,8
Medizinische und pharmazeutische			-			-
Erzeugnisse Atherische Die, Riechstoffe;	32,5	24,2	22,7	31,4	38,4	46,4
Waschmittel u. dgl Kunststoffe, Zelluloseäther und	48,0	50,1	49,4	45,2	51,6	62,3
-ester	48,0	51,0	54,5	48,3	49,7	42,3
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1) Bearbeitete Waren, vorwiegend nach	50,7	45,8	40,8	50,3	43,3	50,4
Beschaffenheit gegliedert	1 185,0	1 036,5	886,2	869,6	766,1	791,8
Kautschukwaren, a.n.g. 1)	48,7	35,2	42,4	44,4	52,9	58,5
Papier, Pappe, Waren daraus u.	10,7	00,2	,	,.	,-	
aus Papierhalbstoffen	46,4	52,5	47,9	47,4	50,0	51,7
Spinnstofferzeugnisse	288,8	361,6	319,0	313,1	302,6	338,7
Waren aus mineralischen Stoffen, a.n.g. 1)	104,8	99,1	87,7	89,1	82,5	85,3
Eisen und Stahl	435,6	246,1	176,5	205,0	118,2	92,5
NE-Metalle	23,3	31,2	42,2	26,8	33,0	23,0
Metallwaren, a.n.g. 1)	227,9	201,1	162,6	137,6	122,3	132,4
Maschinenbau-, elektrotechnische	,	,,	, .	: •	, ,	•
Erzeugnisse und Fahrzeuge	2 673,4	2 027,5	1 728,6	1 604,2	1 528,4	1 953,1
Kraftmaschinen uausrüstungen	324,0	178,3	166,5	127,0	116,4	159,7
Arbeitsmaschinen für besondere						
Zwecke	426,1	294,2	238,7	193,7	189,6	141,4
Maschinen für verschiedene Zwecke, a.n.g. 1); Teile davon	494,3	437,2	400,7	338,6	297,5	262,1
<u> </u>		•	•	•		

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

9.2 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN\*)
Mill. US-\$

Einfuhrware bzwwarengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Büromaschinen, automatische Da-						
tenverarbeitungsmaschinen	43.7	35,3	32,7	35,6	34,7	39,1
Geräte für Nachrichtentechnik:	10,,	00,0	J., ,	50,0	54,7	92,1
Fernseh- u. Rundfunkgeräte	222,0	280,7	247.9	191,2	193,6	272,7
Elektrische Maschinen; elektri-	,	200,	2,5	(37,42	150,0	,-
sche Teile davon	325.7	222.9	214,2	170.6	222,7	219.0
Straßenfahrzeuge	563.8	431.0	332.7	418.6	372.0	475,1
Andere Beförderungsmittel	254,9	131,9	74,5	112.0	64.1	330.5
onstige bearbeitete Waren	871.8	857,5	755.0	632.9	568.2	621.8
Sanitäre Anlagen, Heizungs- und				,-	,-	,.
Beleuchtungseinrichtungen	36,8	28,5	32,0	28,6	28.1	30.1
Möbel und Teile davon	87,3	80,3	69,9	68.5	77,2	66.9
Bekleidung und Bekleidungszube-		ŕ	•	•	•	,
hör	41,2	50,6	59,4	54,2	46.1	38,6
Schuhe	17,8	18,2	17,6	17.9	19,3	21,6
Meβ-, Prüf- u. Kontrollinstru-	-	•	•	•	•	, .
mente, -apparate ugeräte,						
a.n.g. 1)	99,2	84,1	86,0	86.0	71,6	108,7
Fotografische Apparate; optische	-	•				•
Waren, a.n.g. 1); Uhrmacher-						
waren	201,0	182,3	162,7	126,0	119,3	135,6

<sup>\*)</sup> Partnerangaben (nur OECD-Länder).

Erdöl, Erdgas und Raffinerieprodukte bilden rd. drei Viertel der Gesamtausfuhr (zur Entwicklung des Öl- und Gassektors siehe Abschnitt "Produzierendes Gewerbe"). An Bedeutung zugenommen haben auf Erdölbasis hergestellte Produkte. Nach der Inbetriebnahme einer Gasverflüssigungsfabrik in Dubai im Jahr 1980 begann man mit dem Export von verflüssigtem Erdgas. Weitere Anlagen wurden 1981 und 1982 in Abu Dhabi und Schardscha in Dienst gestellt. Erdgas kann meist nur zusammen mit Erdöl gefördert werden.

In den Einfuhr- und Ausfuhrstatistiken der V.A.E. sind auch Waren, die für den Re-Export bestimmt sind, enthalten. Dubai ist der wichtigste Umschlagplatz für Transitgüter und Re-Exporte, obwohl seine Bedeutung durch den Golfkrieg zeitweilig eingeschränkt war. Nach jüngsten Meldungen importiert das Emirat aus 124 Ländern und reexportiert Waren in eine annähernd gleich große Zahl von Bestimmungsorten.

In Bezug auf die Partnerländer für Re-Exporte haben sich in jüngster Zeit Veränderungen ergeben. Während der Warenwert derartiger Ausfuhren nach dem Iran 1988 um 45 % zurückging (Verschärfung der Einfuhrbeschränkungen im Iran), nahm er in andere Richtungen erheblich zu (insbesondere nach Indien, Singapur, Kuwait und in die Schweiz).

<sup>1)</sup> Anderweitig nicht genannt.

9.3 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN\*)
Mill. US-\$

Ausfuhrware bzwwarengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Nahrungsmittel u. lebende Tiere, vorwiegend zur Ernährung	1,6	1,7	2,0	3,6	6,2	9,1
Gemüse, Küchenkräuter und Früchte	0,5	0,6	1,3	3,1	3,4	6,2
Rohstoffe (ausgenommen Nahrungs- mittel u. mineralische Brenn- stoffe)	4,8	15,6	23,0	22,8	19,7	22,9
Metallurgische Erze und Metall- abfälle	4,5	15,1	20,2	17,8	13,9	20,3
Mineralische Brennstoffe, Schmier- mittel u. dgl	14 055,2	11 104,8	11 514,6	10 515,3	6 794,8	7 133,0
Erdöl, Erdölerzeugnisse u. ver- wandte Waren	12 665,9	9 947,2	10 348,6	9 359,9	5 777,3	6 315,9
Gas	1 389,4	1 157,6	1 166,0	1 155,4	1 016,7	817,1
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1)	2,7	9,9	2,1	5,3	7,3	14,5
Chemische Düngemittel					4,0	9,6
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach Beschaffenheit gegliedert	135,8	196,6	190,0	116,9	144,9	171,3
Waren aus mineralischen Stoffen, a.n.g. 1)	1,1,0	3,0	7,7	16,3	3,6	8,3
NE-Metalle	120,9	191,1	178,4	97,0	136,5	152,7
Maschinenbau-, elektrotechnische Erzeugnisse und Fahrzeuge	20,2	17,8	23,1	24,1	31,9	51,3
Kraftmaschinen und -ausrüstungen	5,4	7,0	7,6	4,9	8,0	14,7
Maschinen für verschiedene Zwecke, a.n.g. 1); Teile davon	5,2	2,6	1,7	3,1	6,0	5,7
Geräte für Nachrichtentechnik; Fernseh- u. Rundfunkgeräte	3,8	3,2	1,8	2,1	3,0	3,0
Andere Beförderungsmittel	1,8	0,6	4,5	6,6	4,7	19,9
Sonstige bearbeitete Waren	16,7	30,8	14,7	47,0	12,8	48,5
Bekleidung und Bekleidungszu- behör	0,2	0,7	0,5	0,7	1,9	13,2
Meß-, Prüf- u. Kontrollinstru- mente, -apparate ugeräte, a.n.g. 1)	4,7	4,3	3,4	3,3	2,8	5,5
Fotografische Apparate; opti- sche Waren, a.n.g. 1); Uhrma- cherwaren	1,9	1,0	2,2	2,1	3,3	5,3
Sonstige bearbeitete Waren, a.n.g. 1)	9,8	24,7	8,5	40,5	4,1	23,7

<sup>\*)</sup> Partnerangaben (nur OECD-Länder).

Die V.A.E. beziehen einen erheblichen Teil ihrer Importe aus den Ländern der Europäischen Gemeinschaft, vor allem aus Großbritannien und Nordirland, der Bundesrepublik Deutschland, Italien und Frankreich. Bedeutendste außereuropäische Lie-

<sup>1)</sup> Anderweitig nicht genannt.

feranten sind Japan und die Vereinigten Staaten. Nach stärkeren Importreduzierungen in der ersten Hälfte der 80er Jahre zeichnete sich ab 1986/87 in vielen Fällen wieder eine Belebung des Warenverkehrs ab.

9.4 EINFUHR AUS WICHTIGEN HERSTELLUNGSLÄNDERN

Mill, US-\$

Herstellungsland	1981	1982	1983	1984	1985 <sup>1)</sup>	1986 <sup>1)</sup>
EG-Länder Bundesrepublik Deutschland Großbritannien und Nordirland Italien Frankreich Niederlande Schweiz Vereinigte Staaten Japan Bahrain Singapur Hongkong Pakistan Indien Australien	3 180 627 1 100 403 513 199 113 1 345 1 734 724 255 127 120 243 184	3 530 808 1 103 443 621 235 108 1 276 1 755 369 188 121 122 255 201	2 884 604 864 433 454 236 100 1 032 1 621 294 137 126 129 226	2 458 473 697 498 325 195 100 849 1 253 384 118 115 67 217	2 731 472 877 501 422 168 155 656 1 291 327 218 182 139 184 158	2 713 537 942 407 346 196 128 543 1 147 245 198 187 160 138 131

<sup>1)</sup> Partnerangaben (teilweise Hochrechnungen).

50 % und mehr der gesamten Erdölausfuhr gehen nach Japan, das damit an erster Stelle der Bezieher von Waren aus den V.A.E. steht. Alle übrigen Länder bzw. Ländergruppen (wie die EG-Staaten) erscheinen in dieser Rangfolge erst in weitem Abstand. Die Exporte in den EG-Bereich schrumpften im Zeitraum 1981 bis 1986 um rd. 90 %, danach zeichnete sich wieder eine gewisse Erholung ab. Die Exportreduzierung in der ersten Hälfte der 80er Jahre betraf jedoch nicht alle Bestimmungsländer. Im Handel mit dem benachbarten Oman und der Republik Korea beispielsweise hatten die Ausfuhren Mitte dieses Jahrzehnts ein Vielfaches ihres Wertes zu Beginn der 80er Jahre.

9.5 AUSFUHR NACH WICHTIGEN BESTIMMUNGSLÄNDERN

Mill. US-\$

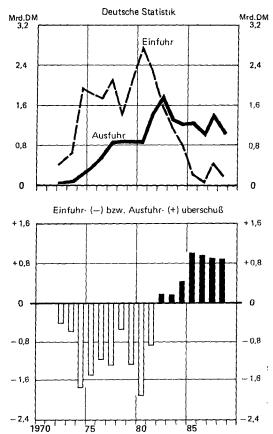
		1. US #				
Bestimmungsland	1981	1982	1983 <sup>1)</sup>	1984 <sup>1)</sup>	1985 <sup>1)</sup>	1986 <sup>1)</sup>
EG-Länder  Bundesrepublik Deutschland Frankreich Portugal Italien Großbritannien und Nordirland Vereinigte Staaten Japan Oman Korea, Republik Singapur Indien Niederländische Antillen Bangladesch Pakistan	6 338 774 2 140 255 728 388 1 458 7 631 28 181 422 607 698 226 394	2 289 227 793 134 470 355 667 5 858 10 24 101 384 315 170 373	3 482 409 1 151 144 413 426 493 7 090 398 225 609 327 268 160 286	2 788 255 850 158 350 109 1 162 7 004 445 319 600 294 241 117 303	1 378 70 525 155 114 112 613 8 166 605 598 641 250 205 122 216	628 41 149 109 104 98 355 5 474 545 419 275 175 144 107

<sup>1)</sup> Partnerangaben (teilweise Hochrechnungen).

Gesamtwert des Warenaustausches der Bundesrepublik Deutschland mit den Vereinigten Arabischen Emiraten wird zu einem erheblichen Teil durch den Umfang deutscher Erdölimporte bestimmt. Die rückläufige Entwicklung im Erdölsektor ließ das Außenhandelsvolumen mit den V.A.E. daher bis 1986 erheblich schrumpfen (von 1981 bis 1986 um annähernd 70 %). Die deutschen Einfuhren aus den V.A.E. betrugen 1986 mit 98 Mill. DM nur noch etwa 4 % ihres Wertes von 1981. Die deutschen Ausfuhren in die V.A.E. waren zum selben Zeitpunkt etwa um ein Viertel zurückgegangen. erfolgte neben einer kräftigen Zunahme der Öleinfuhr auch ein Anwachsen der deutschen Exporte, so daß das Gesamtvolumen des Warenaustauschs um etwas mehr als 50 % anwuchs. 1988 allerdings die Werte wieder stark zurück, in der Ausfuhr sogar unter den Tiefstand von 1986.

Seit 1982 sind die Handelsbilanzen aus deutscher Sicht positiv. 1985 wurde mit gut einer Milliarde DM der bisher höchste Ausfuhrüberschuß erzielt. Bis 1988 sanken die Oberschüsse stufenweise bis auf 873 Mill. DM.

#### AUSSENHANDEL DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND MIT DEN VEREINIGTEN ARABISCHEN EMIRATEN



Statistisches Bundesamt 90 0165

Nach der deutschen Außenhandelsstatistik rangierten die V.A.E. in der Reihe der Handelspartner der Bundesrepublik Deutschland 1988 beim Gesamtumsatz auf dem 56., bei der Einfuhr auf dem 82., bei der Ausfuhr auf dem 47. Platz.

9.6 ENTWICKLUNG DES DEUTSCHEN AUSSENHANDELS MIT DEN VEREINIGTEN ARABISCHEN EMIRATEN

Einfuhr/Ausfuhr	1983	1984	1985	1986	1987	1988
	Mil	1. US-\$				
Einfuhr (Vereinigte Arabische Emirate als Ursprungsland) Ausfuhr (Vereinigte Arabische	449	281	77	45	236	87
Emirate als Bestimmungsland)	515 65	430 150	428 351	488 442	746 510	583 496
	Mi	11. DM				
Einfuhr (Vereinigte Arabische Emirate als Ursprungsland) Ausfuhr (Vereinigte Arabische	1 143	785	235	98	423	153
Emirate als Bestimmungsland)	1 307 165	1 221 436	1 251 1 016	1 058 961	1 324 902	1 026 873

Die Bundesrepublik Deutschland führte 1988 aus den V.A.E. Waren im Wert von 153 Mill. DM ein. Erdöl und Erdölerzeugnisse nahmen trotz des Rückganges mit rd. 41 % der Gesamteinfuhr immer noch den ersten Platz ein. Die Importwerte der übrigen Waren haben in den letzten Jahren teilweise erheblich zugenommen. Neben Erzeugnissen aus dem Erdölbereich wurden seitens der Bundesrepublik Deutschland u.a. metallurgische Erze und Metallabfälle (1988: 6 % der Gesamteinfuhr), Bekleidung und Bekleidungszubehör (2 %) sowie eine Reihe anderer industrieller Erzeugnisse aus den V.A.E. eingeführt.

9.7 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN AUS DEN VEREINIGTEN ARABISCHEN EMIRATEN NACH SITC-POSITIONEN

	19	86	1987		1988	
Einfuḥrware bzwwarengruppe	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Metallurgische Erze u. Metallab-						
fälleAndere Rohstoffe tierischen und	2 199	4 870	1 671	2 983	5 121	9 106
pflanzlichen Ursprungs rdöl, Erdölerzeugnisse u. ver-	285	600	660	1 176	877	1 531
wandte Waren	27 578	59 356	180 468	324 392	35 976	63 147
Indere Kautschukwaren	33	71	465	803	1 191	2 051
raftmaschinen uausrüstungen eräte für die Nachrichtentechnik	355	731	210	375	532	898
usw traßenfahrzeuge (einschl. Luft-	146	320	387	682	754	1 330
kissenfahrzeuge)	157	334	384	682	355	624
ekleidung und Bekleidungszubehör otografische Apparate usw.;	1	2	635	1 117	1 945	3 459
Uhrmacherwaren	148	319	892	1 554	1 056	1 841

Der Warenkatalog deutscher Ausfuhren in die V.A.E. ist umfangreich. Exportiert werden vor allem Maschinen aller Art (1988: 31 % der Gesamtausfuhr), Straßenfahrzeuge (22 %), Metalle und Metallwaren (11 %) sowie andere Industrieprodukte.

# 9.8 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN NACH DEN VEREINIGTEN ARABISCHEN EMIRATEN NACH SITC-POSITIONEN

		19	86			19	87			19	88	
Ausfuhrware bzwwarengruppe	1 00 US-		1 C		1 C US		1 C		1 0 US-		1 C	
Zucker, Zuckerwaren und Honig Medizinische und pharmazeutische	8	293	17	458	33	025	59	848	23	962	43	029
Erzeugnisse	7	109	15	419	8	952	15	940	9	433	16	428
mineralischen Stoffen Eisen und Stahl	15 10	065 716		926 603	11 15	730 148		059 084		096 156		839 022
NE-Metalle		405	5	262 651	2	956 413	5	314 443	15	404 376	27	355 091
Kraftmaschinen und -ausrüstungen . Arbeitsmaschinen für besondere	17			102		117		808		006		587
Zwecke Maschinen, Apparate usw. für ver-	20	554	44	796	20	151	35	705	20	123	35	509
schiedene Zwecke	59	151	125	950	51	260	92	298	43	400	76	442
usw Andere elektrische Maschinen,	9 4	472	20	655	23	228	40	546	52	527	93	093
Apparate, Geräte usw Straßenfahrzeuge (einschl. Luft-	36 9	998	79	938	37	494	67	427	36	611	64	193
kissenfahrzeuge)Andere Meß-, Prüfinstrumente usw. Fotografische Apparate usw.;	115 ! 8 !	552 561	253 18	371 501		562 337	253 22	868 138		078 971	221 19	119 193
Uhrmacherwaren	8 8	560	18	984	8	666	15	526	11	239	19	832

Die Verkehrsinfrastruktur in den Vereinigten Arabischen Emiraten ist im Verlauf der letzten Jahre extensiv ausgebaut worden. Sämtliche Emirate sind an ein Schnellstraßennetz angeschlossen. Um der zunehmenden Bedeutung des Außenhandels Rechnung zu tragen, wurden die bestehenden Hafeneinrichtungen erweitert und neue Anlagen geschaffen. Mehrere Großflughäfen sichern den Anschluß an das internationale Luftverkehrsnetz. Die V.A.E. haben sich nicht zuletzt aufgrund des hohen Standards ihrer Verkehrseinrichtungen zum Luftverkehrsknotenpunkt dieser Region entwickelt. Hohe Investitionen wurden auch im Sektor Nachrichtenwesen in den vergangenen Jahren getätigt. Eisenbahnen existieren nicht. Langfristig ist ein Anschluß an das irakische Eisenbahnnetz via Kuwait, Saudi-Arabien und Katar geplant.

Die Straßenverbindungen zu den wichtigsten Städten in den Emiraten wurden bereits in den 60er Jahren geschaffen. Nach Schätzungen belief sich die Straßen-länge auf 4 500 km. Gute Anschlußverbindungen bestehen auch zu den Nachbarländern. Damit existiert eine durchgehende Landroute von Europa nach Ras al-Chaima. Die in den Entwicklungshaushalten bereitstehenden Finanzmittel für den Straßenbau werden hauptsächlich zum Bau von Straßen zweiter und dritter Ordnung verwandt. Durch die Schaffung von Verbindungsstraßen zu den weitverstreut liegenden Oasen sollen diese Gebiete besser an die Wirtschaftszentren angeschlossen werden. Das erheblich angewachsene Kraftverkehrsaufkommen in den städdtischen Zentren machte es ebenfalls erforderlich, Finanzmittel zum Ausbau der städtischen Straßennetze bereitzustellen.

Fahrzeugart/Pkw-Dichte	1981	1984	1985	1986	1987
Personenkraftwagen	145 999	182 353			
im Emirat Abu Dhabi	50 454	61 146	62 682	54 367	52 457
Pkw je 1 000 Einwohner 1)	132.7	140,6			
Kraftomnibusse	3 418	4 365			
im Emirat Abu Dhabi	1 058	941	887	929	615
Lastkraftwagen	32 070	31 643			
im Emirat Abu Dhabi	14 819	15 677	16 357	15 484	13 627
Motorräder	4 441	4 225			
im Emirat Abu Dhabi	1 492	1 819	1 740	1 493	1 536

10.1 BESTAND AN KRAFTFAHRZEUGEN UND PKW-DICHTE

Trotz zunehmender Verkehrsdichte gibt es kein alarmierendes Ansteigen der Unfallzahlen – zumindest nach der Unfallstatistik des Emirats Abu Dhabi. Allerdings besteht eine leichte Tendenz zu vermehrtem Personenschaden, was unter Umständen auch ein Hinweis auf eine zunehmende Schwere der Unfälle sein kann.

<sup>1)</sup> Bezogen auf Bevölkerungsschätzungen der Vereinten Nationen.

10.2 STRASSENVERKEHRSUNFÄLLE IM EMIRAT ABU DHABI

Gegenstand der Nachweisung	1983	1984	1985	1986	1987
Unfälle	7 989	6 266	6 618	6 543	6 827
Verletzte	2 324	1 978	2 193	2 430	2 582
Getötete	180	120	125	125	150

Die Gesamttonnage der unter der Flagge der V.A.E. fahrenden Handelsschiffe ist, nachdem bis 1985 eine schnelle Zunahme auf insgesamt 868 600 BRT registriert werden konnte, in den folgenden Jahren wieder etwas kleiner geworden. 1988 wurden 240 Schiffe, darunter 33 Tanker, ausgewiesen. Die Gesamttonnage betrug 732 000 t, darunter entfielen 395 700 BRT (54 %) auf Tanker. Die einheimischen Dhaus besitzen immer noch eine große Bedeutung, insbesondere in der Küstenschiffahrt.

10.3 BESTAND AN HANDELSSCHIFFEN\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1972	1975	1980	1985	1987	1988
Schiffe	Anzahl	12	38	119	232	241	240
Tanker	Anzahl	4	5	14	33	32	33
Tonnage	1 000 BRT	10,3	50,6	158,2	868,6	825,0	732,0
Tanker	1 000 BRT	2,7	15,1	81,3	628,6	450,4	395,7

<sup>\*)</sup> Schiffe ab 100 BRT; Stand: 1. Juli.

Die V.A.E. verfügen über die größte Hafenkapazität in der Golfregion. Nach einer Erhebung aus dem Jahr 1982 bestanden nahezu 170 Tiefwasserliegeplätze in den Häfen der V.A.E. (knapp 50 % der Liegeplätze im Persischen Golf). Das Umschlagsvolumen ist allerdings nicht annähernd vergleichbar hoch. Sein Umfang ist zu etwa 90 % von Erdölexport abhängig.

10.4 SEEVERKEHRSDATEN 1 000 t

Gegenstand der Nachweisung	1980	1981	1982	1983	1984
Fracht verladen Erdöl Erdölprodukte Andere Güter Fracht gelöscht Erdölprodukte Andere Güter	84 650	71 510	64 370	57 800	58 500
	80 000	66 100	56 000	52 200	52 000
	3 250	3 800	6 350	3 100	3 500
	1 400	1 610	2 020	2 500	3 000
	7 475	8 092	6 740	6 900	7 500
	2 419	2 405	1 631	1 400	1 500
	5 056	5 687	5 109	5 500	6 000

Die vier wichtigsten Häfen sind Port Zayed in Abu Dhabi, Port Raschid und Dschebel Ali in Dubai und Port Khaled in Schardscha. Von geringerer Bedeutung ist Khor Fakhan an Schardschas Ostküste. Port Saqr in Ras al-Chaima und der Hafen Fudschaira hatten während des irakisch-iranischen Krieges an Bedeutung gewonnen, da sie außerhalb der von den Auseinandersetzungen bedrohten Golfzone liegen. Erdöl und -gas haben spezielle Ladestellen.

In Dubai befinden sich seit langem die wichtigsten Häfen der Region. Neben den Funktionen als Umschlagsort und Warendepot für die Länder am Persischen Golf besitzt Dubai auch große Bedeutung für den Transithandel. Ein weiterer Standortvorteil ergibt sich durch die 1979 in Betrieb genommenen Trockendocks. Diese Anlagen können Schiffe bis zu 1 Mill. BRT aufnehmen. Trotz der Rezession im internationalen Schiffsverkehr und Beeinträchtigungen durch den irakisch-iranischen Konflikt gelang es erstmalig 1984, einen Gewinn zu erwirtschaften. Wichtigster Umschlagplatz ist nach wie vor der 1972 eröffnete Hafen Port Raschid, gefolgt von Dschebel Ali in der neuen Freihandels- und Industriezone Dubais. Die Hafenkapazität Dschebel Alis (größter künstlich errichteter Hafen der Erde) übersteigt die von Rotterdam und Amsterdam zusammengefaßt. Strukturell ergaben sich in den vergangenen Jahren Veränderungen bei der Zusammenfassung des Güterumschlags. Während in den 70er Jahren noch vermehrt Zement und andere Baugüter gelöscht wurden, bewirkten der Rückgang der Baukonjunktur und die Produktion von Zement im Inland seit Beginn der 80er Jahre hier eine allmähliche Abnahme der Mengen. Steigende Konsumgüter- und andere Fertigfabrikatimporte glichen zum Teil die Verluste aus. Der Containerverkehr ersetzt in immer größerem Umfang den Stückqutverkehr und ermöglicht durch einen höheren Automatisierungsgrad die Reduzierung des Hafenpersonals. Der Hafen Sagr in Ras al-Chaima dient als Umschlagplatz für den sich ausweitenden Zementexport der V.A.E.

10.5 SEEVERKEHRSDATEN AUSGEWÄHLTER HÄFEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1981	1983	1984	1985	1986
Port Raschid						
Angekommene Schiffe	Anzah1	1 758	1 664	1 520	1 677	1 764
Gelöschte Fracht	1 000 t	2 764,3	2 663,9	2 706,4	2 941,7	2 886,1
Dschebel Ali						
Angekommene Schiffe	Anzah1	583	918	1 272	1 001	1 124
Gelöschte Fracht	1 000 t	1 339,7	2 054,4	1 773,9	1 570,9	1 394,0

Die V.A.E. sind mehrfach an das internationale Luftverkehrsnetz angeschlossen. Derzeit existieren fünf internationale Flughäfen (in Abu Dhabi, Dubai, Schardscha, Ras al-Chaima und Fudschaira). Ein sechster internationaler Flughafen (in Abu Dhabi, bei Al-Ain) befindet sich im Bau (voraussichtliche Fertigstellung 1991).

Die große Anzahl der Flughäfen hat zu Oberkapazitäten geführt. Der größte Flughafen, bezogen auf das Passagier- und Frachtaufkommen, ist Dubai. Die Transitpassagiere – Mitte der 80er Jahre noch mehr als 40 % – stellten 1988/89 (April/März) rd. 37 % des Fluggastaufkommens. Mehr als 40 Luftfahrtgesellschaften fliegen Dubai an.

Zweitwichtigster Flughafen ist NADIA (New Abu Dhabi Airport) im Emirat Abu Dhabi, der im Januar 1982 den alten, in der Stadt Abu Dhabi gelegenen Flughafen ersetzte. NADIA verfügte anfänglich über eine Kapazität von 3 Mill. Fluggästen pro Jahr, die jedoch bis 1990 auf 6 Mill. erweitert wird.

Noch von geringerer Bedeutung ist Schardscha (1977 in Dienst gestellt), nicht zuletzt aufgrund der Konkurrenz durch den nahegelegenen Flughafen Dubai. Die bestehenden Kapazitäten sind gegenwärtig noch nicht ausgelastet. Aufgrund der zunehmenden Bedeutung Schardschas als Geschäftszentrum und durch die Entwicklung des Tourismus steigen jedoch die Verkehrsleistungen. In der ersten Hälfte 1988 wurde hier mit 593 000 Fluggästen gegenüber der vergleichbaren Periode des Vorjahres eine Steigerung um 87 % registriert. Viele Fluggäste waren Iraner auf Einkaufsreise in die V.A.E. Im Vergleich zu den drei vorherigen genannten hat Ras al-Chaima als Luftknotenpunkt, bisher nur eine marginale Bedeutung. Der internationale Flughafen wurde 1976 eröffnet und verfügt über Passagier- und Frachtkapazitäten, die zehnmal so groß sind wie das derzeitige Aufkommen.

über den neuen Flughafen Fudschaira liegen bisher noch keine Daten vor. Er wurde 1987 eröffnet.

10.6 LUFTVERKEHRSDATEN AUSGEWÄHLTER FLUGHÄFEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1984	1985	1986	1987/88 <sup>1)</sup>	1988/89 <sup>1)</sup>
		"Dubai"				
Fluggäste	1 000	3 628	3 848	3 775	4 418	4 386
Einsteiger	1 000	1 048	1 104	1 094	1 297	1 347
Aussteiger	1 000	1 060	1 125	1 130	1 372	1 433
Durchreisende	1 000	1 520	1 618	1 550	1 750	1 607
Fracht	1 000 t	88,0	94,0	92,3	118,8	124,3
Versand	1 000 t	25,9	25,1	29,2	39,7	43,7
Empfang	1 000 t	62,1	68,9	70,2	79,1	80,6

Fuβnote siehe Ende der Tabelle.

10.6 LUFTVERKEHRSDATEN AUSGEWÄHLTER FLUGHÄFEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987
		"Abu Dhabi	11			
Starts und Landungen	Anzahl	42 943	39 583	36 818	35 617	35 116
Fluggäste	1 000	2 266	2 286	2 249	2 120	2 240
Einsteiger	1 000	598	573	582	579	560
Aussteiger	1 000	606	573	588	584	581
Durchreisende	1 000	1 062	1 140	1 079	957	1 099
Fracht	1 000 t	33,9	33,8	32,8	31,3	31,6
Versand	1 000 t	8,3	8,9	8,0	8,1	10,1
Empfang	1 000 t	25,6	24,9	24,8	23,2	21,5
Post	t	978	862	864	900	856
Versand	t	409	365	369	373	341
Empfang	t	569	497	496	527	515
		1982	1983	1984	1985	1986
		"Schardsch	a"			
Fluggäste	1 000	371,4	428,1	464,4	531,8	633,3
Einsteiger	1 000	73,6	90,1	79,3	98,1	137,7
Aussteiger	1 000	77,9	84,5	87,6	99,7	134,5
Durchreisende	1 000	219,9	253,5	297,5	334,0	361,1
Fracht	1 000 t	28,4	33,9	8,4	17,2	13,0
Versand	1 000 t	13,3	15,4	2,3	7,0	5,0
Empfang	1 000 t	15,1	18,5	6,1	10,2	8,0

<sup>1)</sup> Berichtszeitraum: April/März.

Die Emirate besitzen teilweise eigene Fluggesellschaften, von denen einige auch Auslandsstrecken bedienen. Darüber hinaus sind die V.A.E. an der "Gulf Air" beteiligt, die den Regierungen von Bahrain, Oman, Katar und Abu Dhabi gehört. Die Beförderungsleistungen der letzten Jahre weisen eindrucksvolle Zuwachsraten auf.

10.7 BEFURDERUNGSLEISTUNGEN DER NATIONALEN FLUGGESELLSCHAFTEN\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987	1988
Fluggäste	1 000	602	674	717	935	1 093	1 330
Personenkilometer	Mill.	890	1 106	1 245	1 671	2 209	3 029
Tonnenkilometer	Mill.	110	138	150	207	275	397
Fracht	Mill.	23,8	30,7	32,6	48,6	68,1	96,2

<sup>\*)</sup> Linienverkehr mit dem Ausland; einschl. 25 %-Anteil an den Leistungen der "Gulf Air".

Die V.A.E. verfügen über ein sehr gut ausgebautes Nachrichtenwesen. Die Telefondichte ist die höchste in den Ländern des Mittleren Ostens und erreicht bereits das Niveau der Industrieländer. Seekabel- und Satellitenverbindungen gewährleisten schnelle und gute Nachrichtenverbindungen in alle Teile der Erde. Träger des nationalen Nachrichtenwesens ist die 1976 gegründete staatliche Gesellschaft (früher Ittisalat EMIRTEL). Aufgrund des hohen Anteils an ausländischen Arbeitskräften weist der internationale Fernsprechverkehr hohe Wachstumsraten auf. Die wachsende Bedeutung der V.A.E. als Handelszentrum in der Golfregion führte auch zu einer Ausweitung des Telexverkehrs.

Radiostationen in Abu Dhabi, Dubai, Umm al-Kaiwain, Ras al-Chaima und Schardscha strahlen Sendungen in arabischer Sprache über die gesamte Golfregion aus. Programme in Englisch, Französisch, Bengali und Urdu (für ausländische Arbeitnehmer) werden von Abu Dhabi gesendet, während Dubai und Ras al-Chaima ebenfalls in Englisch bzw. Urdu senden. Farbfernsehstationen bestehen in Abu Dhabi, Dubai und Ras al-Chaima.

10.8 DATEN DES NACHRICHTENWESENS\*)

Gegenstand der Nachweisung	1970	1975	1980	1985	1987
Fernsprechanschlüsse <sup>1)</sup>	14	44	209	215	262
Hörfunkgeräte	•	52	240	350	434 <sup>a)</sup>
Fernsehgeräte	-	25	93	130	145 <sup>a)</sup>

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende.

<sup>1)</sup> Ab 1985: nur Hauptanschlüsse.

a) 1986.

Der Tourismus besitzt gegenwärtig noch geringe Bedeutung für die Wirtschaft. Seine Möglichkeiten werden jedoch in zunehmendem Maße in die Oberlegungen zur besseren Ausnutzung der während eines Baubooms in den 70er Jahren im Übermaß geschaffenen Hotelkapazität einbezogen. Insbesondere die Emirate Dubai, Schardscha, Fudschaira und neuerdings auch Abu Dhabi sind hier aktiv. Lange Zeit beschränkte sich der Reiseverkehr in den V.A.E. – sieht man von Ein- und Ausreisen ausländischer Arbeitnehmer ab – im wesentlichen auf Geschäftsreisen und Wochenendreisen ausländischer Arbeitnehmer. Nunmehr wird versucht, Touristen aus der westlichen Hemisphäre anzulocken, und so beispielsweise mit Urlaubszielen in Ostafrika oder der Karibik zu konkurrieren, insbesondere während des europäischen Winters. Gleichzeitig bieten sich die V.A.E. als lohnende Unterbrechung auf den Flügen nach Fernost an.

Pauschalreisen nach Dubai werden u.a. von der Dubai National Air Travel Association und der emiratseigenen Luftfahrtgesellschaft veranstaltet. Schardscha erhoffte sich für Mitte der 80er Jahre rd. 10 000 Touristen, insbesondere aus der Bundesrepublik Deutschland, Österreich und anderen westeuropäischen Ländern. Diese Erwartungen gingen jedoch nur teilweise in Erfüllung. In Abu Dhabi ist der Bau eines neuen Hotels geplant. Insgesamt verzeichneten die Hotels der V.A.E. 1987 Einnahmen in Höhe von 809 Mill. DH.

Hotels der Luxus- und 1. Klasse überwiegen in hohem Maße. 1984 entfielen 97 % der Bettenkapazität auf diese Kategorien. Obwohl nur wenig neuere konkrete Zahlen vorliegen, ist anzunehmen, daß dies im wesentlichen auch heute gilt. 47 % der Hotels (44 % der Gästebetten) entfielen 1984 auf Dubai, 24 % (29 % der Betten) auf Abu Dhabi.

11.1 DATEN DES BEHERBERGUNGSGEWERBES\*)

Gegenstand der Nachweisung	1980	1982	1984	1986	1987
Hotels	73	86	78		85
Luxus- und 1. Klasse	57	70	66	•	
Dubai	37	42	37	•	•
Abu Dhabi	17	19	19	18	17
Schardscha und Adschman	16	20	17	•	•
Ras al-Chaima und Fudschaira	3	5	5	•	•
Zimmer in Luxus- und 1. Klasse	8 504	10 298	10 081	•	•
Hotels	8 114	10 008	9 845		
Dubai	3 489	4 461	4 448		•
Abu Dhabi	2 936	3 156	3 190	2 854	2 787
Schardscha und Adschman	1 842	2 372	2 199		
Ras al-Chaima und Fudschaira	237	309	244	•	•

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

11.1 DATEN DES BEHERBERGUNGSGEWERBES\*)

Gegenstand der Nachweisung	1980	1982	1984	1986	1987
Betten	12 909	16 271	15 776	•	
Hotels	12 141	15 705	15 292	•	•
Dubai	5 304	7 118	6 983	•	•
Abu Dhabi	4 064	4 532	4 599	4 147	4 082
Schardscha und Adschman	3 077	4 014	3 696	•	
Ras al-Chaima und Fuschaira	464	607	498		•

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende.

Die nördlichen Emirate besitzen aufgrund ihrer günstigeren Klimabedingungen und der reicheren Vegetation einen größeren touristischen Anziehungswert innerhalb der V.A.E. Bislang verfügt erst Schardscha über eine gut ausgebaute Tourismusinfrastruktur. Neben Möglichkeiten für Wassersport wie Segeln, Tauchen usw. werden Exkursionen in die Wüstengebiete angeboten.

Gegliederte Angaben über den Umfang der Obernachtungen in Hotels liegen gegenwärtig nur bis 1984 vor. Araber stellten das größte Gästekontingent mit einem Anteil von 35,4 %, gefolgt von Europäern mit 35,1 %. Die durchschnittliche Verweildauer in den Hotels betrug 2,7 Nächte.

11.2 GASTE UND ÜBERNACHTUNGEN IN HOTELS

Art der Hotels	Insgesamt	Araber	Asiaten <sup>1)</sup>	Europäer	Amerikaner	Andere
		1	981			
Insgesamt	ł					
Gäste	627 824	198 393	134 176	260 710	27 902	6 643
Übernachtungen	1 828 297	498 82 <b>9</b>	366 853	843 630	98 189	20 796
Luxusklasse						
Gäste	423 994	113 694	87 221	194 986	22 596	5 497
Obernachtungen	1 041 965	268 799	190 171	499 257	68 692	15 046
1. Klasse						
Gäste	175 489	66 955	37 624	64 692	5 252	966
Übernachtungen	710 277	190 443	144 981	340 555	29 077	5 221
2. Klasse						
Gäste	23 451	14 575	7 707	992	54	123
Übernachtungen	56 839	30 364	22 234	3 562	420	259
3. Klasse		23 001	-2			
Gäste	4 890	3 169	1 624	40	•	57
	ì			256	_	270
Übernachtungen	19 216	9 223	9 467	250	-	2/0

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

11.2 GASTE UND OBERNACHTUNGEN IN HOTELS

Art der Hotels	Insgesam	t Ara	ber	Asiat	en <sup>1)</sup>	Euro	äer	Ameri	kaner	And	iere
			198	2/							
•	!		130	74							
nsgesamt											
Gäste	753 2	45 266	763	190	150	264	305	29	242	2	785
Obernachtungen .	2 049 8	52 624	672	459	033	841	146	116	570	8	441
Luxusklasse											
Gäste	491 9	88 149	455	116	670	199	093	24	315	2	455
Obernachtungen	1 254 5	342	611	239	245	573	973	91	130	7	625
1. Klasse											
Gäste	242 4	59 106	474	66	817	63	982	4	861		325
Obernachtungen	737 0	81 250	643	195	984	264	431	25	221		802
2. Klasse											
Gäste	15 7	18 8	319	6	162	1	179		53		5
Obernachtungen	44 5	18 21	881	19	980	2	454		189		14
3. Klasse											
Gäste	3 0	30 2	515		501		51		13		-
Übernachtungen	13 6	79 9	537	3	824		288		30		_

<sup>1) 1984</sup> einschl. Afrikaner.

Das Finanzsystem in den Vereinigten Arabischen Emiraten (V.A.E.) umfaßt die Zentralbank, 48 Geschäftsbanken, davon 19 inländische mit 166 Zweigstellen und 28 ausländische Institute mit 126 Zweigstellen, zwei Banken mit eingeschränkter Geschäftstätigkeit (internationale Banken, denen es erlaubt ist, transnationale Bankgeschäfte in den V.A.E. durchzuführen, jedoch untersagt ist, an inländischen Bankgeschäften teilzunehmen). Außerdem gibt es zehn Repräsentanzen ausländischer Banken sowie weitere Finanzinstitute, Spezialbanken und eine Anzahl von Geldwechslern.

Der Erdölboom in der Mitte der 70er Jahre brachte eine Bankengründungswelle mit sich, was – in Verbindung mit einer hochinflationären Situation und Finanzspekulationen – 1977 eine Bankenkrise verursachte und schließlich zu einem von der Währungsbehörde (Currency Board, Vorläufer der Zentralbank) beschlossenen Moratorium bei der Neugründung von Banken führte. Die restriktive Politik wurde von der Zentralbank durch eine im Juli 1981 herausgegebene Verordnung fortgesetzt. Danach mußte die Zahl der Zweigstellen der ausländischen Banken in den V.A.E. auf jeweils maximal acht Einheiten bis 1984 begrenzt werden. Als Folge dieser Verordnung wurden 1982 und 1983 insgesamt 72 Zweigstellen geschlossen.

Um eine bessere Kontrolle des Bankwesens zu ermöglichen und gleichzeitig wirksamer die hohen Inflationsraten und die Spekulationen gegen die nationale Währung zu bekämpfen, wurde im Dezember 1980 die Währungsbehörde (Currency Board) in eine Zentralbank umgewandelt. Versehen mit erweiterten Machtbefugnissen ist die Zentralbank seither bemüht, eine adäquate Liquidität für den Bankensektor zu schaffen und die Finanzstruktur der Geschäftsbanken zu stärken. Um dieses Ziel zu erreichen, wurden die Geschäftsbanken bezüglich ihrer Aktivitäten einer schärferen Kontrolle unterworfen. Die Geschäftsbanken sind verpflichtet, umfangreiche Informationen über ihre in- und ausländischen Transaktionen der Zentralbank zur Verfügung zu stellen. Infolge der hohen Kreditausfälle der Geschäftsbanken aufgrund mangelnder Zahlungsfähigkeit der Privatkunden wurde 1983 von der Zentralbank ein "Risk Bureau" eingerichtet, das Informationen über Kreditwürdigkeit der einzelnen Kreditnehmer sammelt und den jeweiligen Banken bei Bedarf zur Verfügung stellt.

Die Zentralbank der V.A.E. hat ein voll eingezahltes Eigenkapital in Höhe von 300 Mill. DH. Zusätzlich besteht ein Reservefonds, in den Nettogewinne so lange eingezahlt werden, bis die Reserven das Vierfache des Eigenkapitals erreichen. Die der Zentralbank gewährten Befugnisse schließen Stützungsmaßnahmen für die Landeswährung und die Sicherung der Konvertibilität des Dirham gegenüber ausländischen Währungen ein. Die Zentralbank ist verantwortlich für die Kontrolle der Kreditpolitik, mit dem Ziel, ein ausgeglichenes nationales Wirtschaftswachs-

tum herbeizuführen. Sie nimmt eine beratende Funktion gegenüber der Bundesregierung in Geld- und Finanzfragen ein, emittiert die Landeswährung, verfügt über Gold- und Devisenreserven und kontrolliert den Bankensektor.

Die Umstrukturierung des Bankenwesens der V.A.E. beinhaltete neben der Gründung der Zentralbank u.a. auch die Schaffung eines bundeseigenen Immobilienfonds sowie einer Industriebank. Der Immobilienfonds wurde hauptsächlich mit dem Ziel geschaffen, die Refinanzierung von Immobilienkrediten, die Bürger der V.A.E. von anderen Banken erhielten, zu ermöglichen. Zu den weiteren Aufgaben zählen die Einrichtung von Immobilieninstitutionen und die Gewährung von Krediten zu Vorzugskonditionen für Einzelpersonen. Die Kapitalanteile der Industriebank (gegründet 1982) werden gemeinsam von der Bundesregierung der V.A.E. und einer Anzahl von inländischem Besitz befindlichen Banken und Versicherungsgesellschaften gehalten.

Die Einrichtung einer Börse wird erwogen. Die Zentralbank hat unlängst beim Arab Monetary Fund eine entsprechende Feasibility-Studie in Auftrag gegeben.

Währungseinheit ist der Dirham (DH) zu 100 Fils. Bis zum 28. Januar 1987 war die Landeswährung an die Kursänderungen des US-\$ gebunden. Danach wurde der Wechselkurs des DH zum Sonderziehungsrecht/SZR des Internationalen Währungsfonds/IMF im Verhältnis 4,76190 DH: 1 SZR festgesetzt. Zur Jahresmitte 1989 entsprachen 4,5755 DH einem SZR. Das Austauschverhältnis zum US-\$ steht seit einer Reihe von Jahren unverändert bei 3,6822 DH für 1 US-\$ (Verkaufskurs). Der Wert der DM gegenüber dem DH hat sich analog zum Austauschverhältnis des US-\$ verändert. Von ihrem Tiefstand 1984 nahm die DM bis 1987 gegenüber dem DH erheblich an Wert zu, ließ jedoch in der folgenden Zeit wieder nach.

Es bestehen keine Devisenkontrollen in den V.A.E. Ebenfalls existiert keine Meldepflicht für in- oder ausländische Devisentransfers. Gold, in jeglicher Form kann frei erworben, gehalten und verkauft werden. Mit Ausnahme von Goldschmuck wird auf Gold keine Steuer erhoben.

12.1 AMTLICHE WECHSELKURSE\*)

Kursart	Einheit	1985	1986	1987	1988	19891)
Offizieller Kurs Ankauf Verkauf Ankauf Verkauf	DH für 1 DM DH für 1 DM DH für 1 US-\$ DH für 1 US-\$	1,4848 1,4923 3,6598 3,6822	1,8912 1,9007 3,6598 3,6822	2,3348 2,3467 3,6598 3,6822	2,0723 2,0827 3,6598 3,6822	1,9368 1,9465 3,6598 3,6822
Kurs des Sonderziehungs- rechts (SZR)	DH für 1 SZR	4,0323	4,4903	5,2079	4,9401	4,5755 <sup>a)</sup>

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende.

<sup>1)</sup> Stand: März.

a) Stand: Juni.

Die Goldreserven der Vereinigten Arabischen Emirate liegen seit Jahresende 1982 konstant bei 817 000 fine troy ounces (JE 1980: 577 000). Eine Schätzung des Devisenbestandes ist nur begrenzt möglich, da seit Juni 1982 mehrere Positionen nicht mehr in den Daten enthalten sind. Die zeitweilige Erhöhung des Bestandes an Sonderziehungsrechten beruhte u.a. auf einer Einlagenheraufsetzung und einer Außenwertverbesserung des Dirham.

12.2 GOLD- UND DEVISENBESTAND\*)

Bestandsart	Einheit	1985	1986	1987	1988	1989 <sup>1)</sup>
Gold	1 000 fine troy oz	817	817	817	817	817
Devisen <sup>2</sup> )	Mill. US-\$	2 907,8	3 054,9 93,5	4 386,5	4 140,7	4 109,3 104,7 <sup>a</sup> )

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende.

Das geringere Wirtschaftswachstum machte sich (bis etwa 1986) auch durch einen nahezu stagnierenden Umfang des Bargeldumlaufs bemerkbar. 1987 verzeichnete dann eine Zunahme um 8,2 % (+ 4,4 % je Einwohner). 1988 verlangsamte sich die Zunahme auf 2,5 %, so daß der Umlauf je Einwohner um rd. 1% abnahm. Die jederzeit fälligen Bankeinlagen verringerten sich als Folge knapper Liquidität schrittweise bis 1984. In den beiden folgenden Jahren verlief die Entwicklung unausgeglichen, dann nahm das Volumen wieder kräftig zu. Der Stand vom März 1989 lag allerdings mit knapp 7 Mrd. DH etwas unter dem Wert des Vorjahres. Die Ausweitung des Sparvolumens ist u.a. auf ein erhöhtes Zinsniveau zurückzuführen, das Finanzanlagen in den V.A.E. profitabler gestaltete als es im Ausland der Fall war. Liquiditätsengpässe der Bundesregierung der V.A.E. führten zeitweilig zu Erhöhungen der Kreditvergabe an die Regierung. Die Bankkredite an Privatkunden nahmen in den letzten Jahren kontinuierlich zu.

12.3 AUSGEWÄHLTE DATEN DES GELD- UND KREDITWESENS\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1985	1986	1987	1988	1989 <sup>1)</sup>
Bargeldumlauf, Noten und Münzen (ohne Bestände der Banken) Bargeldumlauf je Einwohner 2) Bankeinlagen der Regierung	Mill. DH	3 161	3 246	3 511	3 600	3 675
	DH	2 331	2 300	2 402	2 383	2 396 <sup>a</sup> )
Währungsbehörden	Mill. DH	3 308	1 985	4 815	4 615	4 566
	Mill. DH	3 882	4 335	5 158	5 907	5 648

Eußnoten siehe Ende der Tabelle.

<sup>1)</sup> Stand: Mai. - 2) Ohne Auslandsguthaben der Zentralbank sowie noch nicht ausgezahlte Zinsen an die Regierung der Emirate.

a) Stand: Juni.

12.3 AUSGEWÄHLTE DATEN DES GELD- UND KREDITWESENS\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1985	1986	1987	1988	1989 <sup>1)</sup>
Bankeinlagen, jederzeit fällig						
Geschäftsbanken	Mill. DH	6 344	5 956	6 585	7 154	6 975
Spar- und Termineinlagen	M.33 D.	40 004	40.075	44.044	47 400	47 046
Geschäftsbanken	Mill. DH	40 381	42 875	44 844	47 403	47 346
Währungsbehörden	Mill. DH	1 493	2 226	_	32	_
Geschäftsbanken	Mill. DH	9 491	5 892	7 491	6 856	6 984
Bankkredite an staatliche						
Körperschaften Währungsbehörden	Mill. DH	5	5	5 <sup>b)</sup>	1	
Geschäftsbanken	M111. DH	636	5 612	704	1 058	1 000
Bankkredite an Private				,		
Geschäftsbanken	Mill. DH	33 628	36 232	38 975	42 493	42 611

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende.

<sup>1)</sup> Stand: März. - 2) Bezogen auf Bevölkerungsschätzungen der Vereinten Nationen.

a) Bezogen auf die Jahresmitte-Bevölkerung. - b) Stand: September.

Der öffentliche Sektor in den Vereinigten Arabischen Emiraten besteht aus der Bundesregierung, den Regierungen der sieben Emirate, mehreren Stadtverwaltungen und einer Anzahl von öffentlichen Unternehmen. Der Zentralisierungsprozeß im Bereich der öffentlichen Finanzen ist in den vergangenen Jahren weiter fortgeschritten. Bis 1977 wurde das Justizressort, die Polizei, das Telekommunikationswesen und die Armee der Bundesregierung unterstellt. Seit 1980 hat die Regierung von Abu Dhabi die Verantwortlichkeit für das Gesundheitswesen, den Bildungssektor, die Berufsbildung sowie den Bereich Information und Kultur an die Bundesregierung abgegeben. Im Jahre 1981 wurde der Bundesregierung die Verantwortung für die Verwaltung der Auslandshilfe übertragen, wenngleich einige Kredite weiter direkt von der Regierung von Abu Dhabi vergeben werden.

Die Bundesregierung finanziert ihre Transaktionen mit Hilfe von Zuschüssen von Abu Dhabi und Dubai, aus Erträgen von bestimmten Verwaltungsgebühren und -abgaben sowie aus Kapitalrückflüssen. Erträge aus Erdölverkäufen stellen die wichtigste Einnahmequelle der Regierung der Emirate dar, wobei die meisten lokalen Behörden auf der Ebene der Emirate sich mittels Zuschüssen von den jeweiligen Emiratsregierungen finanzieren. Ausnahme stellen die Stadtverwaltungen von Dubai und Schardscha dar, die ihre eigenen Einnahmen erzielen. Umfassende Haushaltsund Finanzdaten für alle Regierungen in den V.A.E. sind nicht verfügbar, daher beschränkt sich die folgende Darstellung auf Budgetdaten der Bundesregierung und der Emirate von Abu Dhabi, Dubai und Schardscha.

Das Haushaltsbudget der Bundesregierung wird zum größten Teil von den Emiraten Abu Dhabi und Dubai finanziert. Ein zwischen Abu Dhabi und Dubai seit 1980 bestehendes Abkommen sieht vor, daß jeder Bundesstaat jeweils 50 % seiner Erdöleinnahmen als Finanzierungsbeitrag zum Bundeshaushalt aufbringt. Dieser Betrag deckt gegenwärtig noch mehr als 80 % der Einnahmen der Bundesregierung. Aufgrund stark fallender Erdöleinnahmen in den vergangenen Jahren verringerten sich die Zuschüsse der beiden Emirate. 1986 beteiligte sich erstmals das Emirat Schardscha am Bundesbudget. Auch die anderen ölfördernden Emirate sollen sich gemäß Beschluß des Obersten Rates vom September 1984 mit jeweils 50 % ihrer Öleinnahmen am Bundeshaushalt beteiligen.

13.1 Haushalt der Bundesregierung\*)
Mill. DH

Gegenstand der Nachweisung	1984	1985	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Einnahmen		15 546,4 16 034,7 - 488,3	12 834,8 13 882,6 - 1 047,8	13 124,4 13 747,5 - 623,1	13 288,4 12 968,8 + 319,6

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

<sup>1)</sup> Vorläufige Angaben.

Nach den vorläufigen Angaben für 1988 beliefen sich die Haushaltseinnahmen der Bundesregierung auf 13,3 Mrd. Dh. Zu diesen Einnahmen trugen Abu Dhabi 75 %, Dubai 8 % und Schardscha 4 % bei. 9 % waren Gewinne der Zentralbank, knapp 5 % sonstige Einnahmen.

13.2 HAUSHALTSEINNAHMEN DER BUNDESREGIERUNG\*)
Mill. DH

Haushałtsposten	1984	1985	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Insgesamt Beiträge der Emirate Abu Dhabi	15 489,3 14 176,3 11 326,3	15 546,4 14 462,7 11 912,7	12 834,8 10 904,2 8 910,9	13 124,4 10 372,6 8 964,6	13 288,4 11 497,0 9 952,0
Dienstleistungen im Auftrag der Bundesregierung Dubai Schardscha Gewinne der Zentralbank Sonstige Einnahmen	7 374,1 2 850,0 1 313,0	8 798,6 2 550,0 1 083,8	6 409,4 1 485,0 508,3 1 930,6	6 376,6 900,0 508,0 1 789,6 962,2	6 388,5 1 045,0 500,0 1 142,0 649,4

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

Auf Grund der veränderten Einnahmesituation ergab sich die Notwendigkeit zu Kurzungen auf der Ausgabenseite. Beginnend mit dem Etat 1983 konnten im Bundeshaushalt deutliche Einsparungen vorgenommen werden. Diese Tendenz hat sich, von Ausnahmen abgesehen, auch in den folgenden Jahren fortgesetzt. Die laufenden Ausgaben stellten den größten Posten dar (nach den vorläufigen Angaben für 1988 rd. 93 %). Ober die Hälfte der laufenden Ausgaben war für das Ministerium für Inneres und Verteidigung bestimmt. Die Entwicklungsausgaben beliefen sich nach teilweise stärkeren Kürzungen in den Etats der Vorjahre nur noch auf knapp 1 % (1982 über 8 %).

13.3 HAUSHALTSAUSGABEN DER BUNDESREGIERUNG\*)
Mill. DH

Haushaltsposten	1984	1985	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Insgesamt	15 739,2 14 004,4	16 034,7 15 105,8	13 882,6 12 860,9	13 747,5 12 712,6	12 968,8 12 101,0
Erziehung und Jugend	2 355,9	2 460,1	2 515,3	2 633,7	2 523,5
Verteidigung	8 668,3 2 090,0 890,2	9 847,2 1 971,6 826,9	7 397,3 1 890,6 1 057,7	7 341,4 2 022,3 715,2	7 310,5 1 617,7 649,3
darunter: Universität der Vereinigten Arabischen Emirate	262,1	292,9	236,6	312,1	310,5

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

<sup>1)</sup> Vorläufige Angaben.

13.3 HAUSHALTSAUSGABEN DER BUNDESREGIERUNG\*)
Mill. DH

Haushaltsposten	1984	1985	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Jugendfürsorge	51,3	63.8	28.2	39,3	45.5
Energiewirtschaft	361,7	142.2	549.4	187.1	82.8
Entwicklungsausgaben	740.4	404.8	233.4	174.6	113.2
Gesundheitswesen	70,2	41.1	27,2	5.8	0,7
Bildungswesen	78,3	39,1	17.8	44.6	58,6
Landwirtschaft	53,7	42,0	22.7	25,2	13,5
Energiewirtschaft	60,2	51,5	24.8	4,7	1,3
Verkehr und Nachrichtenwesen Wohnungsbau und öffentliche	61,7	3,8	6,5	9,1	7,8
ArbeitenJustiz, Inneres und Vertei-	138,4	81,0	17,2	-	-
digung	172,8	73.4	36,3	14,0	7,1
Sonstige Entwicklungsausgaben . Inlandsanleihen und -kapital-	105,1	72,8	81,0	71,2	24,1
beteiligungen	72.3	48.0	62.7	52.0	16,2
Kapitalbeteiligungen im Ausland .	39,9	96,6	2.5	0.3	6,7
Auslandsfinanzhilfen ukredite Subventionszahlungen an die	882,8	379,5	215,0	300,0	231,7
nördlichen Emirate	_	_	508,0	508.0	500.0

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

Im Haushalt des Emirats Abu Dhabi standen 1988 (vorläufige Angaben) Einnahmen von 11,7 Mrd. DH Ausgaben von 21,7 Mrd. DH gegenüber (darunter rd. 10 Mrd. DH Beiträge an den Bundeshaushalt). Erdölgewinne machten etwa 94 % der Gesamteinnahmen aus. Die laufenden Ausgaben waren mit 39 %, Entwicklungsausgaben mit 13 %, Inlandsanleihen, Kapitalbeteiligungen und Auslandshilfe mit 2 % beteiligt. Die restlichen 46 % entfielen auf Beiträge zum Bundeshaushalt.

13.4 HAUSHALT DES EMIRATS ABU DHABI<sup>\*)</sup>
Mill. DH

Gegenstand der Nachweisung	1984	1985	1986	1987	1988 1)
Einnahmen Erdöleinnahmen Sonstige Ausgaben Laufende Ausgaben Zinszahlungen Entwicklungsausgaben	18 889,9 17 951,2 938,7 22 355,6 5 033,3 3 770,0	17 847,0 16 892,0 954,0 22 959,7 5 168,0 108,0 3 972,0	9 659,0 8 849,0 810,0 20 306,9 5 245,0 311,0 3 622,0	12 607,0 11 666,0 941,0 21 123,6 8 685,0 1 350,0 3 127,0	11 736,0 10 978,0 758,0 21 749,0 8 420,0 1 436,0 2 850,0
darunter: Landwirtschaft Energie- und Wasserwirtschaft Industrie Wohnungsbau Städtische Entwicklung Verkehr und Nachrichtenwesen	137,0 1 015,0 17,0 242,0 949,0 717,0	141,0 1 105,0 110,0 50,0 1 258,0 591,0	111,0 902,0 174,0 37,0 1 304,0 487,0	106,0 1 084,0 33,0 30,0 1 057,0 439,0	147,0 752,0 26,0 64,0 1 100,0 407,0

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

<sup>1)</sup> Vorläufige Angaben.

13.4 HAUSHALT DES EMIRATS ABU DHABI\*)
Mill. DH

Gegenstand der Nachweisung	1984	1985	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Sport und Unterhaltung	217,0	153,0	212,0	164,0	194,0
KanalisationInlandsanleihen und -kapital-	293,0	401,0	223,0	121,0	121,0
beteiligungen Auslandshilfe Beiträge an den Bundeshaushalt Mehrausgaben	1 741,0	206,0	1 051,0	59,0	385,0
	485,0	1 701,0	1 478,0	288,0	142,0
	11 326,3	11 912,7	8 910,7	8 964,6	9 952,0
	3 465,7	5 112,7	10 647,9	8 516,6	10 013,0

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

Im Budget des Emirats Dubai standen nach den vorläufigen Angaben für 1988 Einnahmen von 5,8 Mrd. DH (zu 86 % aus dem Erdölsektor) Ausgaben in gleicher Höhe gegenüber. Die laufenden Ausgaben waren anteilig mit rd. 57 % beteiligt, Entwicklungsausgaben mit 25 %. Die Beiträge zum Bundeshaushalt machten 18 % der Ausgaben aus.

13.5 HAUSHALT DES EMIRATS DUBAI\*)
Mill. DH

Gegenstand der Nachweisung	1984	1985	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Einnahmen	7 322,8	7 113,8	5 968,7	5 614,4	5 763,1
	6 580,4	6 381,1	5 209.4	5 009,2	4 928,0
Zölle Einnahmen der Gemeinden	354,1	296,8 119,6	250,4 129,1	150,1 141,3	140,1 162.0
Sonstige	388,3	316,4	379,8	313,8	533,0
	7 322,8	7 113,9	6 053,7	5 614,4	5 763.1
Laufende Ausgaben	2 531,2	2 382,2	2 509,3	2 804,1	3 295,6
	237,2	257,2	299,7	331,2	345,5
NachrichtenwesenZivile Luftfahrt	90,0	111,9	93,1	87,9	106,1
	42,3	46,2	54,0	67,4	61,6
Ausgaben der Gemeinden	418,0	163,7	181,1	276,2	272,8
	1 477,1	1 518,3	1 593,5	1 729,8	2 009,8
Sonstige laufende Ausgaben Entwicklungsausgaben	266,6 1 941,6 261.0	284,9 2 181,7 386,8	287,9 2 059,4	311,6 1 910,3	499,8 1 422,5
Ministerialprojekte Flughafen Stadtprojekte	89,3 257,3	221,2 814,3	351,6 90,1 772,7	262,0 94,8 771.8	198,9 18,8 453.5
Kanalisation	112,0	144,7	297,8	325,7	144,1
	56,7	113,5	250,3	398,1	223,2
Sonstige	88,6	556,1	224,6	48,0	86,5
Energiewirtschaft	1 097,3	653,9	615,1	550,5	491,0
Wasserwirtschaft	326,0	326,7	320,0	326,0	279,1
	2 850,0	2 550,0	1 485,0	900,0	1 045.0
Mehrausgaben	-	- 0,1	- 85,0	-	-

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

<sup>1)</sup> Vorläufige Angaben.

<sup>1)</sup> Vorläufige Angaben.

Das Emirat Schardscha wies in den vorläufigen Ausgaben zum Haushalt 1988 Einnahmen von 1,75 Mrd. DH aus. 85 % stammten aus dem Erdöl- und Erdgasbereich. Von den 1,72 Mrd. DH auf der Ausgabenseite waren knapp die Hälfte für den laufenden Bereich und 29 % als Beitrag zum Bundeshaushalt bestimmt.

13.6 HAUSHALT DES EMIRATS SCHARDSCHA\*)
Mill. DH

Gegenstand der Nachweisung	1986	1987	1988 <sup>1)</sup>
Einnahmen Autonome Verwaltung Erdöl- und Erdgas Erdgasverkäufe an die EGPC 2) Sonstige Einnahmen Ausgaben Autonome Verwaltung Laufende Ausgaben Darlehensrückzahlungen Kapitalausgaben Beiträge an den Bundeshaushalt Mehrausgaben (-), -einnahmen (+)	1 948,0 200,0 1 230,0 508,0 10,0 2 243,0 200,0 1 335,0 385,0 200,0 508,0 - 295,0	1 829,0 200,0 1 111,0 508,0 10,0 2 097,0 200,0 1 230,0 260,0 159,0 508,0 - 268,0	1 745,0 225,0 980,0 500,0 40,0 1 720,0 250,0 850,0 400,0 120,0 500,0

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

Umfassende DAten zur Auslandsverschuldung der Emirate sind nicht verfügbar. Es ist aber davon auszugehen, daß die gesamten Schuldverpflichtungen im Vergleich zu den offiziellen Devisenreserven der Vereinigten Arabischen Emirate (nur ein Teil davon wird von der Zentralbank als Reserve gehalten) gering sind. Der größte Teil der Auslandsguthaben Abu Dhabis wird von der "Abu Dhabi Investment Authority" gehalten, die 1977 gegründet wurde, um die Auslandsinvestitionen des Emirats zu verwalten.

<sup>1)</sup> Vorläufige Angaben. - 2) "Emirates General Petroleum Company"/EGPC.

## 14 LOHNE UND GEHALTER

Das Lohn- und Gehaltsniveau ist in den einzelnen Emiraten unterschiedlich. Am höchsten verdient wird in Abu Dhabi, am wenigsten im Emirat Fudschaira. Häufig wurden jährliche Sonderleistungen (Prämien, Zuschläge usw.) gezahlt, die in einigen Wirtschaftsbereichen – so z.B. in der Landwirtschaft – den Jahreslohn annähernd verdoppeln konnten. Die Arbeitsmarktpolitik zielt u.a. auf eine stärkere Einbeziehung der Frau (nur Bürgerinnen der V.A.E.) in das Erwerbsleben ab, um auch dadurch die Zahl ausländischer Arbeitnehmer langfristig reduzieren zu können.

Trotz geringeren Arbeitskräftebedarfs sind die Nominalverdienste (einschl. der Zuschläge) in den Jahren 1983 bis 1988 nur leicht gesunken. Bis zu einem gewissen Grad ist dies durch den wachsenden Anteil besser ausgebildeter Arbeitskräfte begründet. Arbeitsintensive Produktionszweige hatten nur geringe oder gar negative Wachstumsraten aufzuweisen, Zweige mit besser ausgebildetem Personal (z.B. das Gesundheitswesen) hingegen etwas höhere. Ungünstiger verlief in den letzten Jahren die Entwicklung für ausländische Arbeitnehmer, insbesondere für ungelernte Kräfte im privatwirtschaftlichen Bereich. Mit der Konjunkturbelebung 1988 kam der leichte Abwärtstrend der allgemeinen Lohnentwicklung in vielen Bereichen zum Stehen, allerdings nicht in der Landwirtschaft, dem Verarbeitenden Gewerbe und dem Ölsektor, der ohnehin infolge seiner Spitzenstellung (hier sind nach wie vor die mit Abstand höchsten Verdienstmöglichkeiten) und einer überaus dynamischen – sowohl positiven als auch negativen – Lohnentwicklung eine Sonderstellung einnimmt.

Nach dem Bundesarbeitsgesetz von 1980 besitzt der privatwirtschaftliche Bereich erhebliche Freiheiten, sowohl bei der Einstellung von Arbeitskräften (wobei allerdings Staatsbürger der V.A.E. bevorzugt werden sollen) als auch bei der Lohnfestsetzung. Gesetzliche Mindestlöhne gibt es nicht. Nachdem ein großer Teil der Bauvorhaben fertiggestellt war, wurden viele Hilfsarbeiter entlassen und durch Instandhaltungspersonal ersetzt. Dies gab den Arbeitgebern die Möglichkeit, Neueinstellungen zu niedrigeren Tarifen vorzunehmen und insbesondere die Löhne von Gastarbeitern zu drücken. Etwa in der zweiten Hälfte 1988 nahm der Arbeitskräftebedarf jedoch in etlichen Bereichen wieder zu, was entsprechende Lohnsteigerungen nach sich zog.

Die im Durchschnitt höchsten Jahreslöhne werden in der Rohölproduktion und - wenn auch bereits mit erheblichem Abstand - bei Banken und Versicherungen gezahlt, während Arbeitnehmer in der Landwirtschaft am unteren Ende der Lohnskala rangieren. Der durchschnittliche Jahreslohn eines in der Ölbranche Beschäftigten betrug 1988 mit 137 700 DH etwa das Vierzehnfache des Lohnniveaus in der Landwirtschaft. Ermittelt wurden die Angaben zu den Jahreslöhnen auf Grund der

Lohnsummen und der Anzahl der Beschäftigten in jedem Sektor. Um den durchschnittlichen Jahreslohn aller Bereiche zu erhalten, erfolgte eine Gewichtung durch die Anzahl der Beschäftigten im jeweiligen Sektor.

14.1 DURCHSCHNITTLICHE JAHRESVERDIENSTE NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN UND ~ZWEIGEN 1 000 DH

Wirtschaftsbereich/-zweig	1984	1985	1986	1987	1988
Insgesamt	33,9	33,6	33,0	33,1	32,5
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	13,5	12,4	10,7	10,4	10,2
Energie- und Wasserwirt- schaft	46,3	44,7	42,3	41,9	41,9
Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden	32,6	30,1	28,9	27,8	28,0
Rohölproduktion	179,7 <sup>a)</sup>	178,0	151,9	152,1	137,7
Verarbeitendes Gewerbe	35,6	30,5	30,6	32,3	31,4
Baugewerbe	32,9	33,3	32,3	33,0	33,4
Groβ- und Einzelhandel	19,0	19,4	19,9	19,9	20,0
Banken und Versicherungen	87,8	87,6	72,2	70,0	70,4
Immobilien	27,3	28,2	28,7	29,2	30,0
Verkehr und Nachrichtenwesen	30,3	31,5	29,8	30,0	30,0
Offentliche Dienstleistungen	63,5	63,9	65,0	61,4	61,6
Sonstige Dienstleistungen	16,9	16,4	16,9	17,2	17,6

a) 1981: 82,6; 1982: 148,0; 1983: 195,0.

Es existieren keine offiziellen Preisindizes für das gesamte Land. Schätzungen über die allgemeine Preisentwicklung basieren daher auf den jeweiligen Indizes in einigen Emiraten. Für vier Emirate werden vorläufige Preisindizes für die Lebenshaltung ermittelt. Allerdings basiert die Gewichtung auf einer veralteten Haushaltsstichprobe eines Nachbarlandes, da eine derartige Erhebung in den V.A.E. noch nicht durchgeführt wurde. Die Aussagekraft kann daher etwas eingeschränkt sein.

Der Erdölboom Mitte der 70er Jahre mit so negativen Folgen wie Nachfrageüberhang und überproportionaler Ausdehnung der Staatsausgaben führte bis 1977 zu Preissteigerungen von mehr als 30 % im Jahr. Die Beseitigung des Nachfrageüberhangs und geringere Wachstumsraten der Haushaltsausgaben bewirkten eine Abschwächung der Inflationsrate auf etwa 8 % während der Jahre 1978 bis 1982. In den Jahren 1983 bis 1985 kehrte sich die Entwicklung um, die Inlandspreise sanken um 2 bis 4 % jährlich. Ursache hierfür war hauptsächlich die Verbilligung von Importwaren durch den Wertzuwachs des DH gegenüber den wichtigsten europäischen Währungen und dem japanischen Yen. Aber auch eine geringere Nachfrage und durch Überangebot fallende Mieten in Abu Dhabi wirkten sich preissenkend aus. Etwa seit 1986/87 stiegen die Preise – u.a. nach Wertminderung des DH gegenüber den bedeutendsten ausländischen Währungen (außer US-\$) – wieder. Die Zentralbank schätzte die Inflationsrate für 1988 auf 5 bis 6 %.

15.1 PREISINDEX FOR DIE LEBENSHALTUNG\*)
1980 - 100

Jahr	Jahr Abu-Dhabi		Ras al-Chaima	Schardscha
1981     120       1982     115       1983     110       1984     94       1985     .       1986     .       1987     90		112 111 115 100 100 91	112 106 104 97 94 94	114 111 113 101 100 99 106
	Ve	eränderungen		
		Prozent		
1982	- 4,4 - 4,6 - 14,2	- 0,4 + 3,2 - 12,6 - 0,1 - 8,9 + 11,4	- 5,0 - 2,0 - 7,0 - 2,9 - 0,1 + 2,1	- 2,1 + 1,3 - 10,4 - 1,0 - 1,0 + 7,3

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt.

Neuere Angaben zur Preisentwicklung der Waren im einzelnen liegen kaum vor. Daher können in der folgenden Tabelle Einzelhandelspreise lediglich für 1981 und 1982 dargestellt werden.

15.2 DURCHSCHNITTLICHE EINZELHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER WAREN\*)
DH

Ware	Mengen-	1981	1982	1981	1982	1981	1982
Mari C	einheit	ganzes	Gebiet	Abu	Abu Dhabi		ubai
Rindfleisch, frisch, ohne Knochen	1 kg	23,90	24,17			25,50	24,00
Hammelfleisch, frisch, mit Knochen	1 kg	20,00	22,65	25,00	22,00	19,00	21,50
Hühnchen, frisch	1 kg	13,70	13,80	15,30	13,98	13,50	13,67
Fisch, frisch, "Hamour"	1 kg	10,00	10,39	12,80	9,80	8,90	10,02
Eier, einheimisch	12 St	8,30	8,73	9,40	9,00	8,30	9,00
Joghurt	1 1	2,80	3,12	3,00	3,24	3,00	3,33
01ivenöl	4,4 kg	45,80	44,81	45,30	45,25	45,90	
Brot, in Scheiben	500 g	2,40	2,43	2,40	2,50	2,20	2,25
Reis, "Peshawar"	1 kg	3,80	4,17	3,70	4,52	3,90	4,08
Linsen, rot	1 kg	4,50	4,60	4,90	4,83	4,70	4,50
Kartoffeln, einheimisch	1 kg	2,90	3,71	2,80	3,49		4,50
Blumenkohl, einheimisch	1 kg	5,40	5,54	5,70	5,51	7,10	6,00
Tomaten, einheimisch	1 kg	3,60	3,52	4,60	4,03	3,20	2,73
Gurken, einheimisch	1 kg	6,10	6,41	7,10	7,34	5,20	5,80
Melonen, einheimisch	4 kg	15,40	16,11	14,30	16,56	17,80	17,40
Zitronen, eingeführt	1 kg	4,60	4,88	4,80	4,92	4,90	4,92
Mandeln, geschält	1 kg	25,30	23,96	25,40	24,50	25,80	25,83
Puderzucker, weiß	1 kg	3,30	2,34	3,50	2,50	3,30	2,27
Bohnenkaffee (Brasilien)	1 kg	23,80	22,53	23,60	22,25	24,70	22,50
Mineralwasser	1,5 7	1,60	1,50	1,70	1,50	1,50	1,50
Tabak	50 g	3,30	3,45	3,50	3,50	3,90	3,63
Stoff, 100 % Wolle	1 yd	50,30	50,19	55,20	50,91	46,00	45,42
Hosen, Jeans, 100 % Baumwolle	1 P	87,90	96,32	94,20	104,50	90,00	93,75
Schuhe, Leder, für Frauen	1 P	120,00	76,20	114,40	75,00	130,50	75,83
Kopfbedeckung, ge- strickt, "Khafina"	1 St	6,30	6,26	4,10	5,00	7,00	7,00
Elektrischer Strom	1 kWh	0,09	0,08	0,10	0,08	0,07	0,08
Holzkohle	1 kg	4,90	5,06	5,00	5,00	4,70	5,00
Toilettenseife, "Lux"	90 g	1,40	1,42	1,40	1,46	1,40	1,25
Gasherd	1 St	706,60	726,88	760,00	800,00	670,00	650,00
Kühlschrank	1 St	1 473,80	1 326,94	1 310,00	1 254,17	1 387,50	1 441,67
Waschmaschine	1 St	625,60	661,60	665,00	695,83	585,80	590,00
Farbfernsehgerät	1 St	2 285,20	2 232,28	2 010,00	2 225,00	2 208,30	2 237,50

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt.

Besser ist die Informationslage für den Erdölbereich. Hier sind Einzelhandelspreise für Raffinerieprodukte bis 1988 verfügbar. Danach kostete die Gallone Superbenzin 1,02 US-\$, d.h. umgerechnet etwa 0,56 DM pro Liter. Die Preise für Normalbenzin und Dieselkraftstoff lagen bei 0,52 und 0,48 DM.

15.3 EINZELHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER ERDÖLPRODUKTE\*)
US-\$/gal.

Produkt	1984	1985	1986	1987	1988
Benzin, Super	1,13	1,13	1,02	1,02	1,02
Normal	1,02	1,02	0,95	0,95	0,95
Dieselkraftstoff	0,97	0,97	88,0	0,88	0,88

<sup>\*)</sup> Stand: Jahrésende.

Wie bei den Einzelhandelspreisen ist auch für den Großhandelsbereich das Datenmaterial veraltet, so daß in der folgenden Tabelle nur der Stand von 1982 in den Ermiraten Abu Dhabi und Dubai wiedergegeben werden kann.

15.4 DURCHSCHNITTLICHE GROSSHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER WAREN
DH

Ware	Mengen-	19	82
ware	einheit 	Abu Dhabi	Dubai
Hühnchen, frisch, einheimisch Eier, einheimisch Kondensmilch Joghurt Butterschmalz Brot, in Scheiben	1 kg 12 St 170 g 1 l 2,4 kg 500 g	12,50 7,89 0,94 2,19 30,31 1,96	11,25 7,50 0,69 2,42 29,08 1,77
Reis, "Peshawar" Oliven schwarze grüne Kartoffeln, eingeführt	1 kg 1 kg 1 kg 1 kg 1 kg	8,60 7,65 1,75	2,50 8,25 8,25 1,58
Blumenkohl, einheimisch Tomaten, eingeführt Auberginen, einheimisch Zwiebeln Walnüsse, geschält	1 kg 1 kg 1 kg 1 kg 1 kg	2,27 2,40 1,81 3,59 27,78	1,00 1,93 1,38 2,27 25,36
Mandeln, geschält	1 kg 1 kg 350 g 1 kg 1 kg 1 kg	15,14 1,49 4,39 14,00 1,20 14.67	20,71 1,86 4,00 10,00 1,22
Nescafé	200 g 1,5 l 1 kg 20 St	15,38 1,06 29,06 2,45	16,00 1,19 30,00 2,50

Die Ertragslage im Erdölgeschäft ist ein wesentlicher Faktor im Wirtschaftsgeschehen der V.A.E. (ausführlichere Angaben zum Hintergrund der Preisentwicklung, insbesondere im OPEC-Bereich, im Abschnitt "Produzierendes Gewerbe").

15.5 OFFIZIELLE VERKAUFSPREISE FOR ERDÖL US-\$/b1.

Gegenstand der Nachweisung	1982	1985	1986	1987	1.9	988
			Januar			Dezember
Abu Dhabi						
Murban, 39° API Lower Zakum, 40° API Upper Zakum, 33°-34° API Umm Shaif, 37° API	35,50	29,31	24,95	17,85	16,42	13,25
Lower Zakum, 40 API	35,40	29,21	24,85	17,75	16,32 13,45 <sup>a</sup> )	13,00
Upper Zakum, 33°-34° API		28,00	23,80	17,45	13,45 <sup>a</sup>	12,27
Umm Shaif, 37 API	35,30	29,11	24,75	17,65	16,22	12,92
Dubai						
Fateh, 32 <sup>0</sup> API	33,86	27,30	24,00	17,20	15,40	12,50

a) Stand: März.

Für das Emirat Abu Dhabi liegt ein Preisindex für Baustoffe vor. Mit Hilfe des Index und konkreter Angaben für 1980 wurden für die folgenden Jahre Preise für ausgewählte Baumaterialien errechnet, die in der nachstehenden Tabelle ausgewiesen sind.

15.6 DURCHSCHNITTLICHE PREISE AUSGEWÄHLTER BAUSTOFFE IM EMIRAT ABU DHABI\*)
DH

Ware	Mengen- einheit	1980	1982	1983	1984	1985
Zement, schwarz (einheimisch) weiß (Japan) Holz (Chile) Eisenstäbe, gewunden, 10 mm	1 t 1 t <sub>3</sub> 1 m <sup>3</sup>	400,8 880,0 866,7	329,1 787,6 690,8	328,7 792,0 648,3	254,9 576,4 491,4	193,2 499,8 450,7
(Bundesrepublik Deutschland) Eisendraht, ungehärtet, 20" Nägel, 25" Länge Emulsionsfarbe Kies, 1" Wassertank, 400 gal.	1 t 1 kg 7 lb 4,54 <sub>3</sub> 1 1 m <sup>3</sup> 1 St	1 508,3 6,0 8,0 25,0 43,3 700,0	1 264,0 2,7 9,2 25,4 35,0 924,7	1 107,1 2,9 9,8 23,8 26,2 900,2	1 158,4 2,3 7,6 25,0 32,5 900,2	1 049,8 2,5 10,0 25,0
Mosaikfliesen, 20 x 20 cm (einheimisch)	1 000 St	1 110,0	1 179,9	1 234,3	1 249,9	1 178,8

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt.

Die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Vereinigten Arabischen Emirate werden vom Ministry of Foreign Affairs, Abu Dhabi, erstellt und in nationalen sowie internationalen Quellen veröffentlicht. Die folgenden Nachweisungen stützen sich hauptsächlich auf internationale Veröffentlichungen.

Nachstehend wird ein Oberblick über die Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts in jeweiligen und konstanten Preisen gegeben; ferner werden die Entstehung und Verwendung des Bruttoinlandsprodukts sowie die Verteilung des Volkseinkommens dargestellt. Die Aufstellung der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen folgt weitgehend den Empfehlungen der Vereinten Nationen (A System of National Accounts and Supporting Tables - SNA - New York 1964 bzw. revidierte Fassung von 1968). Aufgrund gewisser Abweichungen in den Definitionen und Abgrenzungen, Unterschieden im statistischen Grundmaterial, Besonderheiten der Rechts- und Wirtschaftsordnungen usw. sind jedoch Zahlenvergleiche mit den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Bundesrepublik Deutschland oder anderer Staaten nur mit Einschränkungen möglich. Zur Erläuterung der Begriffe wird auf die Vorbemerkung zu den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Bundesrepublik Deutschland im Statistischen Jahrbuch 1989 (S. 537 ff.) hingewiesen. Diese Begriffe entsprechen im großen und ganzen den Empfehlungen der Vereinten Nationen.

16	1	ENTWICKLUNG	DEC	BRUTTOINI ANDSPRODUKTS	711 MADVIDDETCEN
(U.		EMINITOUTONG	כתנו	DKD1101MFWMD35K0D0V12	AD MARKITER COCK

	Bruttoinland	sprodukt zu l			
Jahr	in in Preisen		n von 1985	Preis- komponente	Einwohner
	Preisen	insgesamt	je Einwohner		
	Mrd.	. DH	DH	1985	= 100
1982	112,4	102,6	87 692	110	87
1983	102,9	97,4	80 496	106	90
1984	101,6	101,6	78 760	100	96
1985	99,2	99,2	73 481	100	100
1986	79,3	78,2	55 857	101	104
1987	87,0	80,8	55 724	108	107
1988	85,5	79,1	52 733	108	111

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1986	- 20,1	- 21,2	- 24,0	+ 1,4	+ 3,7
1987	+ 9,7	+ 3,3	- 0,2	+ 6,2	+ 3,6
1988	- 1,7	- 2,1	- 5,4	+ 0,4	+ 3,4
1982/1988 D	- 4.5	- 4.2	- 8.1	- 0.2	+ 4.2

# 16.2 ENTSTEHUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU FAKTORKOSTEN\*)

	Т	<del></del>	<del></del>				<del></del>							
	Brutto-   inlands-	Land- und	Waren-	Darun		Hande1	Verkehr und	}						
Jahr	produkt	Forst-	produ-	Verarbei-	Bergbau,	und	Nach-	Obrige						
oum	zu	wirt-	zierendes	tendes	Ge- winnung	Gast-	richten-	Be-1)						
	Faktor-   kosten	schaft, Fischerei	Gewerbe	Gewerbe	von	gewerbe	über-   mittlung	retene						
***************************************	Kostell	1 Ischeret	L		Erdöl i		miterung							
	in jeweiligen Preisen													
			_	illigen Prei ill. DH	sen									
			r.	iii. Dii										
1980	111 470	827	86 089	4 191	70 767	9 094	3 731	11 729						
1981	124 054	1 036	90 170	8 077	70 071	10 849	4 950	17 049						
1982	115 654	1 144	77 735	9 436	56 280	10 913	5 465	20 397						
1983	105 504	1 198	68 304	9 584	46 454	9 701	4 780	21 521						
1984	104 504	1 349	68 639	9 761	46 942	9 154	4 420	20 942						
1985	101 954	1 440	65 296	9 255	45 016	8 715	4 188	22 315						
1986	80 662	1 540	45 666	8 405	26 453	8 820	4 138	20 498						
1987	87 086	1 596	50 101	8 161	32 471	8 712	4 350	22 327						
Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %														
verai	iderung geg	enuber dem	vorJanr bz	w. Janresuu	ir ChSChini Cc	i i che zuwa	chstate in	<i>f</i> o						
1985	- 2,4	+ 6,7	- 4,9	- 5,2	- 4,1	- 4,8	- 5,2	+ 6,6						
1986	- 20,9	+ 6,9	- 30,1,	- 9,2	- 41,2	+ 1,2	- 1,2	- 8,1						
1987	+ 8,0	+ 3,6	+ 9,7	- 2,9	+ 22,7	- 1,2	+ 5,1	+ 8,9						
1980/1987 D	- 3,5	+ 9,8	- 7,4	+ 10,0	- 10,5	- 0,6	+ 2,2	+ 9,6						
			in Prei	sen von 198	D									
			М	ill. DH										
1980	1111 470	827	86 089	4 191	70 767	9 094	3 731	11 729						
1981	115 688	1 020	84 618	7 990	65 504	10 384	3 909	15 757						
1982	106 607	1 079	74 140	9 251	53 487	10 295	3 880	17 213						
1983	100 867	1 236	66 363	9 116	45 255	9 574	3 647	20 047						
1984	105 406	1 400	70 657	9 655	47 327	9 251	3 890	20 208						
1985	102 804	1 525	66 296	9 443	45 606	9 025	3 950	22 008						
1986	80 395	1 617	45 238	8 695	25 621	9 084	4 075	20 381						
Verän	ideriina aea	enüber dem	Voriahr hz	w. iahresdu	rchschnitt]	liche Zuwa	chsrate in	%						
ver an	ider drig geg	cridber dem	TOT Juin DE	vi jum esau				,-						
1984	+ 4,5	+ 13,3	+ 6,5	+ 5,9	+ 4,6	- 3,4	+ 6,7	+ 0,8						
1985	- 2,5	+ 8,9	- 6,2	- 2,2	- 3,6	- 2,4	+ 1,5	+ 8,9						
1986	- 21,8	+ 6,0	- 31,8	- 7,9	- 43,8	+ 0,7	+ 3,2	- 7,4						
1980/1986 D	- 5,3	+ 11,8	- 10,2	+ 12,9	- 15,6	- 0	+ 1,5	+ 9,6						

<sup>\*)</sup> Zum Teil noch unrevidierte Angaben.

<sup>1)</sup> Ohne unterstellte Entgelte für Bankdienstleistungen.

16.3 VERWENDUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

	Brutto-			<u> </u>			Ausfuhr	Einfuhr
Jahr	inlands- produkt zu Markt- preisen (Sp. 6 + Sp. 7 % Sp. 8)	Privater Ver- brauch	Staats- ver- brauch	Brutto- anlage- investi- tionen	Vorrats- verän- derung	Letzte inlän- dische Ver- wendung (Sp. 2 - Sp. 5)	von Waren und Dienstleistungen	
	1	2	3	4	5	6	7	8
			-	ligen Prei 1rd. DH	sen			
1980	109,8	19,0	12,0	30,2	+ 1,0	62,1	85,6	37,9
1981	121,1	24,9	21,5	30,6	+ 1,2	78,2	83,7	40,8
1982	112,4	26,8	22,0	31,7	+ 0,5	81,0	71,6	40,2
1983	102,9	27,5	19,0	31,7	+ 0,5	78,7	60,9	36,7
1984	101,6	27,5	17,7	29,1	+ 0,3	74,6	59,8	32,7
1985	99,2	28,3	19,5	24,5	+ 0,5	72,8	57,7	31,3
1986	79,3	31,6	17,5	23,4	+ 0,5	73,0	37,9	31,7
1987	87,0	33,8	17,8	20,3	+ 0,6	72,5	48,5	34,0
1988	85,5	37,2	17,7	21,1	+ 0,7	76,7	46,7	38,0
Verän	derung gege	nüber dem V	orjahr bzw	. jahresdu	rchschnitt	liche Zuwac	hsrate in	%
1986	- 20,1	+ 11,7	- 10,3	- 4,5	\ /	+ 0,3	- 34,3	+ 1,3
1987	+ 9,7	+ 7,0	+ 1,7	- 13,2		- 0,7	+ 28,0	+ 7,3
1988	- 1,7	+ 10,1	- 0,6	+ 3,9		+ 5,8	- 3,7	+ 11,8
1980/1988 D	- 3,1	+ 8,8	+ 5,0	- 4,4	/ \	+ 2,7	- 7,3	+ 0
			in Prei	sen von 19	801)			
				lrd. DH				
1980	109,8	19,0	12,0	30,2	+ 1,0	62,1	85,6	37,9
1981	113,0	23,3	20,3	29,1	+ 1,1	73,7	77,8	38,6
1982	103,6	25,7	20,0	29,2	+ 0,5	75,3	66,7	38,4
1983	98,4	26,1	18,0	30,0	+ 0,5	74,6	58,4	34,6
1984	102,7	27,4	18,4	29,7	+ 0,4	75,9	60,6	33,8
1985	100,2	28,3	19,7	25,1	+ 0,5	73,6	58,9	32,3
1986	78,1	30,0	18,4	21,4	+ 0,5	70,4	39,9	32,1
Verän	derung gege	nüber dem V	orjahr bzw	. jahresdu	rchschnitt	liche Zuwac	hsrate in	%
1984	+ 4,3	+ 5,0	+ 2,0	- 0,9	\ /	+ 1,7	+ 3,8	- 2,3
1985	- 2,4	+ 3,5	+ 7,2	- 15,5		- 2,9	- 2,8	- 4,3
1986	- 22,1	+ 6,0	- 6,6	- 14,6	X	- 4,4	- 32,3	- 0,5
1980/1986 D	- 5,5	+ 8,0	+ 7,4	~ 5,5	/ \	+ 2,1	- 12,0	- 2,7

<sup>1)</sup> Zum Teil noch unrevidierte Angaben.

# 16.4 VERTEILUNG DES VOLKSEINKOMMENS\*) in jeweiligen Preisen

Jahr	Ein- kommen aus unselb- ständiger Arbeit	Ein- kommen aus Unter- nehmer- tätig- keit und Ver- mögen	Saldo der Erwerbs- und Vermögens- einkommen zwischen Inländern u.d. übrigen Welt	Netto- sozial- produkt zu Faktor- kosten (Volks- einkommen) (Sp. 1 + Sp. 3)	abzügl.	Netto- sozial- produkt zu Markt- preisen (Sp. 4 + Sp. 5)	Saldo der lfd. Über- tragungen zwischen inlän- dischen Wirt- schafts- einheiten u.d. übrigen Welt	Verfüg- bares Ein- kommen (Sp. 6+ Sp. 7)
	1	2	3	4	5	6	7	8

# Mill. DH

1980 1981	16 011	86 424	- 2 052	100 383	- 1 637	98 746	- 6 757	91 989
1981	21 123	92 547	- 4 020	109 650	- 2 954	106 696	- 4 016	102 680
1982	23 300	78 732	- 2 776	99 256	- 3 221	96 035	- 2 510	93 525
1983	24 297	64 625	- 1 700	87 222	- 2 595	84 627	- 800	83 827
1984	24 573	62 282	+ 443	87 298	- 2 661	84 637	- 1 064	83 573
1985	24 997	59 930	+ 400	85 327	- 2 538	82 789	- 1 013	81 776
1986	24 637	40 873	+ 500	66 010	- 2 318	63 692	- 887	62 805

# Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in $\ensuremath{\mathtt{X}}$

1984	+ 1,1	- 3,6	\ /	+ 0,1	\	- 0,3
1985	+ 1,7	- 3,8		- 2,3	- 2,2	- 2,2
1986	- 1,4	- 31,8	X	- 22,6	- 23,1	- 23,2
1980/1986 D	+ 7,4	- 11,7		- 6,7	- 7,0	- 6,2

<sup>\*)</sup> Zum Teil noch unrevidierte Angaben.

#### 17 ZAHLUNGSBILANZ

Die Zahlungsbilanz gibt ein zusammengefaßtes Bild der wirtschaftlichen Transaktionen zwischen In- und Ausländern. Sie gliedert sich in Leistungsbilanz und Kapitalbilanz. In der Leistungsbilanz werden sowohl die Waren- und Dienstleistungsumsätze als auch die Obertragungen dargestellt, die im Berichtszeitraum stattgefunden haben. Unter den Obertragungen sind die Gegenbuchungen zu den Güter- und Kapitalbewegungen zu finden, die unentgeltlich erfolgt sind. Die Summe der Salden aus dem Warenverkehr, dem Dienstleistungsverkehr sowie aus den Obertragungen ergibt den Saldo der Leistungsbilanz. In der Kapitalbilanz werden die Kapitalbewegungen in der Regel als Bestandsveränderungen der verschiedenen Arten von Ansprüchen und Verbindlichkeiten nachgewiesen. Als Saldo der Kapitalbilanz erhält man die Zu-(+) bzw. Abnahme (-) des Netto-Auslandsvermögens.

Die Zahlungsbilanz ist, wie jedes geschlossene Buchhaltungssystem, formal stets ausgeglichen.

Vorzeichen sind im Prinzip nur bei Salden und Bestandsveränderungen gesetzt worden. In der Kapitalbilanz bedeutet ein Pluszeichen bei Bestandsveränderungen stets eine Erhöhung von Ansprüchen oder von Verbindlichkeiten und ein Minuszeichen deren Verminderung. (Bei Salden aus Veränderungen von Ansprüchen und Verbindlichkeiten bedeutet ein Pluszeichen stets eine Nettovermögens-Zunahme und ein Minuszeichen eine Nettovermögens-Abnahme.)

17.1 ENTWICKLUNG DER ZAHLUNGSBILANZ
Mill. US-\$\*)

Gegenstand der Nachweisung	1982	1983	1984	1985	1986
	Leistungsbi	lanz			
Warenverkehr (fob-Werte) Ausfuhr	17 261	15 390	16 072	14 800	9 900
Einfuhr	9 440	7 122	6 325	5 700	6 400
Saldo	+ 7 821	+ 8 268	+ 9 747	+ 9 100	+ 3 500
Dienstleistungsverkehr Einnahmen	3 032	2 700	2 404	2 141	2 082
Ausgaben	1 554	1 769	1 558	1 373	1 366
Saldo	+ 1 478	+ 931	+ 846	+ 768	+ 716
Dertragungen Saldo Saldo Saldo Saldo Saldo Saldo Saldo der Leistungsbilanz	- 1 825	+ 3 269	+ 2 988	+ 2 724	+ 2 270
	+ 7 474	+ 12 469	+ 13 580	+ 12 592	+ 6 486
	oitalbilanz		. 13 300	1 12 332	+ 0 480
Direktinvestitionen	+ 4 287	+ 4 726 - 3 776 + 10 044	+ 177 + 6 559	- 200 + 7 200	
Währungsreserven	+ 2 179	+ 1 475	+ 6 844	+ 5 592	+ 6 486
	+ 7 474	+ 12 469	+ 13 580	+ 12 592	+ 6 486

<sup>\*) 1</sup> US-\$ = DH 1982: 3,670; 1983: 3,670; 1984: 3,670; 1985: 3,670; 1986: 3,670.

#### 18 ENTWICKLUNGSPLANUNG

Der erste Fünfjahresplan (1981 bis 1985) bildete im wesentlichen einen Rahmen für die Projektkoordinierung der Emirate untereinander. Ziel war der weitere wirtschaftliche und soziale Fortschritt mit einer vom Erdöl unabhängigeren höheren Wachstumsrate. Vorrang hatten der Ausbau der Infrastruktur (u.a. Straßen, Brücken, Flughäfen), der Energie- und Wasserwirtschaft (Kraftwerke in Kombination mit Meerwasserentsalzungsanlagen, Stromverteilungsnetz) unter verstärkter Nutzung von Erdgas als Energiequelle sowie Ausbau und Verbesserung des Gesundheitswesens. Auf dem Arbeitsmarkt sollten ausländische Kräfte zunehmend durch Einheimische ersetzt, die verbleibenden Gastarbeiter besser integriert werden.

Von den Gesamtinvestitionen in Höhe von 13,5 Mrd. DH waren 8,4 Mrd. für bereits in der Durchführung begriffene Vorhaben bestimmt, die restlichen 5,1 Mrd. DH für neue Projekte. Für die einzelnen Emirate sollten darunter folgende Beträge investiert werden:

Abu Dhabi	3,390	Mrd.	DH
Dubai	0,855	Mrd.	DH
Schardscha	1,730	Mrd.	DΗ
Adschman	0,769	Mrd.	DH
Umm al-Kaiwain	1,230	Mrd.	DΗ
Ras al-Chaima	1,500	Mrd.	DH
Fudschaira	2,000	Mrd.	DH

Die relativ hohen Investitionsansätze für die kleineren Emirate sollten dazu beitragen, durch strukturelle Verbesserungen das Wirtschaftsgefälle innerhalb der V.A.E. zu mindern.

Das Ziel einer landesweit koordinierten Entwicklung wurde im Planzeitraum nur in geringem Umfang erreicht. Zudem verhinderten auch fallende Öleinnahmen die Realisierung eines nicht unerheblichen Teils der Vorhaben. Ein neuer Entwicklungsplan liegt bisher nicht vor.

Dessenungeachtet schreitet der wirtschaftliche Auf- und Ausbau in den einzelnen Emiraten fort, bestehen umfangreiche Entwicklungsvorhaben, nicht zuletzt vor dem Hintergrund des unerwartet wieder steigenden Ölkonsums sowohl in Industrie- als auch in Entwicklungsländern. 1988 stieg der Ölverbrauch in der Welt (ohne RGW-Staaten) um annähernd 4 %, eine Tendenz, die sich auch 1989 fortsetzte. Vor allem in Fernost stieg die Nachfrage deutlich. In Japan - Hauptabnehmer von Erdöl aus den V.A.E. - stieg der Verbrauch um 20 %. Daher stehen Maßnahmen zur Erschlie-Bung weiterer Erdöl- und Erdgasvorkommen sowie der Ausbau der Raffineriekapazi-

tät wieder im Brennpunkt der Überlegungen. Es wird allerdings befürchtet,daß das OPEC-Quotensystem Privatraffinerien gegenüber ihren staatlichen Konkurrenten bei der Zuteilung der Förderanteile erheblich benachteiligt, so daß die Wirtschaftlichkeit der Anlagen in Frage gestellt wäre, falls nicht eine ausreichende Rohölmenge garantiert werden könnte.

Die erdölfördernden Emirate (Abu Dhabi, Dubai, Schardscha und - allerdings erst in geringem Maße - Ras al-Chaima) bemühen sich vor allem um den industriellen Aufbau. Bei Rwais (Abu Dhabi) und Dschebel Ali (Dubai) sind eine Reihe von großen Industriewerken entstanden bzw. im Aufbau begriffen. Zumeist handelt es sich um Anlagen, die auf Erdöl- oder Erdgasbasis arbeiten. Im Gespräch ist u.a. der Bau einer Raffinerie mit einer Kapazität von 120 000 bl. in der Industrie - und Freihandelszone Dschebel Ali.

Das Emirat Abu Dhabi stellte für das emiratseigene Jahresentwicklungsprogramm 1988 (nach einer arabischen Pressemeldung unter Berufung auf das Planungsamt von Abu Dhabi) 3,8 Mrd. DH bereit, von denen bis November 2,5 Mrd. (rd. 66 %) ausgegeben waren. Sowohl in Abu Dhabi – dem finanzstärksten Investor – als auch in den anderen Emiraten steht eine Fülle von Einzelprojekten zur Realisierung an, hauptsächlich im industriellen und infrastrukturellen Bereich. Die Finanzierung erfolgt sowohl durch die Emirate als auch auf Bundesebene aus dem Bundeshaushalt.

## 19 ENTWICKLUNGSZUSAMMENARBEIT

I.	Bilaterale Leistungen der Bundesrepublik Deutschland 1950 – 1987 – Nettoauszahlungen –		960,1
	<ol> <li>Offentliche Entwicklungszusammenarbeit (ODA)<sup>1)</sup></li> <li>a) Zuschüsse</li> </ol>	Mill. DM 264,7 4,8	
	<ul><li>Technische Zusammenarbeit</li><li>Sonstige Zuschüsse</li></ul>	4,7 0,1	
	b) Kredite und sonstige Kapitalleistungen	259,9	
	2. Sonstige öffentliche Leistungen (00F) <sup>1)</sup>	4,3	
	<ol> <li>Private Leistungen zu marktüblichen Bedingungen</li> <li>a) Investitionen und sonstiger Kapitalverkehr</li> </ol>	691,0 432,6	
	b) Exportkredite	258,5	
II.	ODA <sup>1)</sup> Nettoauszahlungen der DAC-Länder <sup>2)</sup> 1974 - 1987		Mill. US-\$
III.	ODA <sup>1)</sup> Nettoauszahlungen multilateraler Stellen 1974 - 1987		Mill. US-\$

<sup>1)</sup> ODA = Official Development Assistance = nicht rückzahlbare Zuschüsse sowie Kredite und sonstige Kapitalieistungen zu Vorzugsbedingungen. OOF = Other Official Flows = sonstige öffentliche Leistungen. - 2) DAC = Development Assistance Committee (der OECD).

Mill DM

Herausgeber

Titel

United Arab Emirates, Ministry of Information and Culture, Abu Dhabi Facts and Figures 1976

—, Ministry of Planning, Central Statistical Dept., o.O.

Annual Statistical Abstract 1979 - 1984

Emirate of Abu Dhabi, Statistical Section, Department of Planning, Abu Dhabi

Statistical Yearbook 1987

Statistics Office of Central Accounts Section, Dubai

Dubai External Trade Statistics for the Year 1986

Hinweis auf weitere bundesamtliche Veröffentlichungen über die Vereiniqten Arabischen

Bundesstelle für Außenhandelsinformation (BfAI) Postfach 10 80 07, 5000 Köln 1, Fernruf (0221) 2057-316

Wirtschaftsstruktur und ~entwicklung

81.049.89.469 Vereinigte Arabische Emirate am Jahreswechsel 1988/89 27.074.89.469 Wirtschaftsdaten

Geschäftspraxis

80.333.88.469 Kurzmerkblatt Vereinigte Arabische Emirate

Ferner Außenhandels- und Zollvorschriften, Wirtschafts- und Steuerrecht (auf Anfrage)

Diese Veröffentlichungen werden nur gegen Gebühr abgegeben.

Bundesverwaltungsamt Postfach 68 01 69, 5000 Koln 60, vorübergehender Fernruf (0221) 134053-56 Merkblätter für Auslandtätige und Auswanderer

Merkblatt Nr. 124 - Vereinigte Arabische Emirate - Stand Februar 1989

<sup>\*)</sup> Nur nationale Quellen; auf internationales statistisches Quellenmaterial (siehe Übersicht im Anhang der "Vierteljahreshefte zur Auslandsstatistik") sowie auf sonstige auslandsstatistische Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes wird verwiesen.

# STATISTIK DES AUSLANDES

Stand 5 02 1990

#### VIERTELJAHRESHEFTE ZUR AUSLANDSSTATISTIK

Umfang ca 130 Seiten - Format DIN A 4 - Bezugspreis DM 16,90

#### LÂNDERBERICHTE

Erscheinungsfolge unregelmaßig (jahrlich ca. 40 Berichte) – Umfang ca. 80 Seiten – Format 17 x 24 cm – Bezugspreis für einen Einzelbericht des Jahrgangs 1983 = DM 5,40, 1985 und 1986 = DM 7,90, 1987 = DM 8,60, 1988 = DM 8,80, 1989 = DM 9,20, 1990 = DM 9,40

Die nachstehend genannten Berichte sind bereits erschienen oder kommen in Kurze heraus

1 Europa		2 Afrika		3 Amerika	1	4 Asien		5 Australien, Oze und übrige Lär	
Albanien <sup>5</sup> ) .	1987	Agypten	1988	Argentinien	1988	Afghanistan .	1989	Australien	1987
Belgien 1)		Aquatorialguinea	1986	Bahamas	1987	Bahrain	1988	Fidschi 10)	1986
Bulgarien 2)	1986	Algerien	1989	Barbados6)	1989	Bangladesch .	1989	Kiribati 10)	
Danemark <sup>1</sup> )3)	1988	Angola	1988	Belize	1989	Myanmar <sup>9</sup> )	1989	Nauru 10)	
innland3) ,	1988	Benin	1988	Bolivien	1987	Brunei .	1986	Neuseeland	1988
rankreich 1)4)	1989	Botsuana	1987	Brasilien	1988	China, Volksrep	1989	Papua-Neuguinea5)	1986
(DM 14,80)7)		Burkina Faso	1988	Chile	1988	Hongkong	1988	Salomonen10)	
Griechenland 1)5)	1986	Burundi	1988	Costa Ricas)	1987	Indien	1988	Samoa <sup>10</sup> )	
Großbritannien		Côte d'Ivoire	1988	Dominica6)		Indonesien5)	1987	Tonga <sup>10</sup> )	
und Nordirland 1)4)	1987	Dschibuti	1983	Dominikanische		Irak	1988	Tuvalu 10)	
rland 1)	1987	Gabun	1987	Republik	1988	Iran .	1988	Vanuatu 10)	
sland 3)	1986	Gambia	1987	Ecuador	1988	Israel	1988		
talien1)4)	1987	Ghana	1989	El Salvador .	1987	Japan 4)	1988	ļ	
Jugoslawien .	1987	Guinea	1989	Grenada 6)	1987	Jemenitische Arabisch	ne	6 Staatengrup	pen
Jechtenstein	1986	Kamerun	1987	Guatemala	1989	Republik	1989	o o a a a a a a a a a a a a a a a a a a	
_uxemburg !)		Kenia	1989	Guyana	1987	Jemen, Dem Volks-			
Malta	1987	Komoren	1985	Harti	1988	republik	1987	Wichtigste westlich	
Niederlande1)	1988	Kongo .	1988	Honduras	1989	Jordanien	1989	Industriestaaten 198	
Norwegen 3)	1986	Lesotho	1987	Jamaika	1989	Kamputschea	1987	Bundesrepublik Deu	
Osterreich	1989	Liberia	1989	Kanada4)	1987	Katar	1988	Frankreich, Großbrit	annien
Polen2)	1989	Libyen	1989	Kolumbien	1988	Korea, Dem Volks-		und Nordirland,	
ortugal1)	1989	Madagaskar	1988	Kuba²)	1987	republik .	1989	Italien, Kanada,	
Rumanien2)5)	1986	Malawi .	1988	Mexiko	1990	Korea, Republik	1989	Vereinigte Staaten,	Japan
Schweden3)	1988	Malı	1988	Nicaragua	1988	Kuwait	1989	EG-Staaten 1988	
Schweiz	1989	Marokko	1988	Panama	1987	Laos	1988	Bundesrepublik Deu	itschlan
	1988	Mauretanien	1987	Paraguay	1989	Macau	1986	Belgien, Danemark,	
(DM 12,80)7)		Mauritius	1987	Peru	1990	Malaysia	1989	Frankreich, Griecher	nland,
Spanien1)	1987	Mosambik .	1989	St Christoph und	,,,,,	Malediven	1986	Großbritannien und I	Vordırlar
(Schechoslowakei2)	1988	Namibia .	1988	Nevis5)	1987	Mongolei2)	1987	Irland, Italien, Luxer	nburg,
Turkeı	1989		1987	St Lucia6)	1989	Nepal .	1989	Niederlande, Portug	al,
Jngarn <sup>2</sup> ) <sup>5</sup> )	1987	Niger	1987	St Vincent und die		Oman	1987	Spanien	
Zypern	1986	Nigeria .	1987	Grenadinen6)	1986	Pakistan .	1987	Nordische Staaten 1	00551
**		Ruanda .		Suriname	1987	Philippinen	1989	1	
		Sambia	1987	Trinidad und		Saudi-Arabien	1988	Danemark, Finnland	
		Senegal <sup>5</sup> )	1987	Tobago .	1987	Singapur .	1990	Norwegen, Schwed	en
		Seschellen .	1989	Uruguay	1989	Srı Lanka	1988	RGW-Staaten 1987	6)
		Sierra Leone .	1989	Venezuela	1987	Syrien	1988	Bulgarien, Deutsche	
			1989	Vereinigte		Taiwan	1988	Demokratische Rep	ublik
		(DM 18,80) <sup>7</sup> )	1000	Staaten4)	1989	Thailand5) .	1987	und Berlin (Ost),	
		Somalia	1988 1987			Vereinigte Arabische		Kuba, Mongolei, Po	
		Sudan				Emirate	1990	Rumanien, Sowjetui	
		Sudafrika .	1987			Vietnam²)	1988	Tschechoslowaker,	Ungarn,
		Swasiland .	1987	}		1		Vietnam	
		Tansania .	1989	1		}		Karibische Staaten	19825)
		Togo	1988			1		Barbados, Dominica	,
		Tschad5) .	1984	1		1		Grenada, St Lucia,	
		Tunesien .	1988					St Vincent	
		Uganda	1988	}					000
		Zaire5)	1987	1				Pazifische Staaten 1	
		Zentralafrikanische Republik	1000	1				Fidschi, Kiribati, Na	
			1988			•		Salomonen, Samoa,	

<sup>1)</sup> Siehe (auch) EG-Staaten 1988 — 2) Siehe (auch) RGW-Staaten 1987 — 3) Siehe (auch) Nordische Staaten 1985 — 4) Siehe (auch) Wichtigste westliche Industriestaaten 1985 — 5) Vergriffen — 6) Siehe (auch) Karibische Staaten 1982 — 7) Sonderausstattung — 8) Liegt auch als englische, französische und portugiesische Ausgabe vor — EG-Version —

Das Veroffentlichungsverzeichnis des Statistischen Bundesamtes gibt Hinweise auf Fachserien mit auslandsstatistischen Daten

Über Bildschirmtext (Btx) können im Programm Welt in Zahlen (\*4848480 #) aktuelle Grund- und Strukturdaten für mehr als 130 Lander abgerufen werden.

## Verlag Metzler-Poeschel, Stuttgart.

Verlagsauslieferung Hermann Leins, Postfach 7, Holzwiesenstr 2, 7408 Kusterdingen, Telefon. 07071/33046, Telex·7262891 mepo d. Telefax·07071/33653.

<sup>9)</sup> Noch unter "Birma" erschienen ~ 10) Siehe (auch) Pazifische Staaten 1988